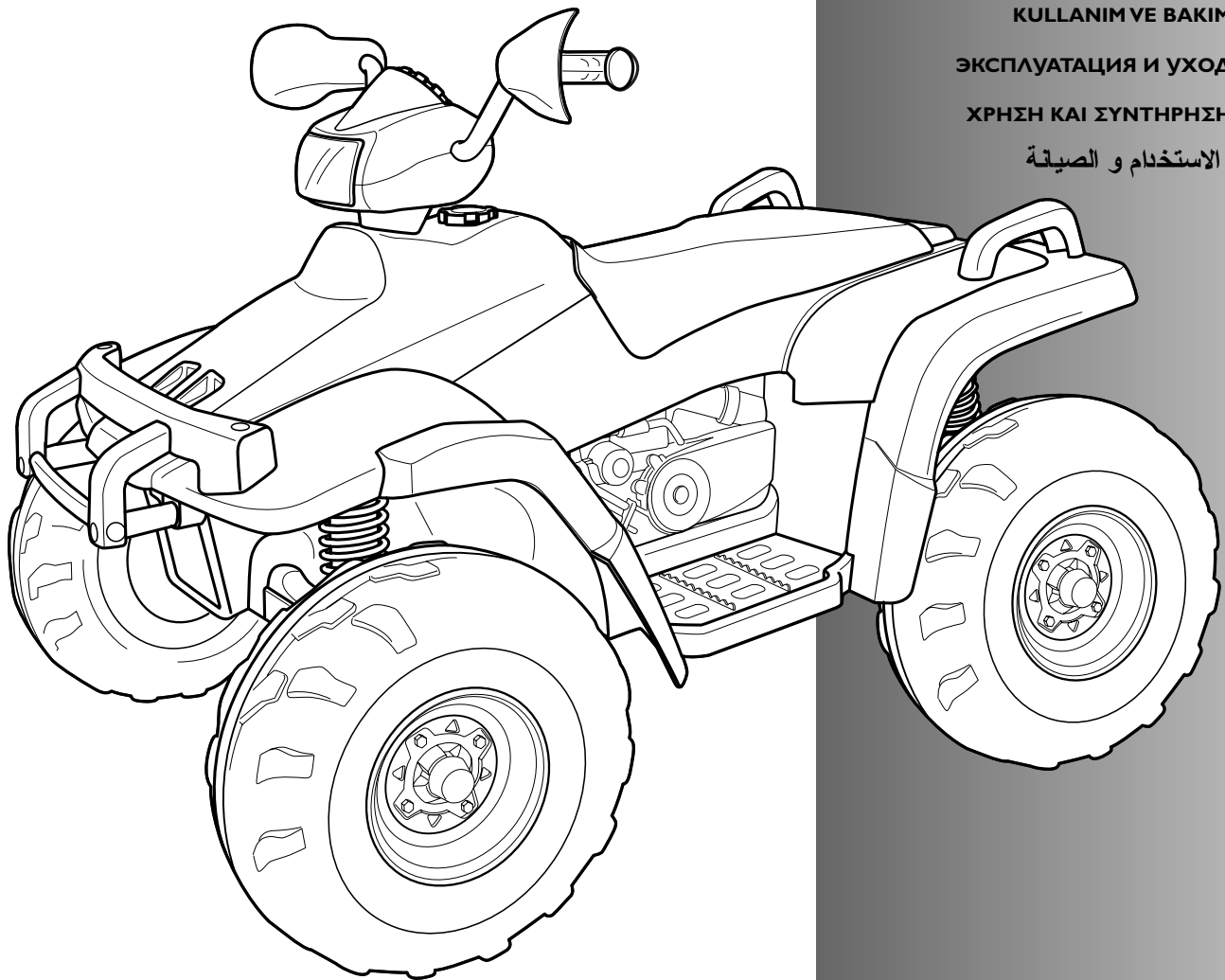


12 VOLT

Polaris Sportsman 700 TWIN

cod. IGOD0048



Peg-Pérego

made in italy

USO E MANUTENZIONE **IT**

USE AND CARE **EN**

UTILISATION ET ENTRETIEN **FR**

GEBRAUCH UND WARTUNG **DE**

EMPLEO Y MANUTENCION **ES**

USO E MANUTENÇÃO **PT**

UPORABA IN VZDRŽEVANJE **SL**

BRUGSANVISNING **DA**

KÄYTTÖOHJE **FI**

BRUKSANVISNING **NO**

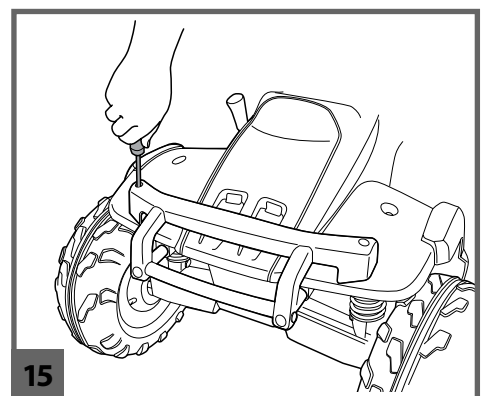
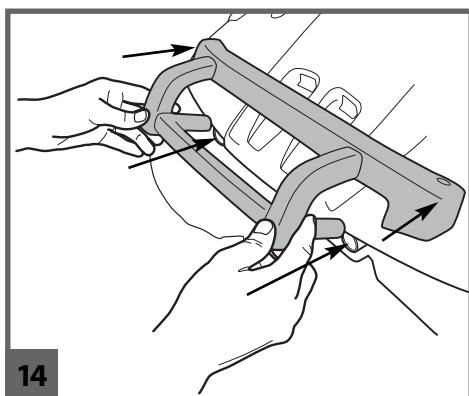
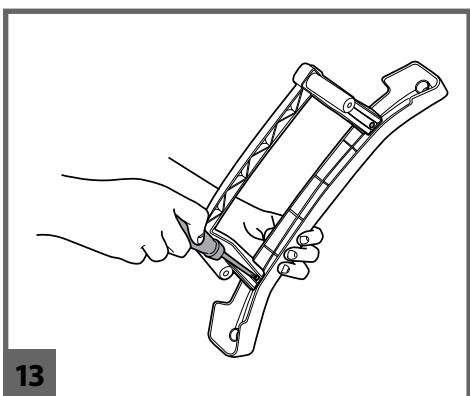
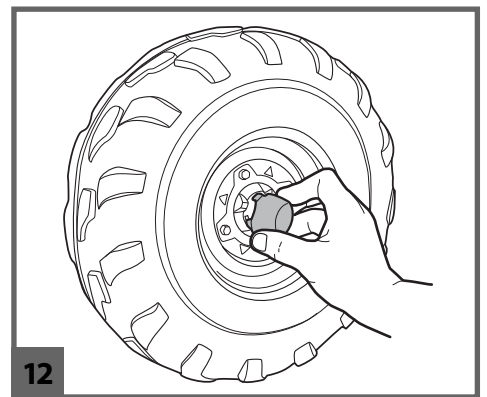
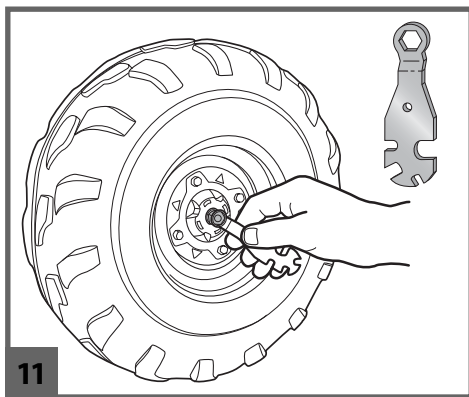
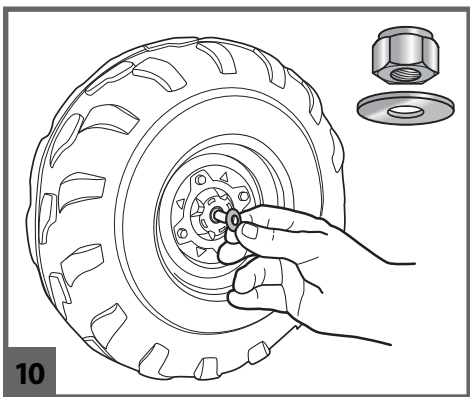
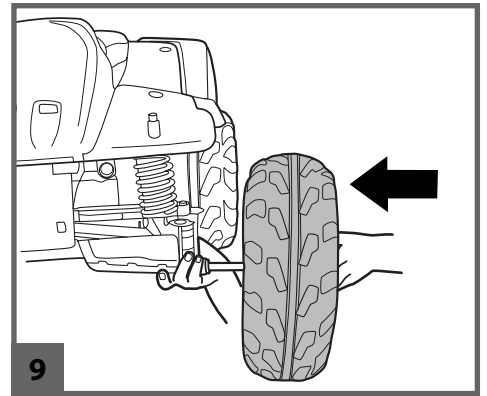
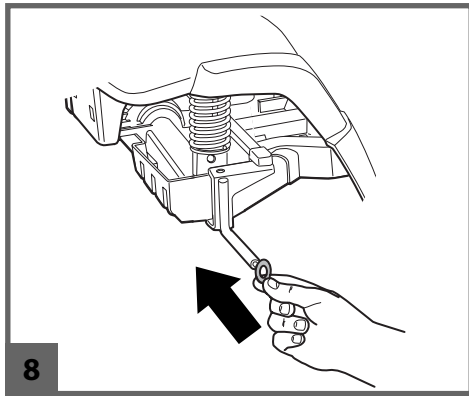
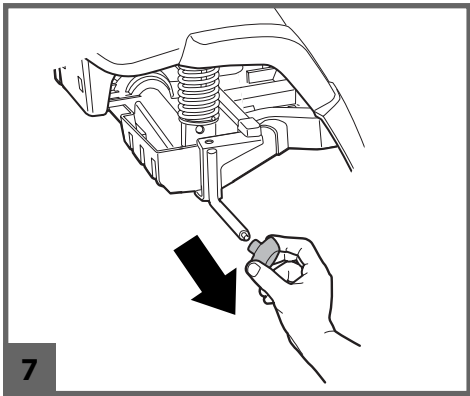
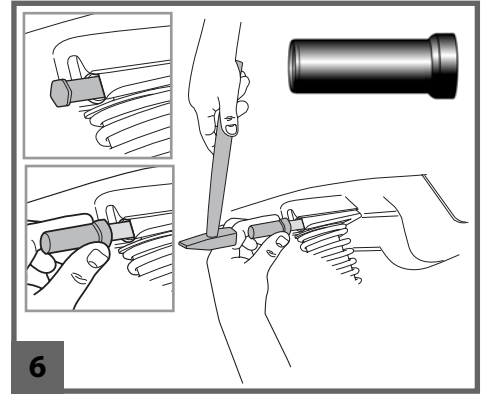
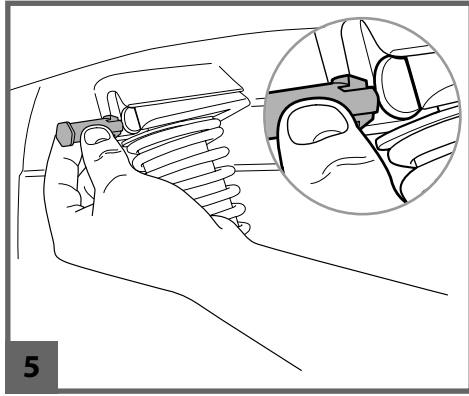
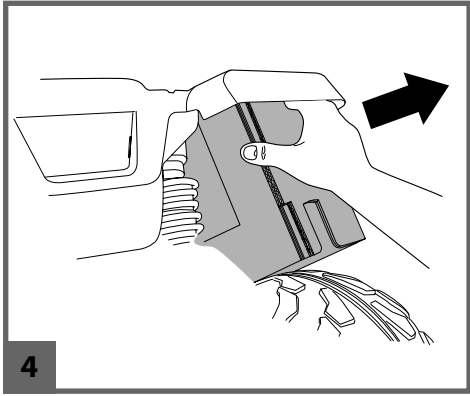
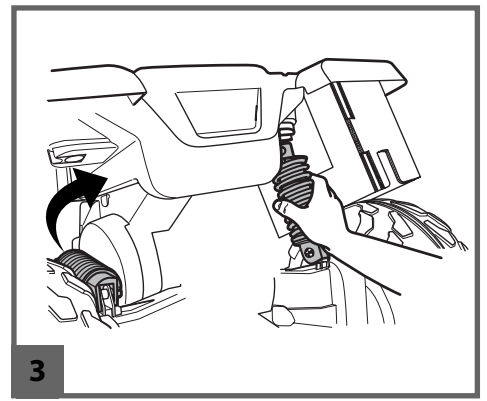
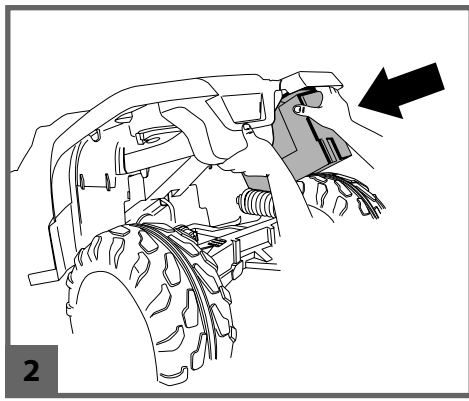
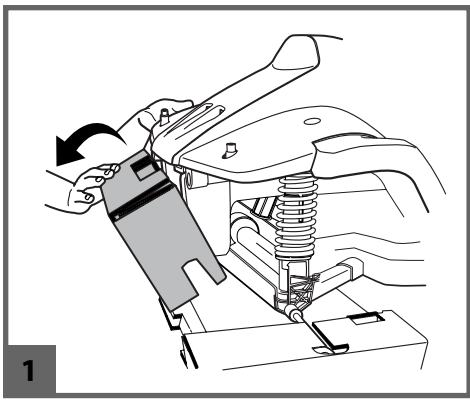
BRUKSANVISNING **SV**

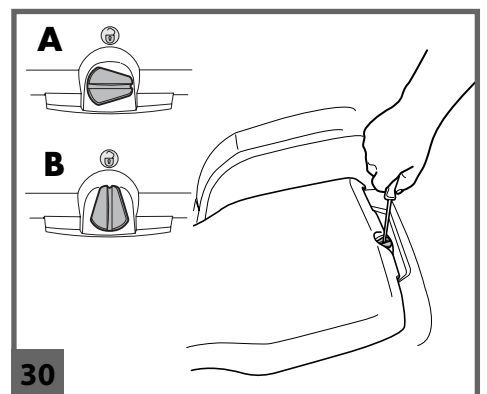
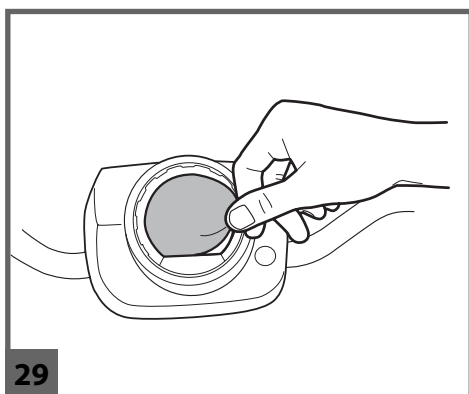
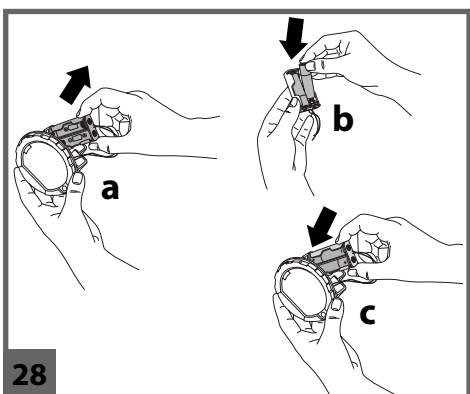
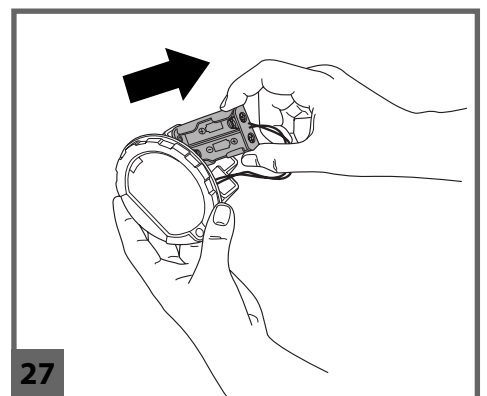
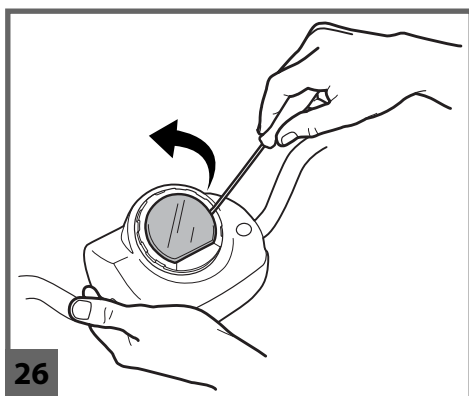
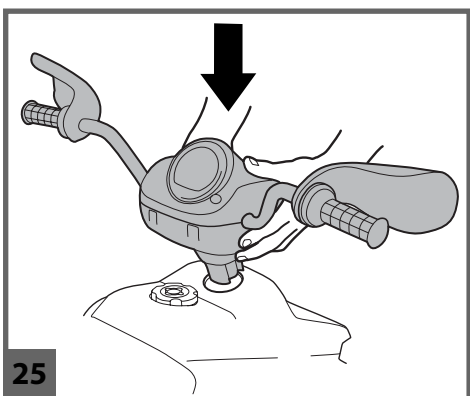
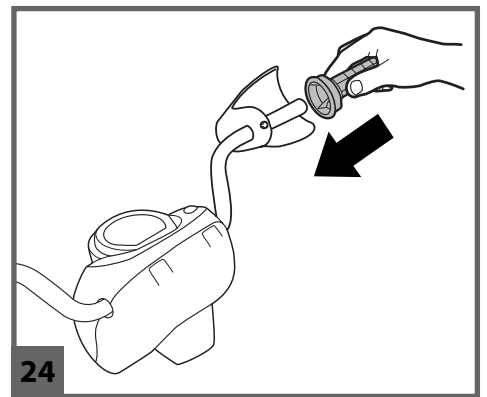
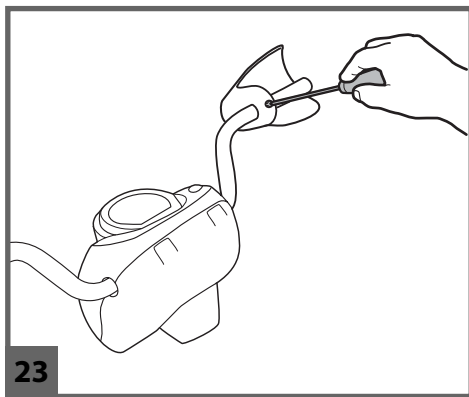
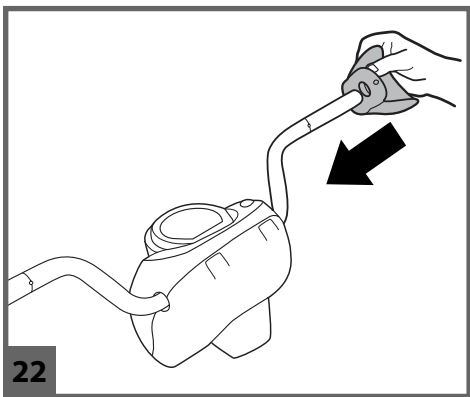
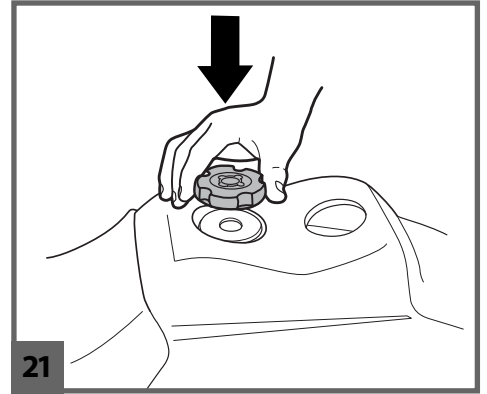
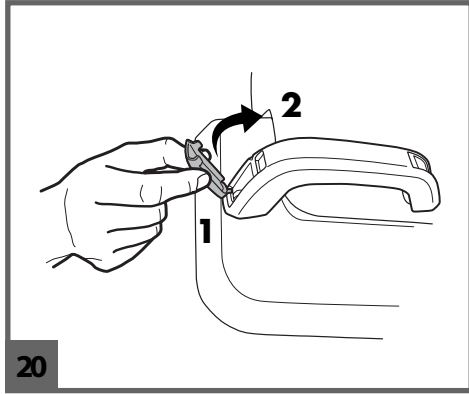
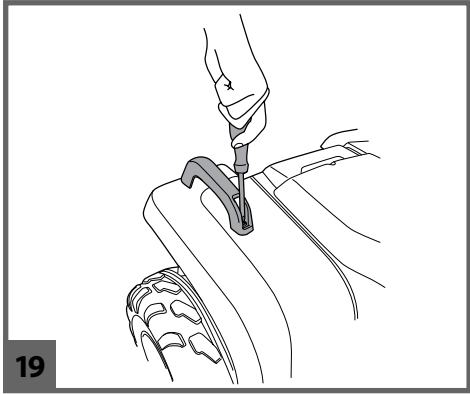
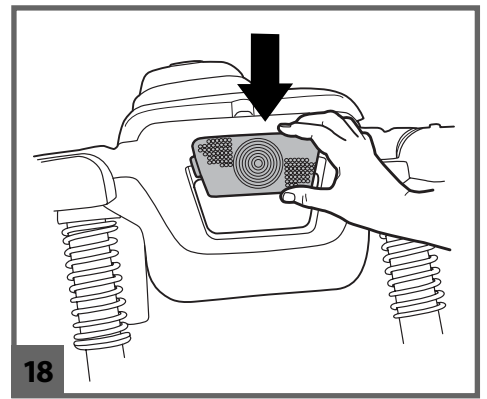
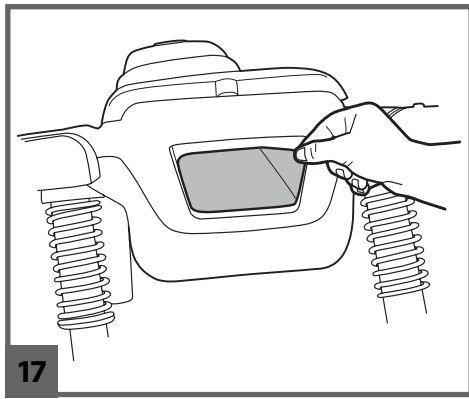
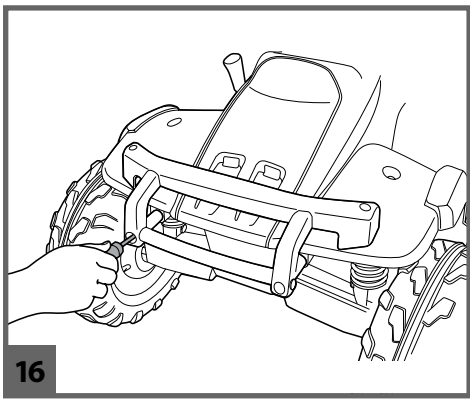
KULLANIM VE BAKIM **TR**

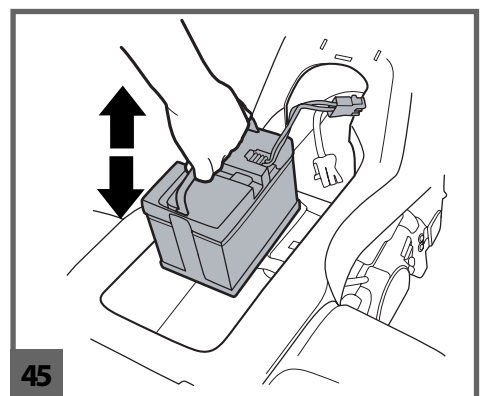
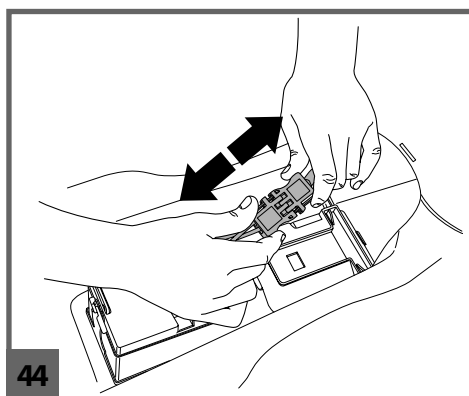
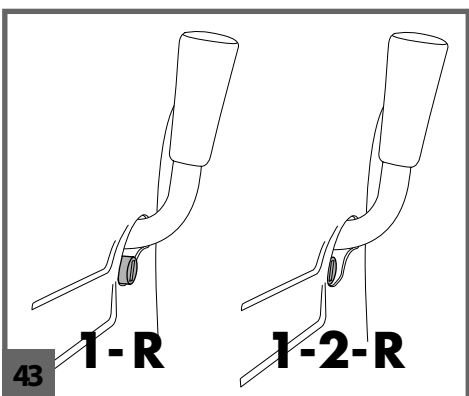
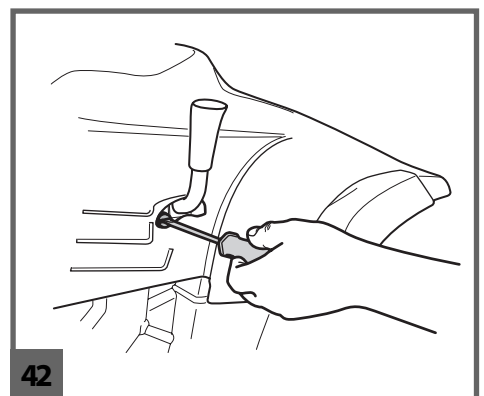
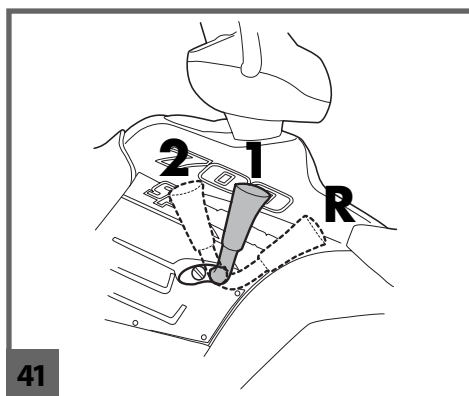
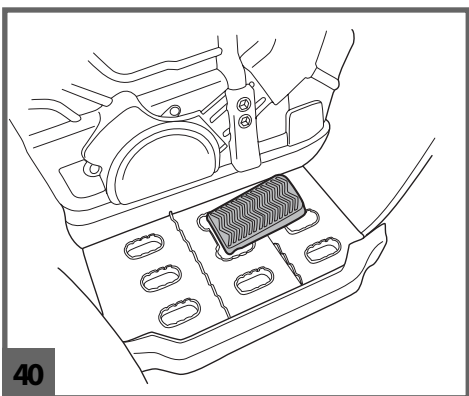
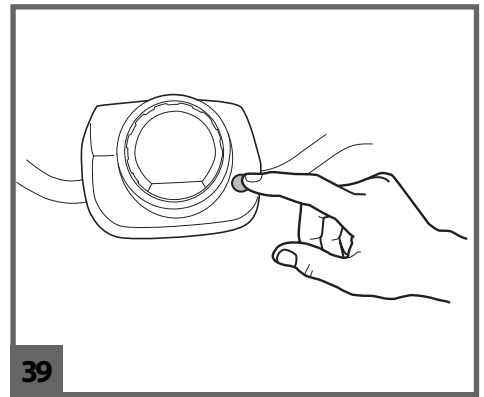
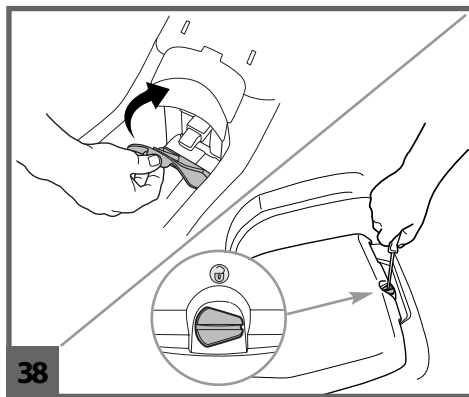
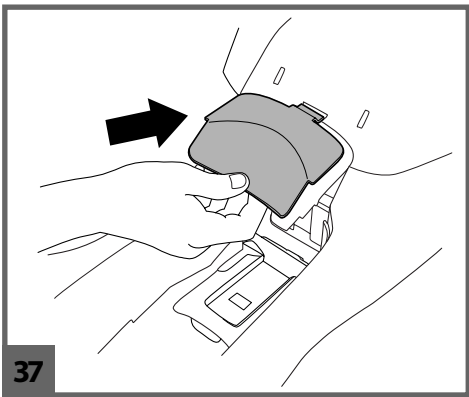
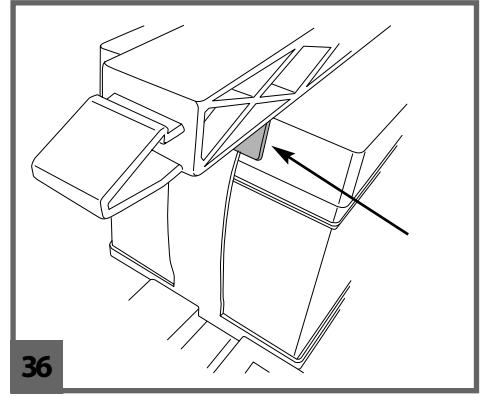
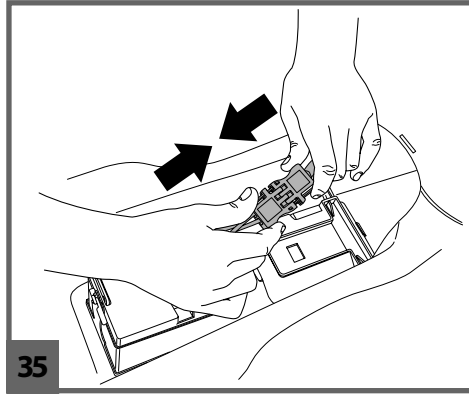
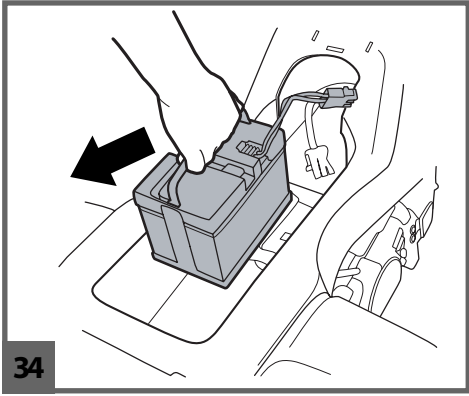
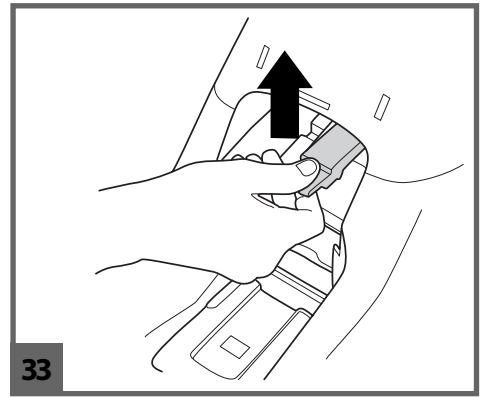
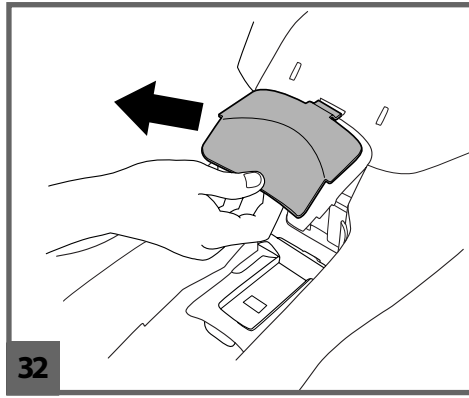
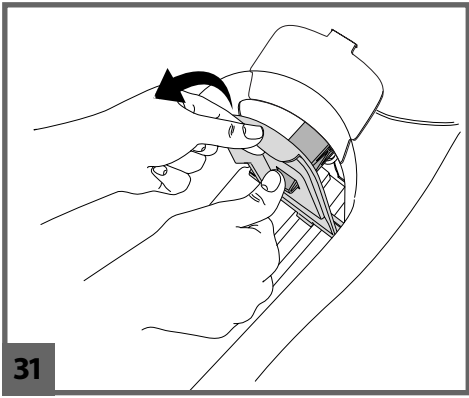
ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД **RU**

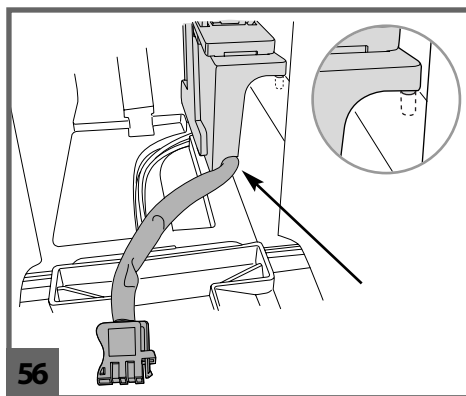
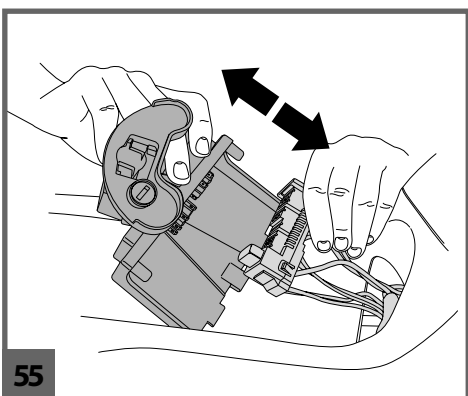
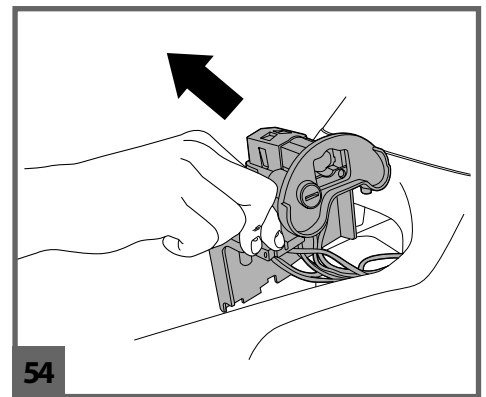
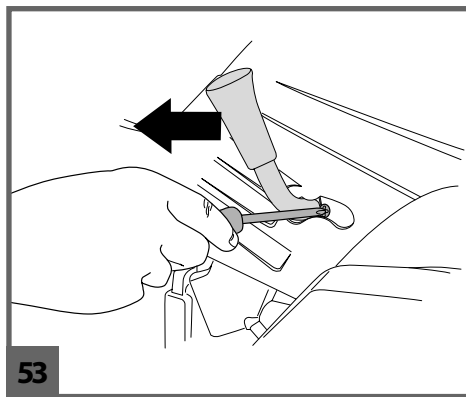
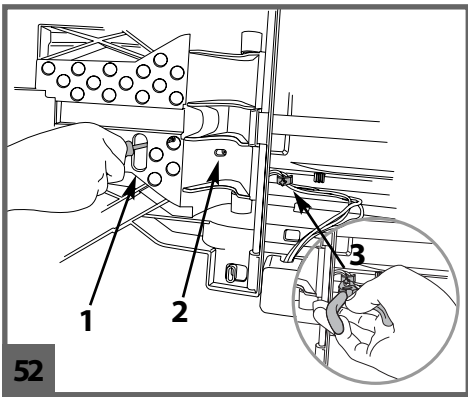
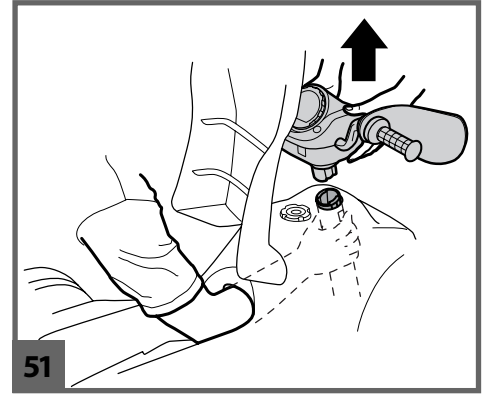
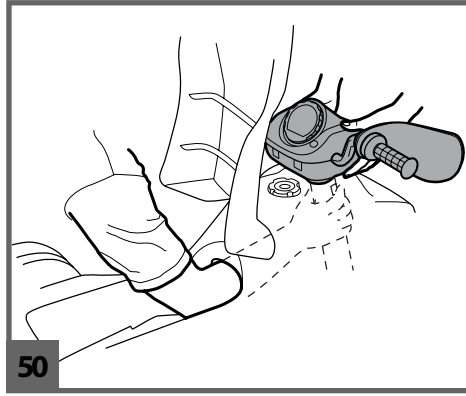
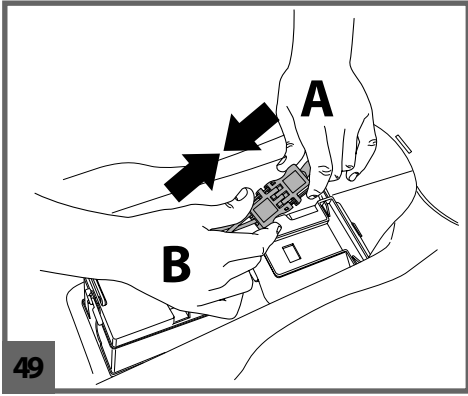
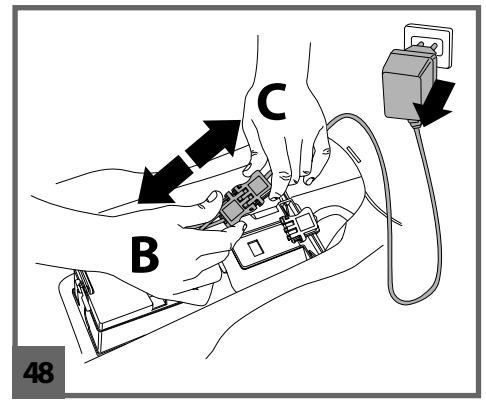
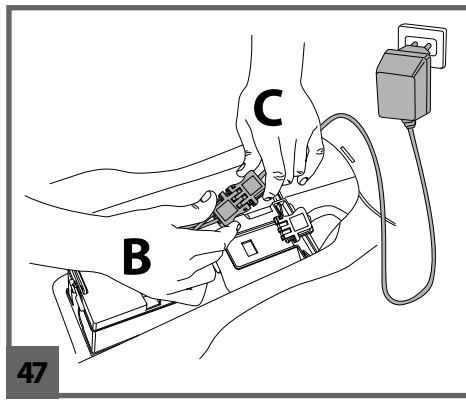
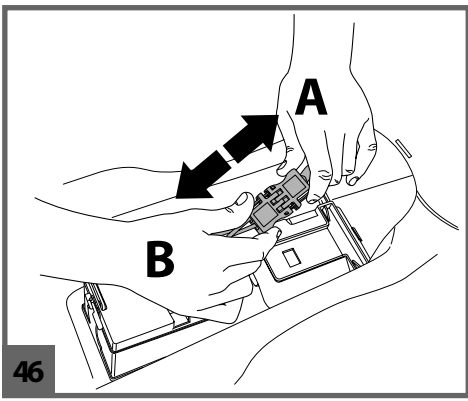
ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ **EL**

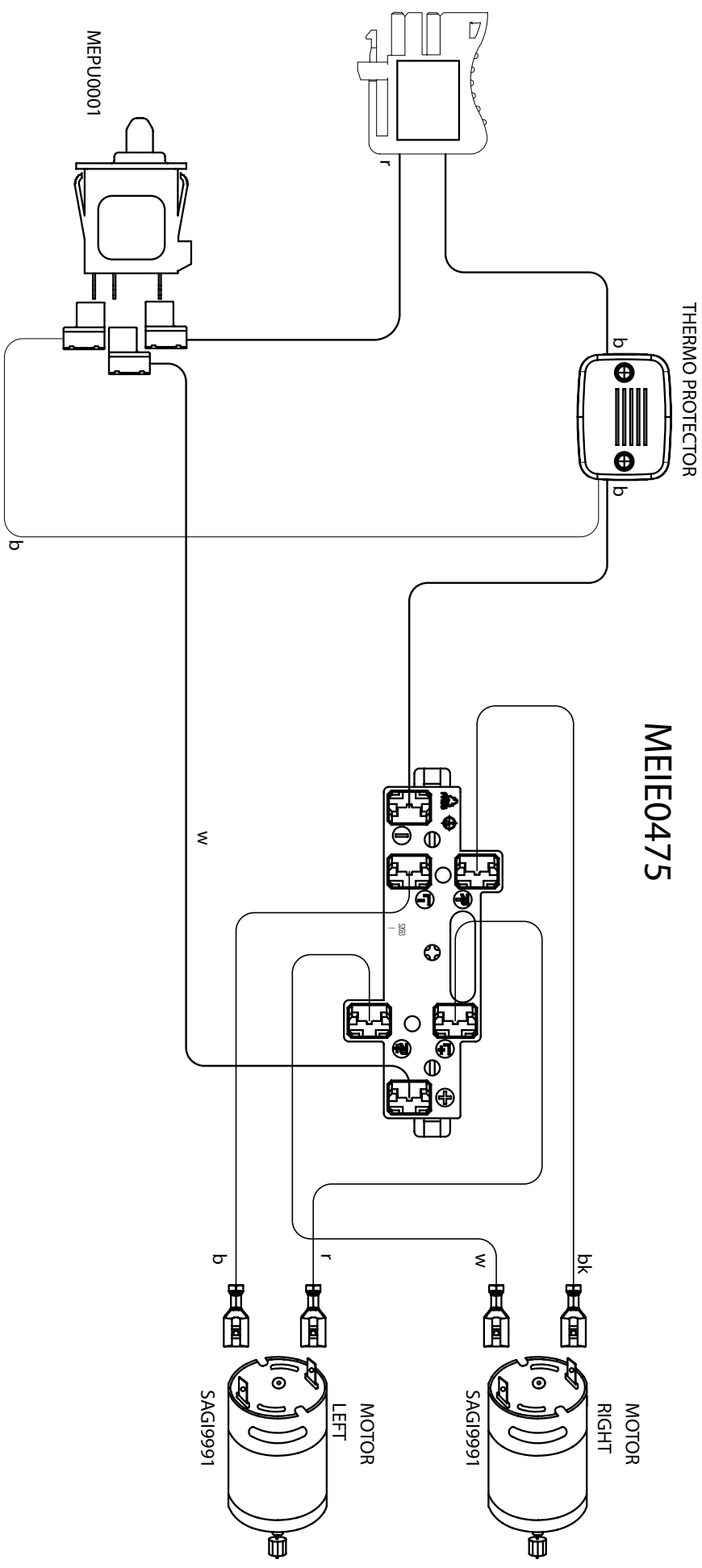
الاستخدام و الصيانة **AR**











b = blu
bk = nero
r = rosso
w = bianco

b = blue
bk = black
r = red
w = white

b = bleu
bk = noir
r = rouge
w = blanc

b = blau
bk = schwarz
r = rot
w = weiß

b = azul
bk = negro
r = rojo
w = blanco

b = azul
bk = preto
r = vermelho
w = branco

b = moder
bk = črn
r = rdeč
w = bel

b = blå
bk = sort
r = rød
w = hvid

b = sininen
bk = musta
r = punainen
w = valkoinen

b = blå
bk = svart
r = rød
w = hvit

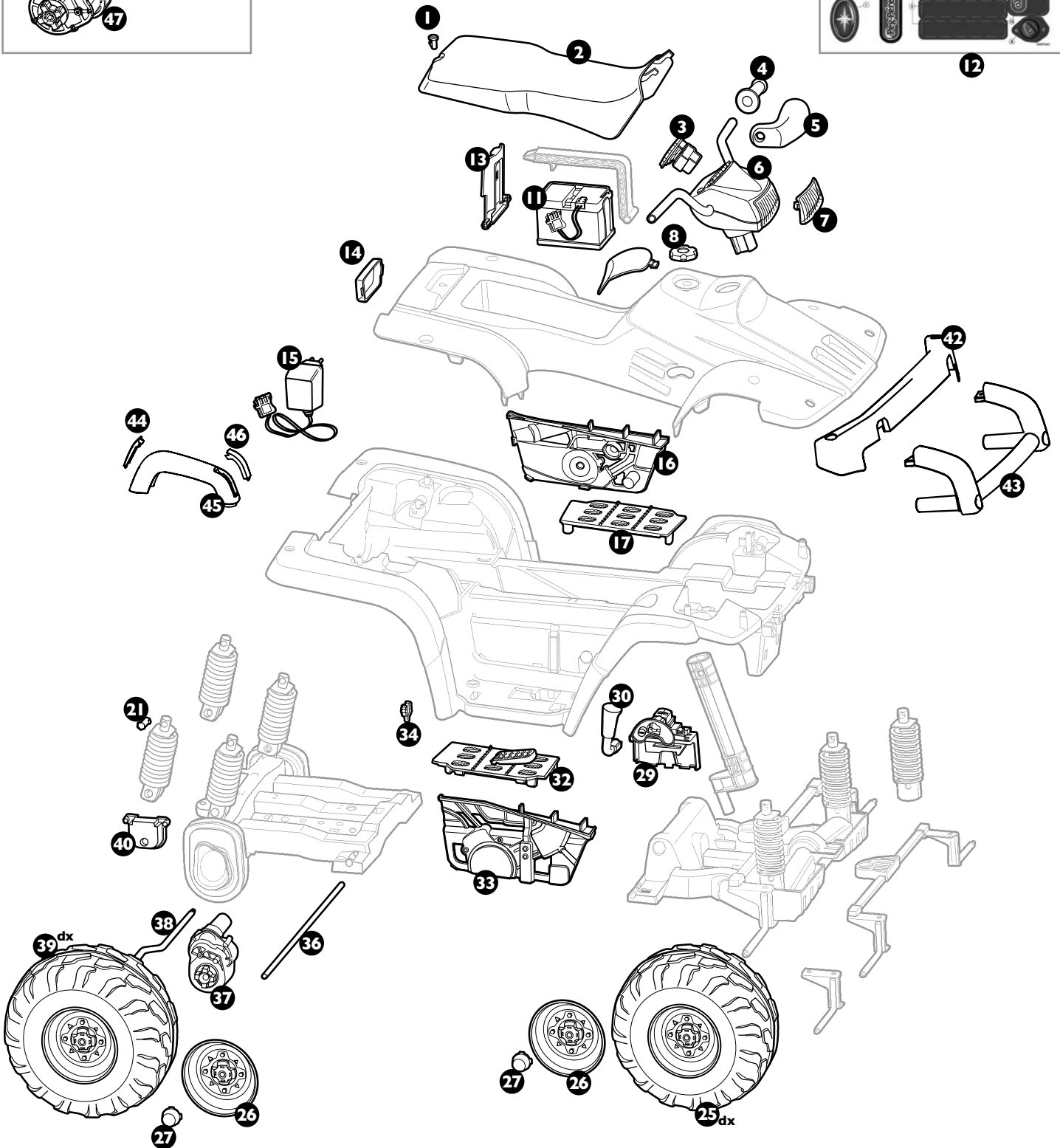
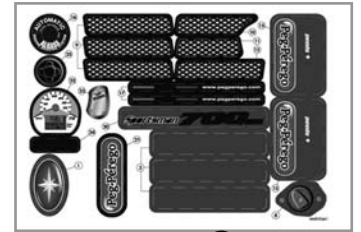
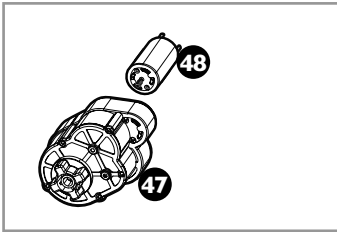
b = blå
bk = svart
r = rød
w = vit

b = mavi
bk = siyah
r = kırmızı
w = beyaz

b = синий
bk = черный
r = красный
w = белый

b = Мпiкe
bk = Мпiкo
r = Кoбкuю
w = Aopпo

b - أزرق
bk - أسود
r - أحمر
w - أبيض



- 1 SPST8500RC
- 2 SPST8373N
- 3 ASGI0146N
- 4 SPST8351N
- 5 SPST8417R
- 6 SAGI8403KRN
- 7 SPST8408
- 8 SPST8378N

- 11 IAKB0015
- 12 MMEV0461
- 13 SPST8407R
- 14 SPST8396RF
- 15 IKCB0072
- 16 SPST8381SGR
- 17 SPST8389GR
- 21 SPST9060GR

- 25 dx SARP8399DNGR
- 25 sx SARP8399SNGR
- 26 SPST8397GR
- 27 SPST8398N
- 29 SAGI8781GL
- 30 SPMV8376NS
- 32 SAGI8390GRN
- 33 SPST8381KDGR

- 34 SPST8441N
- 36 SOFF0180Z
- 37 SAGI9952XWT
- 38 SOFF0178FL30
- 39 dx SARP8400DNGR
- 39 sx SARP8400SNGR
- 40 SPST8379N
- 41 SPST8545R
- 42 SPST8989N

- 43 SPST8990N
- 44 SPST8988N
- 45 dx SPST8986DN
- 45 sx SPST8986SN
- 46 SPST8987N
- 47 SAGI8130XWP
- 48 SAGI9991

PEG PEREGO® vi ringrazia per aver preferito questo prodotto. Da oltre 50 anni PEG PEREGO porta a spasso i bambini. Appena nati con le carrozzine, poi con i passeggini e ancora dopo, con i giocattoli a pedali e a batteria.

Scopri la gamma completa dei prodotti, le novità e altre informazioni sul mondo Peg Perego sul nostro sito

www.pegperego.com

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Leggete attentamente questo manuale istruzioni per familiarizzare con l'uso del modello e insegnare al vostro bambino una guida corretta, sicura e divertente. Conservare poi il manuale per ogni futuro riferimento.

Prima di utilizzare il veicolo per la prima volta, caricare la batteria per 18 ore. Non osservare questa procedura potrebbe causare danni irreversibili alla batteria.

• Anni 3 - 8

- Veicolo a 2 posti
- 1 Batteria ricaricabile da 12V 12Ah al piombo sigillata
- 2 ruote motrici
- 2 motori da 240 W
- Velocità in 1ª marcia 3,2 Km/h
- Velocità in 2ª marcia 6,5 Km/h
- Velocità in Retromarcia 3,2 Km/h

Peg Perego si riserva il diritto di apportare in qualunque momento variazioni a modelli e dati presenti in questa pubblicazione, per ragioni di natura tecnica o aziendale.

NORME DI SICUREZZA

I nostri giocattoli sono conformi alle Norme di Sicurezza Europee per i giocattoli (requisiti di sicurezza previsti dal Consiglio della EEC) e dal "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Sono approvati dall' I.I.S.G. (Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli). Non sono conformi alle disposizioni delle norme di circolazione su strada e pertanto non possono circolare su strade pubbliche.



Peg Perego S.p.A. è certificata ISO 9001.

La certificazione offre ai clienti e ai consumatori la garanzia di una trasparenza e fiducia nel modo di lavorare dell'impresa.

ATTENZIONE! LA SUPERVISIONE DI UN ADULTO È SEMPRE NECESSARIA.

- Non adatto ai bambini di età inferiore ai 36 mesi per la presenza di piccole parti che possono essere ingerite o inalate.
- Non usare il veicolo su strade pubbliche, dove c'è traffico e macchine parcheggiate, su pendenze ripide, vicino a gradini e scale, corsi d'acqua e piscine.
- I bambini devono sempre indossare scarpe durante l'uso del veicolo.
- Quando il veicolo è operativo fare attenzione affinché i bambini non mettano mani, piedi o altre parti del corpo, indumenti o altre cose, vicino alle parti in movimento.
- Non bagnare mai componenti del veicolo come motori, impianti, pulsanti, etc.
- Vicino al veicolo non usare benzine o altre sostanze infiammabili.
- Il veicolo deve essere usato assolutamente da un solo bambino qualora non rientrasse nella categoria dei veicoli a due posti.

DIRETTIVA RAEE (solo UE)

- Questo prodotto costituisce alla fine della sua vita un rifiuto classificato RAEE e pertanto non deve essere smaltito come rifiuto urbano, bensì deve essere soggetto a raccolta differenziata;
- Consegnare il rifiuto nelle apposite, preposte isole ecologiche;
- La presenza di sostanze pericolose contenute nelle componenti elettriche di questo prodotto costituiscono fonte di potenziale pericolo per la salute umana e per l'ambiente se i prodotti non vengono correttamente smaltiti;
- Il bidone barrato indica che il prodotto deve essere assoggettato a raccolta differenziata.



SMALTIMENTO DELLA BATTERIA

- Contribuite alla salvaguardia dell'ambiente.
- La batteria usata, non va buttata tra i rifiuti domestici.
- Potete depositarla presso un centro di raccolta di batterie usate o di smaltimento rifiuti speciali; informatevi presso il vostro comune.



AVVERTENZE PILE AA 1,5 VOLT

- L'inserimento delle pile deve essere effettuato e supervisionato solo dagli adulti. Non lasciare che i bambini giochino con le pile.
- Le pile devono essere sostituite da un adulto.
 - Utilizzare solo il tipo di pila specificato dal costruttore.
 - Rispettare la polarità +/-
 - Non cortocircuitare i morsetti di alimentazione, rischio di fuoco o esplosione.
 - Ritirare sempre le pile quando il gioco non è utilizzato per un lungo periodo.
 - Non gettare le pile nel fuoco.
 - Non cercare mai di ricaricare le pile se non ricaricabili.
 - Non mischiare pile vecchie e nuove.
 - Rimuovere le pile scariche.
 - Gettare le pile scariche negli appositi contenitori per il riciclaggio delle batterie usate.



AVVERTENZE BATTERIA

La carica della batteria deve essere effettuata e supervisionata solo dagli adulti. Non lasciare che i bambini giochino con la batteria.

CARICA DELLA BATTERIA

- Caricare la batteria seguendo le istruzioni allegate al caricabatterie e comunque non superare le 24 ore.
- Caricare per tempo la batteria non appena il veicolo perde velocità, eviterete danni.
- Se lasciate fermo il vostro veicolo per lungo tempo, ricordatevi di caricare la batteria e di tenerla scollegata dall'impianto; ripetete l'operazione di ricarica almeno ogni tre mesi.
- La batteria non deve essere caricata capovolta.
- Non dimenticare la batteria in carica! Controllare periodicamente.
- Usare solo il caricabatterie in dotazione e la batteria originali PEG PEREGO.
- La batteria è sigillata e non necessita manutenzione.

ATTENZIONE

- LA BATTERIA CONTIENE SOSTANZE TOSSICHE CORROSIVE. NON MANOMETTERLA.
- La batteria contiene elettroliti a base acida.
- Non provocare contatto diretto tra i terminali della batteria, evitare forti urti: rischio di esplosione e/o incendio.
- Durante la carica la batteria produce gas. Caricare la batteria in luogo ben ventilato, lontano da fonti di calore e materiali infiammabili.
- La batteria esaurita deve essere rimossa dal veicolo.
- È sconsigliato appoggiare la batteria agli indumenti; si potrebbero danneggiare.
- Utilizzare unicamente batterie o accumulatori del tipo consigliato o di tipo analogo.

SEVI È UNA PERDITA

Proteggete i vostri occhi; evitare il contatto diretto con l'elettrolita: proteggete le vostre mani. Mettere la batteria in una borsa di plastica e seguire le istruzioni sullo smaltimento batterie.

SE PELLE O OCCHI ENTRANO IN CONTATTO CON L' ELETTROLITA

Lavare abbondantemente con acqua corrente la parte intaccata. Consultare il medico immediatamente.

SE L' ELETTROLITA VIENE INGERITO

Sciacquare la bocca e sputare. Consultare il medico immediatamente.

MANUTENZIONE E CURA VEICOLO

- Non è consigliabile lasciare il giocattolo in ambienti con temperature inferiori allo zero. Se venisse utilizzato senza portarlo ad una temperatura superiore allo zero si potrebbero causare danni irreversibili a motori e batterie.
- Controllare regolarmente lo stato del veicolo, in particolare l'impianto elettrico, i collegamenti delle spine, i cappucci di protezione ed il caricabatterie. In caso di difetti accertati, il veicolo elettrico ed il caricabatterie non devono essere utilizzati. Per riparazioni usare solo pezzi di ricambio originali PEG PEREGO.
- PEG PEREGO non si assume nessuna responsabilità in caso di manomissione dell'impianto elettrico.
- Non lasciare le batterie o il veicolo vicino a fonti di calore come caloriferi, caminetti, etc.
- Proteggere il veicolo da acqua, pioggia, neve etc.; usarlo su sabbia o fango potrebbe causare danni a pulsanti, motori e riduttori.
- Lubrificare periodicamente (con olio leggero) parti smovibili come cuscinetti, sterzo etc.
- Le superfici del veicolo possono essere pulite con un panno umido e, se necessario, con prodotti di uso domestico non abrasivi.
- Le operazioni di pulizia devono essere effettuate solo da adulti.
- Non smontare mai i meccanismi del veicolo o i motori, se non autorizzati dalla PEG PEREGO.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

DENOMINAZIONE DEL PRODOTTO

Polaris Sportsman 700 TWIN

CODICE IDENTIFICATIVO DEL PRODOTTO IGOD0048

NORMATIVE di RIFERIMENTO (origine)

Direttiva generale Sicurezza dei Giocattoli
88/378/CE
Standard EN71 / 1 -2 -3
Standard EN62115

Direttiva Compatibilità Elettromagnetica
2004/108/CE
Standard EN55022 – EN55014

Direttiva Europea RAEE 2003/108/CE
Direttiva Europea RoHS 2002/95/CE
Direttiva Ftalati 2005/84/CE

Non è conforme alle disposizioni delle norme di circolazione su strada e pertanto non può circolare su strade pubbliche.

DICHIARAZIONE di CONFORMITA'

PegPerego S.p.A. dichiara sotto la propria responsabilità che l' articolo in oggetto è stato sottoposto a test di collaudo interni e omologato secondo le normative vigenti presso laboratori esterni ed indipendenti.

DATA E LUOGO DEL RILASCIO

Italia - 20.10.2008

Peg Perego S.p.A. via A. De Gasperi, 50
20043 Arcore (MI) - ITALIA

REGOLE PER UNA GUIDA SICURA

Per la sicurezza del bambino: prima di azionare il veicolo, leggere e seguire attentamente le seguenti istruzioni.

- Insegnate al vostro bambino un uso corretto del veicolo per una guida sicura e divertente.
- Prima di partire assicurarsi che il percorso sia sgombro da persone o cose.
- Guidare con le mani sul manubrio/volante e guardare sempre la strada.
- Frenare per tempo per evitare scontri.

2ª VELOCITÀ (se presente)

Inizialmente si consiglia l'utilizzo della 1ª marcia. Prima di inserire la 2ª velocità, assicurarsi che il bambino abbia imparato correttamente l'uso del manubrio/volante, della 1ª velocità, del freno, e abbia acquisito dimestichezza con il veicolo.

ATTENZIONE!

- Controllare che tutte le borchie/dadi di fissaggio delle ruote siano ben salde.
- Se il veicolo agisce in condizioni di sovraccarico, come su sabbia soffice, fango o terreni molto sconnessi, l'interruttore di sovraccarico toglierà immediatamente potenza. L'erogazione di potenza riprenderà dopo alcuni secondi.
- Se il veicolo agisce in condizioni di sovraccarico su pendenze ripide, l'interruttore di sovraccarico toglierà immediatamente potenza al veicolo. Se ciò accadesse **TOGLIERE IL PIEDE DAL PEDALE DELL'ACCELERATORE**. Il freno elettrico entrerà in funzione rallentando la discesa del veicolo.
- Solo per veicoli 12 e 24 Volt: in prima velocità, il veicolo è dotato di effetto differenziale come le vere automobili; su terreni lisci e con un solo bambino, le due ruote possono avere velocità diverse con possibilità di slittamento/rallentamento delle stesse.

DIVERTIMENTO SENZA INTERRUZIONI: tenete sempre un set-batterie carico di ricambio pronto all'uso.

PROBLEMI?

IL VEICOLO NON FUNZIONA?

- Verificare che non ci siano cavi scollegati sotto la piastra dell'acceleratore.
- Controllare il funzionamento del pulsante dell'acceleratore ed eventualmente sostituirlo.
- Controllare che la batteria sia attaccata all'impianto elettrico.

IL VEICOLO NON HA POTENZA?

- Caricare le batterie. Se dopo la ricarica il problema persiste far controllare le batterie ed il caricabatterie da un centro assistenza.

SERVIZIO ASSISTENZA

PEG PEREGO offre un servizio di assistenza post-vendita, direttamente o tramite un network di centri di assistenza autorizzati, per eventuali riparazioni o sostituzioni e vendita di ricambi originali. Per contattare i centri assistenza fare riferimento all'opuscolo "Centri Assistenza" presente nell'imballo.

Peg Perego è a disposizione dei suoi Consumatori per soddisfare al meglio ogni loro esigenza. Per questo, conoscere il parere dei nostri Clienti, è per noi estremamente importante e prezioso. Le saremo quindi molto grati se, dopo aver utilizzato un nostro prodotto, vorrà compilare il QUESTIONARIO SODDISFAZIONE CONSUMATORE che troverà in Internet al seguente indirizzo: www.pegperego.com segnalando eventuali osservazioni o suggerimenti.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

ATTENZIONE

LE OPERAZIONI DI MONTAGGIO DEVONO ESSERE EFFETTUATE SOLO DA ADULTI. PRESTARE ATTENZIONE A QUANDO SI ESTRAE IL VEICOLO DALL'IMBALLO. TUTTE LE VITI E I PICCOLI PEZZI SI TROVANO IN UN SACCHETTO ALL'INTERNO DELL'IMBALLO. LA BATTERIA POTREBBE GIÀ ESSERE INSERITA NELL'ARTICOLO.

MONTAGGIO

- 1 • Rimuovere il fustellato di cartone dalla parte anteriore del veicolo.
- 2 • Utilizzare il fustellato di cartone rimosso per mantenere sollevata la parte posteriore della scocca dalle ruote posizionandolo sopra una ruota posteriore come mostrato in figura.
- 3 • Sollevare entrambi i molleggi posteriori fino ad allinearli ai fori nella scocca.
- 4 • Togliere il fustellato di cartone per permettere ai molleggi di incastrarsi perfettamente nella scocca.
- 5 • Per fissare i molleggi alla scocca, inserire nei fori superiori dei molleggi i perni di fissaggio con le linguette rivolte verticalmente (vedi particolare).
- 6 • Completare il fissaggio posizionando l'attrezzo in plastica sui perni e martellando fino al completo inserimento dei perni.
- 7 • Eliminare i tappi di protezione dagli assali delle ruote anteriori.
- 8 • Inserire una rondella grande sull'assale.
- 9 • Infilare una delle due ruote prestando attenzione al disegno del battistrada che deve risultare orientato come in figura.
- 10 • Inserire una rondella piccola e il dado.
- 11 • Fissare saldamente il dado con la chiavetta in dotazione.
- 12 • Posizionare a pressione il copridado. Ripetere le operazioni dalla figura 8 per l'altro lato.
- 13 • Assemblare le 2 parti del paraurti anteriore con le 2 viti in dotazione, come mostrato in figura.
- 14 • Posizionare il paraurti sulla parte anteriore del veicolo, infilandolo e premendo a fondo il lato superiore fino ad incastrarlo nel lato inferiore.
- 15 • Avvitare la parte superiore del paraurti con le due viti in dotazione.
- 16 • Procedere avvitandolo con altre 2 viti nella parte inferiore.
- 17 • Applicare l'adesivo argentato nella sede della scocca come mostrato in figura.
- 18 • Applicare a scatto il fanale posteriore inserendolo dall'alto verso il basso.
- 19 • Posizionare la maniglia destra nella parte posteriore del veicolo e avvitare con le 2 viti in dotazione. Ripetere l'operazione per la maniglia sinistra. Attenzione: le maniglie sono diverse, accertatevi controllando l'interno delle stesse.
- 20 • Inserire i 2 tappi coprivite nella maniglia, infilando il lato inferiore del tappo nella sede (1) e premendo quello superiore (2). Ripetere l'operazione per la restante maniglia.
- 21 • Posizionare a pressione il tappo serbatoio.
- 22 • Inserire i due paramani allineando i fori dei paramani ai fori del manubrio.
- 23 • Fissare i paramani avvitando le due viti.
- 24 • Bagnare la parte interna delle manopole con sapone liquido ed inserirle sui bracci del manubrio.
- 25 • Inserire a scatto il manubrio. Attenzione, nel caso si dovesse sganciare il manubrio fare riferimento alle figure 50 e 51.
- 26 • Svitare le viti e togliere il vetrino del cruscotto.
- 27 • Estrarre il cruscotto con il portapila.
- 28 • Inserire due pile stilo da 1,5V -non fornite- nell'apposita sede, rispettando la giusta polarità.
- 29 • Riposizionare il cruscotto nella sede del manubrio e applicare l'adesivo numero 21 prima di risistemare il vetrino.
- 30 • Ruotare il blocco della sella nella posizione indicata nello schama e successivamente sollevare la sella. **A:** la sella è bloccata; **B:** la sella è sbloccata (NOTA: ruotare il fermo in posizione verticale fino a che non si sblocchi la sella).
- 31 • Premere verso il basso il fermabatteria e aprire lo sportello del vano batteria.
- 32 • Sollevare e togliere il coperchio del vano batteria.
- 33 • Sollevare il fermabatteria per sbloccare la batteria.
- 34 • Estrarre la batteria.
- 35 • Collegare le spine dei fili batteria e impianto elettrico.
- 36 • Riposizionare nel suo vano la batteria, abbassare il fermabatteria fino a bloccare la batteria con la linguetta evidenziata nella figura.
- 37 • Riposizionare il coperchio del vano batteria.

- 38 • Richiudere lo sportellino del vano batteria e la sella. **ATTENZIONE:** richiudere e fissare sempre la sella dopo le operazioni al suo interno. Il veicolo è pronto all'uso.

CARATTERISTICHE E USO DEL VEICOLO

- 39 • **PULSANTE CLACSON.**
- 40 • **PEDALE ACCELERATORE/FRENO:** sollevando il piede dall'acceleratore il freno entra in funzione automaticamente.
- 41 • **LEVA CAMBIO:** il veicolo è dotato di tre velocità. **ATTENZIONE:** quando viene estratto dall'imballo, il veicolo viaggia solo in 1ª marcia (**1**) e retro (**R**). Per utilizzare la 2ª velocità (**2**) agire come segue;
- 42 • Avvitare a fondo il blocco seconda velocità come mostrato nello schema della figura successiva.
- 43 • **1-R:** il blocco seconda velocità sporge dalla scocca impedendo alla leva di posizionarsi in seconda. **1-2-R:** il blocco seconda velocità rientra totalmente nella scocca e la leva può essere abbassata..

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

- 44 Per sostituire la batteria sollevare la sella, aprire lo sportello del vano batteria, estrarre la batteria e scollegare le spine.
- 45 Sostituire la batteria, ricollegare le spine e richiudere tutto.

CARICA DELLA BATTERIA

ATTENZIONE: LA CARICA DELLA BATTERIA E QUALSIASI INTERVENTO ALL'IMPIANTO ELETTRICO DEVONO ESSERE EFFETTUATI DA ADULTI. LA BATTERIA PUÒ ESSERE CARICATA ANCHE SENZA RIMUOVERLA DAL GIOCO.

- 46 • Scollegare la spina **A** dell'impianto elettrico dalla spina **B** della batteria premendo lateralmente.
- 47 • Inserire la spina del caricabatterie ad una presa domestica seguendo le sue istruzioni allegate. Collegare la spina **B** con la spina **C** del caricabatterie.
- 48 • A carica ultimata staccare il caricabatteria dalla presa domestica, poi scollegare la spina **C** dalla spina **B**.
- 49 • Inserire a fondo, fino allo scatto, la spina **B** nella spina **A**. Ad operazioni ultimate ricordarsi sempre di chiudere e fissare il sedile con la vite di sicurezza.

SOSTITUZIONI PARTI DI RICAMBIO

- Per evitare l'invio al centro assistenza dell'intero veicolo, di seguito sono riportate le operazioni necessarie per la sostituzione di alcuni componenti.
- 50 • **MANUBRIO:** per sostituire il manubrio, aprire la sella, togliere la batteria e infilare la mano all'interno del vano batteria fino alla leva sterzo.
 - 51 • Premere i due pulsanti di sgancio del manubrio posti sulla leva sterzo e contemporaneamente estrarre il manubrio verso l'alto. **NOTA:** per questa operazione sono necessarie due persone.
 - 52 • **LEVA CAMBIO:** per sostituire il gruppo interno della leva cambio, aprire la sella togliere la batteria e ruotare l'articolo su un lato. Svitare le due viti del fondo nei punti 1 e 2, indicati nel disegno, ed estrarre con l'aiuto di una pinza la fascetta fissa fili (3).
 - 53 • Rigirare l'articolo sulle quattro ruote. Portare la leva cambio in seconda velocità (vedi figure 42 e 43) e svitare le viti di fissaggio. Estrarre la leva cambio.
 - 54 • Inserire la mano nel vano batteria ed estrarre il gruppo interno della leva cambio.
 - 55 • Scollegare i due componenti come mostrato in figura.
 - 56 • **Riassemblaggio:** ricollegare i due componenti e riposizionare il gruppo leva cambio all'interno del vano batteria inserendo i due perni nei fori della scocca, tirando contemporaneamente i fili elettrici dal fondo del veicolo. **Nota:** fare attenzione al filo dell'impianto elettrico che deve passare dalla sua apposita sede alla base del gruppo leva cambio (vedi figura). Posizionare il veicolo su un lato. Riavvitare le due viti di fissaggio del blocco leva cambio, rimettere la fascetta fissa filo a scatto su fondo. Riposizionare l'articolo sulle quattro ruote e inserire la leva cambio nella sua sede che deve essere posizionata in seconda velocità. Riavvitare le viti.

ENGLISH

Thank you for choosing a PEG PEREGO® product. For over 50 years PEG PEREGO have been with you as you take your children out - in carriages just after they are born, then in strollers, and later on in pedal and battery-powered toys

Discover our complete range of products, news and other information about the Peg Perego world on our web site.

www.pegperego.com

IMPORTANT INFORMATION

Read this instruction manual carefully to learn how to use the vehicle and teach your child to drive it properly and safely while enjoying it at the same time. Keep the manual safe for future reference. Before using the vehicle for the first time, charge the battery for 18 hours. Failure to do this could result in irreparable damage to the battery.

- **Ages 3 to 8**
- Two-seater vehicle
- One 12V 12Ah sealed lead acid rechargeable battery
- Two drive wheels
- Two 240 W motors
- Speed in 1st gear 3,2 km/h
- Speed in 2nd gear 6,5 km/h
- Speed in reverse gear 3,2 km/h

Peg Perego reserve the right to make changes to the models and information in the present publication at any time, for technical or company reasons.

SAFETY STANDARDS

Our toys are compliant with European Safety Standards for toys (safety requirements stipulated by the EEC Council) and with the "U.S. Consumer Toy Safety Specification". They are approved by the I.I.S.G. (Italian Toy Safety Institute). They are not compliant with the requirements of road transport standards and consequently cannot travel on public roads.



Peg Perego S.p.A. is ISO 9001 certified.

This certification provides customers and consumers with a guarantee of transparency and assurance about the company's working procedures.

WARNING! THE SUPERVISION OF AN ADULT IS ALWAYS NECESSARY.

- Not suitable for children of under 36 months of age due to the presence of small parts that could be swallowed or inhaled.
- Do not use the vehicle on public roads, in places where there is traffic or parked cars, on steep slopes, near to steps and stairs, watercourses or swimming pools.
- Children must always wear shoes when using the vehicle.
- When the vehicle is in operation make sure that children do not put their hands, feet, other body parts, clothing, or other objects close to the moving parts.
- Never wet sensitive vehicle components like the motors, electrical systems, buttons, etc.
- Do not use petrol or other flammable substances close to the vehicle.
- The vehicle must be only be used by a single child unless it is classed as a two-seater vehicle.

WEEE DIRECTIVE (EU only)

- At the end of its useful life, this product is classed as Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and must therefore not be disposed of as urban waste but instead taken to a designated separated waste collection facility.
- Take it to an appropriate collection centre.
- The presence of dangerous substances contained in the electrical components of this product represents a potential source of danger to human health and for the environment if the products are not disposed of correctly.
- The barred dustbin symbol indicates that the product must undergo sorted waste collection.



DISPOSAL OF THE BATTERY

- Help protect the environment.
- Used batteries must not be disposed of with domestic waste.
- They can be left at a used battery or special waste collection centre. Contact your local authorities for more information.



AA 1.5 VOLT BATTERY WARNINGS

The insertion of the batteries must be carried out and supervised by adults only. Do not allow children to play with the batteries.

- The batteries must be replaced by an adult.
- Only use the battery type specified by the manufacturer.
- Respect the +/- polarity.
- Do not short circuit the power supply terminals: risk of fire or explosion.
- Always remove the batteries when the toy is not used for a long time.
- Do not throw the batteries into a fire.
- Never try to recharge batteries if they are not rechargeable.
- Do not mix old and new batteries.
- Remove flat batteries.
- Dispose of flat batteries in the appropriate recycling containers.



BATTERY WARNINGS

Battery charging must be carried out and supervised by adults only.
Do not allow children to play with the battery.

CHARGING THE BATTERY

- Charge the battery according to the instructions enclosed with the battery charger and never for more than 24 hours.
- To avoid damage, the battery should be charged as soon as the vehicle starts to lose speed.
- If the vehicle is left unused for a long time, remember to charge the battery and to keep it disconnected from the electrical system. Repeat the recharge procedure at least once every three months.
- The battery must not be charged upside-down.
- Do not forget about the battery which is being charged! Check it from time to time.
- Only use the battery charger provided and the original PEG PEREGO battery.
- The battery is sealed and does not require maintenance.

WARNING

- **THE BATTERY CONTAINS CORROSIVE TOXIC SUBSTANCES. DO NOT TAMPER WITH IT.**
- The battery contains acid-based electrolytes.
- Do not create direct contact between the battery terminals, avoid strong impacts: risk of explosion and/or fire.
- While charging, the battery produces gas. Charge the battery in a well-ventilated environment, away from sources of heat and flammable materials.
- The flat battery must be removed from the vehicle.
- It is not advisable to bring the battery into contact with clothes, as it could damage them.
- Only use the recommended type of battery or an equivalent type.

IF THERE IS A BATTERY LEAK

Protect your eyes. Avoid direct contact with the electrolyte. Protect your hands.
Put the battery in a plastic bag and follow the instructions for battery disposal.

IF SKIN OR EYES COME INTO CONTACT WITH THE ELECTROLYTE

Thoroughly rinse the area concerned with running water.
Consult a doctor immediately.

IF THE ELECTROLYTE IS SWALLOWED

Rinse the mouth and spit out the water.
Consult a doctor immediately.

MAINTENANCE AND VEHICLE CARE

- The toy should not be left anywhere with a temperature below 0°C. If it were to be used without being warmed up to a temperature above 0°C, irreversible damage could be caused to the motors and batteries.
- Check the condition of the vehicle regularly, paying particular attention to the electrical system, the plug connections, the terminal protectors and the battery charger. If defects are identified, the electrical vehicle and the battery charger must not be used. For repairs use only original PEG PEREGO spare parts.
- PEG PEREGO do not accept any responsibility for cases of tampering with the electrical system.
- Do not leave the batteries or the vehicle close to sources of heat like radiators, fireplaces, etc.
- Protect the vehicle from water, rain, snow, etc. Using the vehicle on sand or mud may damage the buttons, motors and gears.
- Lubricate moving parts like bearings, steering, etc. periodically with light oil.
- The vehicle surfaces can be cleaned with a damp cloth and, if necessary, with non-abrasive domestic cleaning products.
- Cleaning must only be carried out by adults.
- Never dismantle the vehicle mechanisms or motors, unless authorized by PEG PEREGO.

DECLARATION OF CONFORMITY

PRODUCT NAME

Polaris Sportsman 700 TWIN

PRODUCT IDENTIFICATION CODE

IGOD0048

REFERENCE STANDARD (origin)

General Toy Safety Directive 88/378/EEC
Standard EN71 / 1 -2 -3
Standard EN62115

Electromagnetic Compatibility Directive
2004/108/EC

Standard EN55022 – EN55014

European Directive WEEE 2003/108/EC
European Directive RoHS 2002/95/EC
Phthalates Directive 2005/84/EC

The vehicle is not compliant with the requirements of road transport standards and consequently cannot travel on public roads.

DECLARATION of CONFORMITY

Peg Perego S.p.A. declares under its own responsibility that the item in question has been subjected to internal operational tests and approved according to the standards in force at external, independent laboratories.

PLACE AND DATE OF ISSUE

Italy - 20.10.2008

Peg Perego S.p.A. via A. De Gasperi, 50
20043 Arcore (MI) – ITALIA

RULES FOR SAFE DRIVING

For the safety of the child, before starting up the vehicle read and carefully follow the following instructions.

- Teach the child how to use the vehicle properly for safe and enjoyable driving.
- Before starting, check that there are no people or objects obstructing the vehicle's path.
- Drive with hands on the handlebars/steering wheel and always watch the road ahead.
- Brake in good time to avoid collisions.

2nd GEAR (if present)

Initially, use in 1st gear is recommended. Before enabling 2nd gear, check that the child has learned to use the handlebars/steering wheel, 1st gear and the brake correctly, and has become familiar with the vehicle.

WARNING!

- Check that all the wheel fixing studs/nuts are fastened properly.
- If the vehicle is overloaded, as can happen on soft sand, mud, or very uneven ground, the overload switch will immediately disconnect the power. The power supply will be restored after a few seconds.
- If the vehicle is overloaded on steep slopes, the overload cut-out will immediately disconnect the power. If this happens, REMOVE THE FOOT FROM THE ACCELERATOR. The electrical brake will be activated, slowing down the descent of the vehicle.
- Only for 12 and 24 Volt vehicles: in first gear the vehicle has a differential effect like a real motor vehicle; on smooth terrain and with just one child on board, the two wheels can turn at different speeds and they can slip and slow down.

UNINTERRUPTED FUN: Keep a spare set of charged batteries ready for use.

PROBLEMS?

THE VEHICLE DOES NOT WORK?

- Check that there are no disconnected cables under the accelerator plate.
- Check the operation of the accelerator button and replace it if necessary.
- Check that the battery is connected to the electrical system.

THE VEHICLE LACKS POWER?

- Charge the batteries. If after charging the problem persists, have the battery and charger checked by an assistance centre.

ASSISTANCE SERVICE

PEG PEREGO offers an after-sales assistance service, directly or through a network of authorized assistance centres, for any repairs or replacements and the sale of original spare parts. To contact the assistance centres refer to the "Assistance Centres" booklet included in the packaging.

Peg Perego always strive to best satisfy their customers' needs. Knowing the opinions of our customers is therefore very important and valuable to us. We would be very grateful if, once you have used the product, you would fill out the CONSUMER SATISFACTION QUESTIONNAIRE which you can find on the internet at: www.pegperego.com, making any observations or suggestions you might have.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

WARNING

ASSEMBLY MUST ONLY BE CARRIED OUT BY ADULTS. TAKE CARE WHEN REMOVING THE VEHICLE FROM ITS PACKAGING. ALL THE SCREWS AND SMALL PARTS ARE CONTAINED IN A BAG INSIDE THE PACKAGING. THE BATTERY MAY ALREADY BE FITTED INSIDE THE ITEM.

ASSEMBLY

- 1 • Remove the corrugated cardboard from the front part of the vehicle.
- 2 • Use the cardboard to prop the rear part of the chassis over one of the rear the wheels, as shown in the figure.
- 6 • Lift both rear shock absorbers, and line them up with the openings in the chassis.
- 7 • Remove the cardboard, to allow the shock absorbers to fit perfectly into the chassis.
- 8 • To fasten the shock absorbers to the chassis, insert the pins into the top holes on the shocks, with the tabs turned vertically (see detail).
- 9 • Finish fastening the shock absorbers by placing the plastic tool on the pins and hammering the pins all the way in.
- 10 • Remove the protective caps from the ends of the front wheel axle.
- 11 • Slip a large washer onto the axle.
- 12 • Slip one of the two wheels onto the axle, taking care to place the tread in the direction shown in the figure.
- 13 • Slip a small washer and the nut onto the axle.
- 14 • Tighten the nut with the supplied wrench.
- 15 • Snap the nut cap into place, and repeat the operation on the other side of the vehicle, beginning from figure 8.
- 13 • Assemble the 2 parts of the front bumper with the 2 screws provided, as shown in the figure.
- 14 • Position the bumper on the front of the vehicle, inserting it and pressing down the upper side until it fits into the lower side.
- 15 • Secure the upper part of the bumper with the two screws provided.
- 16 • Secure the lower part of the bumper with another 2 screws.
- 17 • Attach the silver sticker to the chassis, as shown in the figure.
- 18 • Snap the taillight into place by inserting it from the top.
- 19 • Position the right handle on the rear of the vehicle, and secure it with the 2 screws provided. Repeat for the left handle. Please note: the two handles are different; check them by looking on the inside.
- 20 • Fit the 2 screw covers onto the handle, putting the bottom part into the housing first (1) and then pressing down on the top part (2). Repeat for the other handle.
- 21 • Snap the toy gas tank cap into place.
- 22 • Slip the two hand guards onto the handlebars, lining up the holes in the hand guards with the holes in the handlebars.
- 23 • Fasten the hand guards with the two screws.
- 24 • Use a little liquid detergent to moisten the inside of the handgrips. Slip the handgrips onto the handlebars.
- 25 • Snap the handlebar into place on the vehicle. Attention: If the handlebar should happen to come loose, please see figures 50 & 51.
- 26 • Unscrew the screw and remove the glass from the control panels.
- 27 • Remove the control panel with the battery holder.
- 28 • Fit the two AA batteries -Not included- into their holder, taking care to respect correct polarity
- 29 • Place the control panel back in the handlebar, and attach sticker number 21 before replacing the glass.
- 30 • Turn the seat lock to the position shown in the diagram, and lift the seat. **A**: the seat is locked in place. **B**: the seat is unlocked. (NOTE: turn the lock to a vertical position to unlock the seat).
- 31 • Press the battery clasp downwards and open the battery compartment cover.
- 32 • Lift and remove the battery compartment lid.
- 33 • Lift the battery clasp to loosen the battery.
- 34 • Remove the battery.
- 35 • Connect the battery wire plug to the electrical system plug.
- 36 • Put the battery back into its compartment, and lower the battery clasp to fasten the battery with the tab shown in the figure.
- 37 • Replace the battery compartment lid.
- 38 • Close the battery compartment cover and the seat. ATTENTION: Always make sure to close

and lock the seat after carrying out any operations inside it. The toy vehicle is now ready for use

FEATURES AND USE OF THE VEHICLE

- 39 • HORN BUTTON.
- 40 • ACCELERATOR/BRAKE PEDAL: The vehicle will automatically brake when the child takes his foot off the accelerator.
- 41 • GEAR SHIFT LEVER: The vehicle has three speeds. ATTENTION: When the vehicle is first removed from the packing, it only runs in first gear (**1**) and reverse (**R**). To use the second gear (**2**), proceed as follows:
- 42 • Screw down the second gear unit, as shown in the following figure.
- 43 • **I-R**: The second gear unit protrudes from the chassis, preventing the gearshift lever from moving down to the second gear. **I-2-R**: The second gear unit is completely screwed into the chassis, and the gearshift lever can be lowered.

REPLACING THE BATTERY

- 44 • To replace the battery, lift the seat and open the cover on the battery compartment. Remove the battery and disconnect the plugs.
- 45 • Replace the battery and reconnect the plugs. Close the battery compartment.

CHARGING THE BATTERY

WARNING: BATTERY CHARGING AND ANY OTHER WORK ON THE ELECTRICAL SYSTEM MUST BE CARRIED OUT BY ADULTS. THE BATTERY CAN ALSO BE CHARGED WITHOUT REMOVING IT FROM THE TOY.

- 46 • Disconnect the electrical system plug (**A**) from the battery plug (**B**) by pressing on the sides of the plugs.
- 47 • Plug the battery-charger into a household electrical outlet, following the instructions that come with the battery-charger. Connect plug **B** to battery-charger plug **C**.
- 48 • After the battery has finished charging, disconnect the battery-charger from the electrical outlet, then disconnect plug **C** from plug **B**.
- 49 • Press plug **B** all the way into plug **A**, until it snaps into place. After finishing this operation, always remember to close and fasten the seat, using the safety screws.

INSTALLING SPARE PARTS

To avoid your having to send the entire vehicle to the service center, we list instructions below for replacing some of the vehicle parts.

- 50 • HANDLEBAR: To replace the handlebar, open the seat and remove the battery. Slip your hand into the battery compartment and locate the steering lever.
- 51 • Press the two buttons on the steering lever to release the handlebars, while pulling the handlebar upwards and off the vehicle. NOTE: It takes two people to remove the handlebar.
- 52 • GEAR SHIFT LEVER: To replace the interior gearshift lever unit, open the seat and remove the battery. Turn the vehicle on its side. Loosen the two screws on the bottom of the vehicle, shown at points 1 and 2 in the figure. Using a pair of pliers, remove the stationary wire strip (3).
- 53 • Turn the vehicle upright, on its four wheels. Position the gear shift level in second gear (see figures 42 & 43) and loosen the screws that hold it in place. Remove the gearshift lever.
- 54 • Slip your hand into the battery compartment and remove the interior gearshift lever unit.
- 55 • Disconnect the two components, as shown in the figure.
- 56 • Reassembly: Reconnect the two components and place the gear shift lever unit back into the battery compartment, inserting the two pins into the holes in the chassis. At the same time, pull the electrical wires up from the bottom of the vehicle. Note: Make sure that the electrical wire is threaded through its special housing in the gearshift lever unit base (see figure). Place the vehicle on its side. Fasten the two screws to the gearshift lever unit, and snap the stationary wire strip back onto the bottom of the vehicle. Turn the vehicle upright again, and insert the gear shift lever into its housing (which must be positioned in second gear). Tighten the screws.

FRANÇAIS

PEG PEREGO® vous remercie d'avoir choisi ce produit. Depuis plus de 50 ans, PEG PEREGO accompagne les promenades des enfants. Dès leur naissance, avec les landaus puis avec les poussettes et plus tard, avec les jouets à pédales et à batterie.

Découvrez sur notre site la gamme complète des produits, les nouveautés et d'autres renseignements sur le monde Peg Peregò.

www.pegperegò.com

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

Lisez attentivement ce manuel d'instructions pour vous familiariser avec le modèle et apprendre à votre enfant à le conduire de façon correcte, amusante et en toute sécurité. Conserver ensuite ce manuel pour pouvoir vous y référer à l'avenir.

Avant d'utiliser le véhicule pour la première fois, mettez en charge la batterie pendant 18 heures. Ne pas appliquer cette règle pourrait être à l'origine de dommages irréversibles à la batterie.

• Âge 3 - 8 ans

- Véhicule à 2 places
- 1 Batterie rechargeable de 12V 12Ah scellée au plomb
- 2 roues motrices
- 2 moteurs de 240 W
- Vitesse en première 3,2 km/h
- Vitesse en seconde 6,5 km/h
- Vitesse en marche arrière 3,2 km/h

Peg Peregò se réserve le droit d'apporter, à tout moment, des modifications aux modèles et aux données figurant dans ce livret, pour des raisons de caractère technique ou de management.

NORMES DE SECURITE

Nos jouets sont conformes aux normes de sécurité européennes sur les jouets (conditions essentielles de sécurité prévues par le Conseil de l'EEC) et par l'« U.S. Consumer Toy Safety Specification ». Ils ont été approuvés par l'I.I.S.G. (Institut Italien pour la Sécurité des Jouets). Ces produits ne sont pas conformes aux normes de circulation routière et, par conséquent, ne doivent pas circuler sur les voies publiques.



La société Peg Peregò S.p.A. est certifiée ISO 9001.

La certification garantit aux clients et aux consommateurs la transparence et la fiabilité des méthodes de travail de l'entreprise.

ATTENTION! LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE EST TOUJOURS NECESSAIRE.

- Ce produit ne convient pas à des enfants de moins de 36 mois à cause de la présence de parties de petites dimensions qu'ils pourraient avaler ou inhaler.
- Ne pas utiliser le véhicule sur les voies publiques, là où il y a de la circulation et des voitures en stationnement, sur des pentes raides, à proximité de marches et d'escaliers, des cours d'eau et des piscines.
- Les enfants doivent toujours porter des chaussures lorsqu'ils jouent avec le véhicule.
- Quand le véhicule est en fonction, veillez à ce que les enfants ne mettent pas les mains, les pieds ou autres parties du corps, ni des vêtements ou autres objets près des parties en mouvement.
- Ne jamais mouiller les composants du véhicule tels que moteurs, circuits, boutons, etc.
- Ne jamais utiliser d'essence ou autres substances inflammables à proximité du véhicule.
- Si le véhicule n'appartient pas à la catégorie des véhicules à deux places, il devra impérativement n'être utilisé que par un seul enfant.

DIRECTIVE RAEE (UE seulement)

- A la fin de sa vie, ce produit constitue un déchet classé RAEE et, par conséquent, ne doit pas être éliminé comme déchet urbain mais doit faire l'objet du tri sélectif des déchets;
- Déposer le déchet dans les conteneurs écologiques des déchetteries prévus à cet effet;
- Si les produits ne sont pas éliminés comme il se doit, la présence de substances dangereuses dans les composants électriques de ce produit en fait une source potentielle de danger pour la santé et l'environnement;
- La poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet du tri sélectif des déchets.



ELIMINATION DE LA BATTERIE

- Contribuez à la sauvegarde de l'environnement.
- Ne pas jeter la batterie usée parmi les ordures ménagères.
- Vous pouvez la confier à un centre de collecte des batteries usées ou de traitement des déchets spéciaux; renseignez-vous auprès de votre mairie.



RECOMMANDATIONS CONCERNANT LES PILES AA 1,5 VOLT

Les piles doivent être mises exclusivement par un adulte et sous sa responsabilité. Ne pas laisser les enfants jouer avec les piles.

- Les piles doivent être remplacées par un adulte.
- N'utiliser que le type de pile recommandé par le fabricant.
- Respecter la polarité +/-
- Ne pas court-circuiter les bornes d'alimentation: risque d'incendie ou d'explosion.
- Enlevez toujours les piles quand le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Ne pas jeter les piles dans le feu.
- Ne jamais tenter de recharger des piles non rechargeables.
- Ne pas mélanger des piles neuves avec de vieilles piles.
- Enlever les piles usées.
- Jeter les piles usées dans les conteneurs de recyclage prévus à cet effet.



RECOMMANDATIONS CONCERNANT LA BATTERIE

La mise en charge de la batterie doit être faite et surveillée exclusivement par un adulte. Ne pas laisser les enfants jouer avec la batterie.

MISE EN CHARGE DE LA BATTERIE

- Charger la batterie en suivant les instructions jointes au chargeur de batterie et, quoi qu'il en soit, ne pas dépasser 24 heures de mise en charge.
- Mettre la batterie en charge dès que le véhicule perd de la vitesse, vous éviterez tout dommage.
- Si le véhicule n'est pas utilisé pendant longtemps, n'oubliez pas de mettre la batterie en charge puis de la conserver débranchée du secteur; répéter cette opération au moins tous les trois mois.
- La batterie ne doit pas être chargée renversée.
- Ne pas oublier la batterie en charge! Contrôlez-la de temps en temps.
- Utilisez uniquement le chargeur de batterie fourni et la batterie originale PEG PEREGO.
- La batterie est scellée et ne nécessite aucun entretien.

ATTENTION!

- LA BATTERIE CONTIENT DES SUBSTANCES TOXIQUES CORROSIVES. NE PAS L'OUVRIR NI LA MANIPULER.
- La batterie contient des électrolytes à base acide.
- Évitez tout contact direct entre les cosses de la batterie, évitez les chocs: risque d'explosion et/ou d'incendie.
- Pendant son chargement la batterie produit du gaz. Mettre la batterie en charge dans un endroit bien aéré, loin de toute source de chaleur et des matières inflammables.
- Retirer la batterie déchargée du véhicule.
- Il est déconseillé de poser la batterie sur des vêtements, cela risquerait de les abîmer.
- Utilisez uniquement des batteries ou des accumulateurs du type recommandé ou de type analogue.

EN CAS DE FUITE

Protégez vos yeux; éviter tout contact direct avec l'électrolyte: protégez vos mains. Mettre la batterie dans un sac en plastique et suivre les instructions concernant l'élimination de la batterie.

EN CAS DE CONTACT DE LA PEAU OU DES YEUX AVEC L' ELECTROLYTE

Rincer abondamment la partie touchée sous l'eau courante. Consulter immédiatement un médecin.

EN CAS D'INGESTION D'ELECTROLYTE

Se rincer la bouche et cracher. Consulter immédiatement un médecin.

ENTRETIEN ET SOIN DU VEHICULE

- Il est déconseillé de laisser le jouet dans des lieux où la température est inférieure à 0° C. S'il est utilisé alors que sa température ne dépasse pas 0° C, les moteurs et les batteries pourraient subir des dommages irréversibles.
- Contrôler régulièrement l'état du véhicule, en particulier le circuit électrique, le branchement des fiches, les cosses de protection et le chargeur de batterie. Au cas où vous relèveriez des anomalies, n'utilisez ni le véhicule électrique ni le chargeur de batterie. Pour les réparations, n'utilisez que des pièces de rechange originales PEG PEREGO.
- PEG PEREGO décline toute responsabilité en cas d'intervention technique sur le circuit électrique par un tiers non agréé.
- Ne pas laisser les batteries ou le véhicule à proximité de sources de chaleur telles que poêles, cheminées, etc.
- Protéger le véhicule contre l'eau, la pluie, la neige etc.; l'utiliser sur du sable ou de la boue pourrait endommager les boutons, les moteurs et les réducteurs.
- Graisser périodiquement (avec une huile légère) les parties mobiles telles que coussinets, volant, etc.
- Les surfaces du véhicule peuvent être nettoyées avec un chiffon humide et, si nécessaire, avec des produits d'entretien ordinaires non abrasifs.
- Les opérations de nettoyage doivent être effectuées uniquement par un adulte.
- Ne jamais démonter les mécanismes ou les moteurs du véhicule sans l'autorisation de PEG PEREGO.

DECLARATION DE CONFORMITE

DENOMINATION DU PRODUIT

Polaris Sportsman 700 TWIN

CODE D'IDENTIFICATION DU PRODUIT IGOD0048

REFERENCES NORMATIVES (origine)

Directive générale Sécurité des Jouets 88/378/CE
Standard EN71 / 1 -2 -3
Standard EN62115

Directive Compatibilité électromagnétique (CEM)
2004/108/CE
Standard EN55022 - EN55014

Directive européenne RAEE 03/108/CE
Directive européenne RoHS 2002/95/CE
Directive Ftalati 2005/84/CE

Ce produit n'est pas conforme aux normes de circulation routière et, par conséquent, ne doit pas circuler sur les voies publiques.

DECLARATION DE CONFORMITE

PegPeregò S.p.A. déclare sous son entière responsabilité que l'article ci-dessus référencé a été soumis à des essais internes et a été homologué auprès de laboratoires externes et indépendants, conformément aux normes en vigueur.

DATE ET LIEU DE DELIVRANCE

Italie - 20.10.2008

Peg Peregò S.p.A. Via A. De Gasperi, 50
20043 Arcore (MI) - ITALIA

REGLES POUR UNE CONDUITE EN TOUTE SECURITE

Pour la sécurité de l'enfant: avant de mettre en marche le véhicule, lire et suivre attentivement les instructions suivantes:

- apprenez à l'enfant à utiliser correctement le véhicule pour garantir une conduite amusante en toute sécurité.
- avant de démarrer, vérifier qu'il n'y ait pas d'obstacle et que personne ne se trouve sur le parcours.
- conduire avec les mains sur le guidon/volant et toujours regarder la route.
- freiner à temps pour éviter les chocs.

SECONDE (s'il y a lieu)

Au début, il est conseillé d'utiliser la première vitesse. Avant de passer la seconde, s'assurer que l'enfant a bien appris à utiliser le guidon/volant, la première vitesse, le frein, et qu'il s'est familiarisé avec le véhicule.

ATTENTION!

- Contrôler si toutes les plaques/écrous de fixation des roues sont bien serrés.
- Si le véhicule fonctionne en surcharge, comme sur du sable, de la boue ou des terrains très irréguliers, l'interrupteur de surcharge coupera aussitôt la puissance. La distribution de puissance reprendra après quelques secondes.
- Si le véhicule fonctionne en surcharge sur une pente raide, l'interrupteur de surcharge coupera aussitôt la puissance. Dans ce cas LEVER LE PIED DE LA PEDALE DE L'ACCELERATEUR; le frein électrique se déclenchera pour ralentir la descente du véhicule.
- Pour les véhicules de 12 et 24 Volt uniquement: en première, le véhicule est doté de différentiel comme les vraies automobiles; sur des terrains lisses et avec un seul enfant, les deux roues peuvent avoir des vitesses différentes et risquent de patiner/ralentir.

DIVERTISSEMENT SANS INTERRUPTION: prévoyez une batterie de rechange chargée et prête à l'emploi.

DES PROBLEMES?

LEVEHICULE NE FONCTIONNE PAS?

- Vérifiez si les câbles ne sont pas débranchés sous la plaque de l'accélérateur.
- Contrôlez le fonctionnement du bouton de l'accélérateur et, s'il y a lieu, remplacez-le.
- Vérifiez si la batterie est branchée sur le circuit électrique.

LEVEHICULE MANQUE DE PUISSANCE?

- Chargez les batteries. Si le problème persiste après le chargement, faire contrôler les batteries et le chargeur de batterie auprès d'un centre d'assistance.

SERVICE D'ASSISTANCE

PEG PEREGO offre un service d'assistance après-vente, directement ou par le biais de centres d'assistance agréés, pour toute réparation, remplacement et achat de pièces de rechange originales. Pour contacter les centres d'assistance, consultez l'opuscule « Centres d'Assistance » joint à l'emballage.

Peg Perego reste à la disposition de ses Clients pour satisfaire au mieux leurs exigences. Pour ce faire, connaître l'opinion de nos Clients, est extrêmement important et précieux pour nous. Par conséquent nous vous serions très reconnaissants si, après avoir utilisé l'un de nos produits, vous vouliez bien remplir le QUESTIONNAIRE DE SATISFACTION CONSOMMATEUR que vous trouverez sur Internet à l'adresse suivante : www.pegperego.com et nous transmettre vos éventuelles observations ou suggestions.

GARANTIE

Nos véhicules sont garantis pendant une période de six mois à compter de la date d'achat (le ticket de caisse faisant foi) contre vice ou défaut de fabrication, à l'exception de la batterie et du chargeur (se reporter aux instructions d'utilisation détaillées dans cette notice).

La garantie s'applique dans le cadre d'une utilisation normale du véhicule, le fabricant se réservant le droit d'expertiser les pièces.

Le fabricant ne saurait en aucune manière être tenu responsable en cas:

- de non respect des recommandations de ce manuel d'utilisation.
- de mauvaise utilisation du véhicule ou d'endommagements accidentels.
- de modifications techniques du véhicule qui pourraient endommager le véhicule et entraîner de graves dangers pour la sécurité de l'enfant.
- d'usure normale des pièces (exemples: roues).

Conserver cette notice d'utilisation durant toute la durée de vie du véhicule.

INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE

ATTENTION!

LE MONTAGE DOIT ETRE EFFECTUE UNIQUEMENT PAR UN ADULTE. DEBALLEZ LE VEHICULE AVEC PRECAUTION. TOUTES LES VIS ET LES PETITES PIECES SONT DANS UN SACHET DANS L'EMBALLAGE. IL SE POURRAIT QUE LA BATTERIE SOIT DEJA MONTÉE SUR LEVEHICULE.

MONTAGE

- 1 • Retirer le flanc de carton de la partie arrière du véhicule.
- 2 • Utiliser le flanc de carton pour maintenir la partie arrière de la coque écartée en le positionnant sur l'une des roues arrières, comme indiqué sur la figure correspondante.
- 3 • Relever les deux suspensions arrières jusqu'à ce qu'elles soient alignées avec les trous de la coque.
- 4 • Retirer le flanc de carton pour que les suspensions puissent s'encastrent complètement dans la coque.
- 5 • Pour fixer les suspensions à la coque, insérer dans les trous supérieurs des suspensions les pivots de fixation avec les languettes orientées verticalement (voir détail sur la figure correspondante).
- 6 • Positionner l'outil en plastique sur les pivots et les faire entrer complètement. Fixation terminée.
- 7 • Retirer les bouchons de protection des essieux sur les roues avant.
- 8 • Insérer une grande rondelle sur l'essieu.
- 9 • Installer une des deux roues en prêtant attention au dessin de la bande de roulement qui doit être orienté comme sur la figure correspondante.
- 10 • Insérer une petite rondelle et l'écrou.
- 11 • Bloquer solidement l'écrou au moyen de la clé fournie.
- 12 • Positionner le cache écrou et appuyer pour le fixer. Reproduire les opérations décrites depuis la figure 8 pour l'autre côté.
- 13 • Assembler les 2 parties du pare-chocs avant à l'aide des 2 vis fournies, comme indiqué sur la figure.
- 14 • Mettre le pare-chocs en place à l'avant du véhicule, en l'insérant et en appuyant à fond sur la partie supérieure jusqu'à ce qu'il s'encastre dans la partie inférieure.
- 15 • Visser la partie supérieure du pare-chocs à l'aide des deux vis fournies.
- 16 • Visser la partie inférieure à l'aide de 2 autres vis.
- 17 • Coller l'adhésif argenté sur le logement de la coque comme indiqué sur la figure correspondante.
- 18 • Encliqueter le feu arrière en l'insérant du haut vers le bas.
- 19 • Mettre en place la poignée de droite à l'arrière du véhicule et la visser à l'aide des 2 vis fournies. Répéter cette opération avec la poignée de

gauche. Attention : les poignées sont différentes l'une de l'autre, contrôler l'intérieur des poignées pour les reconnaître.

- 20 • Insérer les 2 caches de vis sur la poignée, en insérant la partie inférieure dans son logement (1) et en appuyant sur la partie supérieure (2). Répéter cette opération sur l'autre poignée.
- 21 • Pressionner le bouchon du réservoir.
- 22 • Insérer les deux poignées. Pour cela, aligner les trous des poignées avec ceux du guidon.
- 23 • Fixer les poignées en vissant les deux vis.
- 24 • Humidifier l'intérieur des poignées avec du savon liquide et les insérer sur les bras du guidon.
- 25 • Encliqueter le guidon. Attention, pour démonter le guidon se référer aux figures 50 et 51.
- 26 • Dévisser la vis et retirer le petit hublot du tableau de bord.
- 27 • Retirer le tableau de bord et le boîtier de piles.
- 28 • Mettre deux piles de 1,5 Volt - Ne pas inclure - en place dans leur logement en respectant la polarité. Refermer en vissant.
- 29 • Repositionner le tableau de bord dans son logement sur le guidon et coller l'adhésif n°21 avec de réinstaller le petit hublot.
- 30 • Faire pivoter le bloc de la selle dans la position indiquée sur le schéma, puis soulever la selle. **A**: la selle est bloquée ; **B**: la selle est débloquée (REMARQUE : tourner le fermoir en position verticale jusqu'à ce que la selle soit débloquée).
- 31 • Faire pression sur le cache batterie vers le bas et ouvrir le battant de la batterie.
- 32 • Soulevez and enlevez le couvercle de compartiment de batterie.
- 33 • Soulever le cache-batterie pour débloquent la batterie.
- 34 • Retirer la batterie.
- 35 • Brancher les fiches des fils de la batterie et de l'installation électrique.
- 36 • Replacer la batterie dans son boîtier, abaisser le cache-batterie jusqu'à bloquer la batterie avec la languette mise en évidence sur la figure.
- 37 • Remplacez le couvercle de compartiment de batterie.
- 38 • Refermer le battant du boîtier de la batterie puis la selle. ATTENTION : ne refermer et ne fixer la selle qu'après avoir terminé les opérations à l'intérieur. Le véhicule est prêt à être utilisé.

CARACTERISTIQUES ET MODE D'EMPLOI DU VEHICULE

- 39 • BOUTON KLAXON.
- 40 • PEDALE D'ACCELERATEUR/DE FREIN : le frein entre automatiquement en fonctionnement lorsque l'on retire le pied de l'accélérateur.
- 41 • LEVIER DE VITESSE : le véhicule est équipé de trois vitesses. ATTENTION : lorsqu'il est retiré de son emballage, le véhicule ne fonctionne qu'avec la 1^{re} vitesse (**I**) et la marche arrière (**R**). Pour utiliser la 2^{de} vitesse (**2**), suivre les instructions suivantes ;
- 42 • Visser à fond le bloque seconde vitesse comme indiqué sur le schéma suivante.
- 43 • **I - R**: le bloque seconde vitesse sort de la coque et empêche le levier de se positionner en seconde vitesse. **I - 2 - R**: le bloque seconde vitesse est entièrement rentré dans la coque et le levier peut être abaissé.

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

- 44 • Pour remplacer la batterie, soulever la selle, ouvrir le battant du boîtier de la batterie, retirer la batterie et débrancher les fiches.
- 45 • Remplacer la batterie, rebrancher les fiches et refermer.

MISE EN CHARGE DE LA BATTERIE

ATTENTION: LE CHARGEMENT DE LA BATTERIE ET TOUTE INTERVENTION SUR LE CIRCUIT ELECTRIQUE DOIVENT ETRE EFFECTUES EXCLUSIVEMENT PAR UN ADULTE. LA BATTERIE PEUT ETRE RECHARGEE SANS DEVOIR LA RETIRER DU JOUET.

- 46 • Débrancher la fiche **A** de l'installation électrique de la fiche **B** de la batterie en appuyant latéralement.
- 47 • Insérer la fiche du chargeur de batterie dans une prise domestique et suivre les instructions suivantes. Brancher la fiche **B** à la fiche **C** du chargeur de batterie.
- 48 • Lorsque la batterie est chargée, retirer le chargeur de batterie de la prise domestique, puis débrancher la fiche **C** de la fiche **B**.
- 49 • Insérer à fond, jusqu'à entendre le clic, la fiche **B** dans la fiche **A**. Une fois les opérations terminées, toujours penser à fermer et fixer le siège avec la vis de sécurité.

REPLACEMENTS PIÈCES DE RECHANGE

Pour éviter d'expédier au centre d'assistance le véhicule entier, les opérations à accomplir pour remplacer certaines pièces sont reportées ci-après.

50 • GUIDON : pour remplacer le guidon, ouvrir la selle, retirer la batterie et passer la main à l'intérieur du boîtier de la batterie jusqu'au levier de direction.

- 51 • Presser les deux boutons de décrochage du guidon situés sur le levier de direction et, en même temps, tirer le guidon vers le haut.
REMARQUE : pour cette opération, deux personnes sont nécessaires.
- 52 • LEVIER DE VITESSE: pour remplacer le groupe interne du levier de vitesse, ouvrir la selle, retirer la batterie et faire pivoter le véhicule sur un côté. Dévisser les deux vis du fond aux points 1 et 2, indiqués sur la figure, et retirer au moyen d'un pince le collier serre fils (3).
- 53 • Remettre le véhicule sur ses quatre roues. Positionner le levier en seconde vitesse (voir figure 42 et 43) et dévisser les vis de blocage. Retirer le levier de vitesse.
- 54 • Passer la main dans le boîtier de la batterie et retirer le groupe interne du levier de vitesse.
- 55 • Désolidariser les deux composants comme indiqué sur la figure.
- 56 • Réassemblage : réassembler les deux composants et replacer le groupe levier de vitesse à l'intérieur du boîtier de la batterie, en insérant les deux pivots dans les trous de la coque et en tirant dans le même temps les fils électriques au fond du véhicule. Remarque : faire attention au fil de l'installation électrique qui doit passer dans son propre logement, à la base du groupe levier de vitesse (voir figure). Basculer le véhicule sur un côté. Revisser les deux vis de blocage du bloc levier de vitesse, réencliqueter le collier serre fil sur le fond. Remettre le véhicule sur ses quatre roues, insérer le levier de vitesse dans son logement puis le positionner en seconde vitesse. Revisser.

DEUTSCH

PEG PEREGO® bedankt sich für den Kauf dieses Produktes. Seit über 50 Jahren führt PEG PEREGO die Kinder spazieren. Als Neugeborene im Kinderwagen, dann im Kindersportwagen und später mit den Trot- und Batterie-Spielfahrzeugen.

Entdecken Sie die komplette Produktreihe, die Neuheiten und weitere Informationen über die Welt von Peg Perego auf unserer Webseite

www.pegperego.com

WICHTIGE INFORMATIONEN

Bitte lesen Sie aufmerksam die Bedienungsanleitung durch, um sich mit dem Gebrauch des Modells vertraut zu machen und um Ihrem Kind den richtigen, sicheren und unterhaltssamen Umgang damit zeigen zu können. Bitte bewahren Sie das Handbuch auch für spätere Hinweise auf.

Vor dem ersten Gebrauch des Fahrzeuges die Batterien 18 Stunden lang laden. Bei Unterlassung dieser Maßnahme kann die Batterie definitiv beschädigt werden.

- **Alter 3 – 8 Jahre**
- Fahrzeug mit 2 Sitzen
- 1 wiederaufladbare Batterie 12V 12Ah mit Siegelplombe
- 2 Antriebsräder
- 2 Motoren mit 240 W
- Geschwindigkeit im 1. Gang 3,2 Km/h
- Geschwindigkeit im 2. Gang 6,5 Km/h
- Geschwindigkeit im Rückwärtsgang 3,2 Km/h

Peg Perego behält sich das Recht vor, zu jedem beliebigen Zeitpunkt und aus technischen oder betrieblichen Gründen Abänderungen an den in dieser Ausgabe aufgeführten Modellen und technischen Daten vorzunehmen.

SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

Unsere Spielwaren entsprechen den vorgesehenen Sicherheits-Erfordernissen für Spielzeug, die vom Rat der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und von der „U.S. Consumer Toy Safety Specification“ festgelegt wurden. Sie wurden zudem vom I.I.S.G. (Italienisches Institut für die Sicherheit von Spielzeugen) zugelassen. Sie stimmen nicht mit den Richtlinien der Straßenverkehrsordnung überein und dürfen demnach nicht auf öffentlichen Straßen benutzt werden.



Peg-Pérego S.p.A. besitzt das Zertifikat ISO 9001.

Die Zertifizierung garantiert den Kunden und Konsumenten Transparenz und sichert das Vertrauen in die Arbeitsweise des Unternehmens.

ACHTUNG! DIE AUFSICHT EINES ERWACHSENEN IST IMMER ERFORDERLICH.

- Das Produkt ist nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet, da es Kleinteile enthält, die verschluckt oder eingeatmet werden können.
- Das Fahrzeug darf nicht auf öffentlichen Straßen und Parkplätzen und auf Wegen mit starkem Gefälle benutzt werden. Treppen und die Nähe von Wasserläufen und Schwimmbecken sind zu meiden.
- Die Kinder müssen während der Benutzung des Fahrzeuges immer Schuhe tragen.
- Beim Betrieb des Fahrzeuges darauf achten, dass die Kinder weder Hände, Füße und andere Körperteile, noch Kleidungsstücke oder andere Gegenstände in die Nähe der sich bewegenden Teile bringen.
- Fahrzeugteile wie den Motor, die elektrische Anlage, die Tasten usw. nie mit Wasser in Berührung bringen.
- Benzin oder andere entflammable Stoffe nicht in der Nähe des Fahrzeuges benutzen.
- Das Kinderfahrzeug ist nur für die Benutzung durch ein Kind ausgelegt, sofern es nicht unter die Kategorie der zweiseitigen Fahrzeuge fällt.

BESTIMMUNGEN RAE (nur EU)

- Dieses Produkt wird am Ende seiner Lebensdauer als RAE - Elektronikschrott - klassifiziert und muss demnach gemäß der vorgesehenen Mülltrennungsbestimmungen entsorgt werden;
- Das zu entsorgende Produkt bei den dafür vorgesehenen Sammelstellen abliefern;
- Die in den elektrischen Komponenten dieses Produktes enthaltenen gefährlichen Substanzen stellen eine potenzielle Gefahr für die Gesundheit des Menschen und die Umwelt dar, sofern diese Produkte nicht vorschriftsmäßig entsorgt werden;
- Die durchgestrichene Tonne weist darauf hin, dass das Produkt der Mülltrennung unterliegt.



ENTSORGUNG DER BATTERIE

- Leisten Sie Ihren Beitrag zum Umweltschutz.
- Die gebrauchte Batterie nicht mit dem Hausmüll entsorgen.
- Sie können dieses Produkt an einem geeigneten Sammelplatz für gebrauchte Batterien oder für Problemmüll anliefern, Informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde.



HINWEISE ZU DEN AA 1,5 VOLT-BATTERIEN

Das Laden der Batterien muss von Erwachsenen ausgeführt und überwacht werden. Kinder nicht mit den Batterien spielen lassen.

- Die Batterien dürfen nur von Erwachsenen ausgetauscht werden.
- Ausschließlich die vom Hersteller angegebene Batterieart benutzen.
- Die Batterien polrichtig +/- einsetzen
- Die Batterieklappen nicht kurzschließen: Explosions- und Brandgefahr.
- Die Batterien immer herausnehmen, wenn das Spielzeug über eine längere Zeit nicht benutzt wird.
- Die Batterien nicht in offene Flammen werfen.
- Batterien, die nicht wiederaufladbar sind, dürfen nicht an das Aufladegerät angeschlossen werden.
- Neue und gebrauchte Batterien nicht vermischen.
- Verbrauchte Batterien herausnehmen.
- Verbrauchte Batterien in den vorgesehenen Recycling-Behältern entsorgen.



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

PRODUKTBEZEICHNUNG

Polaris Sportsman 700 TWIN

IDENTIFIKATIONSKODE DES PRODUKTES

IGOD0048

HINWEISE AUF GESETZLICHE BESTIMMUNGEN (Herkunft)

Allgemeine Richtlinie für die Sicherheit von Spielzeug 88/378/CE
Standard EN71 / 1 -2 -3
Standard EN62115

Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit
2004/108/CE
Standard EN55022 – EN55014

Europäische Richtlinie RAEE 2003/108/CE
Europäische Richtlinie RoHS 2002/95/CE
Richtlinie Ftalati 2005/84/CE

Das Fahrzeug stimmt nicht mit den Richtlinien der Straßenverkehrsordnung überein und darf demnach nicht auf öffentlichen Straßen gefahren werden.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

PegPerego S.p.A. erklärt auf eigene Verantwortung, dass der beschriebene Artikel internen Prüfungen unterzogen und gemäß der gültigen Bestimmungen von externen und unabhängigen Labors zugelassen wurde.

DATUM UND ORT DER AUSSTELLUNG

Italien - 20. 10.2008

Peg Perego S.p.A. Via A. De Gasperi, 50
20043 Arcore (MI) – ITALIA

HINWEISE ZUR BATTERIE

Das Laden der Batterie darf nur von Erwachsenen ausgeführt und überwacht werden. Kinder nicht mit den Batterien spielen lassen.

LADEN DER BATTERIE

- Die Batterie nicht länger als 24 Stunden laden und sich dabei an die Anweisungen halten, die dem Ladegerät beigelegt sind.
- Die Batterie rechtzeitig laden, sobald das Fahrzeug an Geschwindigkeit verliert. Auf diese Weise verhindern Sie Schäden.
- Sollte das Fahrzeug längere Zeit unbenutzt bleiben, vergessen Sie nicht, die Batterie zu laden und sie aus dem Fahrzeug zu nehmen; das Neuladen mindestens alle drei Monate wiederholen.
- Die Batterie nicht umgedreht laden.
- Die Batterie nicht im Ladegerät vergessen! Regelmäßig kontrollieren.
- Nur das mitgelieferte Ladegerät und die Original-PEG PEREGO-Batterien verwenden.
- Die Batterie ist versiegelt und erfordert keine Wartung.

ACHTUNG

- DIE BATTERIE ENTHÄLT KORROSIVE UND GIFTIGE STOFFE. NICHT BESCHÄDIGEN.
- Die Batterie enthält außerdem Elektrolyte auf Säurebasis.
- Keinen direkten Kontakt zwischen den Batterieenden verursachen und starke Stöße vermeiden: Explosions- und Brandgefahr.
- Während des Ladens erzeugt die Batterie Gas. Das Laden daher in gut gelüfteten Räumen vornehmen. Nicht in die Nähe von Wärmequellen und entflammaren Materialien bringen.
- Die leere Batterie ist aus dem Fahrzeug zu nehmen.
- Die Batterien sollten mit der Kleidung nicht in Berührung kommen; sie könnte beschädigt werden.
- Ausschließlich Batterien oder Akkus des empfohlenen oder eines gleichartigen Typs benutzen.

UNDICHTHE BATTERIEN

Schützen Sie Ihre Augen; vermeiden Sie jeden direkten Kontakt mit dem Elektrolyt; Schützen Sie Ihre Hände. Geben Sie die Batterie in eine Plastiktüte und entsorgen Sie die Batterie vorschriftsmäßig.

IM FALLE EINER BERÜHRUNG DER HAUT ODER DER AUGEN MIT DEM ELEKTROLYT

Die betreffenden Bereiche mit reichlich fließendem Wasser waschen. Sofort den Arzt aufsuchen.

VERSCHLUCKEN DES ELEKTROLYTS

Den Mund ausspülen und ausspucken. Sofort den Arzt aufsuchen.

WARTUNG UND PFLEGE DES FAHRZEUGS

- Das Spielzeug sollte nicht bei Temperaturen unter 0° aufbewahrt werden. Vor dem Gebrauch in eine Umgebungstemperatur von über 0° bringen, sonst könnten irreversible Schäden an Motoren und Batterien entstehen.
- Regelmäßig den Zustand des Fahrzeuges prüfen, vor allem die Elektroanlage, die Steckerverbindungen, die Schutzhauben und die Ladegeräte. Bei festgestellten Schäden dürfen das Elektrofahrzeug und das Ladegerät nicht mehr benutzt werden. Für Reparaturen nur Original-PEG PEREGO-Ersatzteile verwenden.
- PEG PEREGO übernimmt keine Haftung, wenn die elektrische Anlage verändert worden ist.
- Die Batterien oder das Fahrzeug nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörper, Kamine usw. abstellen.
- Das Fahrzeug vor Wasser, Regen, Schnee usw. schützen; sein Einsatz auf Sand oder Schlamm kann Schäden an den Tasten, dem Motor und dem Getriebe verursachen.
- Regelmäßig die beweglichen Teile wie Lager, Lenkrad usw. mit einem leichten Öl schmieren.
- Die Oberflächen des Fahrzeugs können mit einem feuchten Tuch und, wenn notwendig, mit nicht scheuernden Wasch- oder Spülmitteln gereinigt werden.
- Die Reinigung sollte ausschließlich durch Erwachsene erfolgen.
- Ohne vorherige Genehmigung seitens PEG PEREGO ist das Abmontieren der Fahrzeugmechanismen oder der Motoren untersagt.

REGELN FÜR EINE SICHERE FAHRT

Für die Sicherheit des Kindes: Bitte lesen und befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, bevor Sie das Fahrzeug benutzen.

- Zeigen Sie Ihrem Kind den korrekten Umgang mit dem Fahrzeug für ein sicheres und unterhaltsames Fahren.
- Sich vor dem Anfahren vergewissern, dass der Bewegungsradius frei von Personen und Gegenständen ist.
- Während der Fahrt die Hände auf dem Lenkrad lassen und immer auf den Fahrweg schauen.
- Rechtzeitig bremsen, um Auffahren zu vermeiden.

2. GANG (sofern vorhanden)

Am Anfang ist es ratsam, nur den 1. Gang zu nutzen. Den 2. Gang erst einstellen, wenn das Kind die Fahrt mit dem 1. Gang, den Gebrauch des Lenkrads und der Bremse sicher erlernt und eine gewisse Fahrsicherheit erworben hat.

ACHTUNG!

- Überprüfen, ob sämtliche Nieten/Befestigungsschrauben der Räder richtig festgezogen sind.
- Beim Einsatz des Fahrzeuges unter Überlastbedingungen, z.B. auf weichem Sand, Schlamm oder in holprigem Gelände, schaltet der Überlastschalter sofort die Leistung ab. Die Stromzuführung wird nach einigen Sekunden wieder aufgenommen.
- Beim Einsatz des Fahrzeuges unter Überlastbedingungen bei starkem Gefälle schaltet der Überlastschalter sofort die Leistung ab. In einem solchen Fall MUSS DER FUSS UNVERZÜGLICH VOM GASPEDAL GENOMMEN WERDEN; die Bremse schlägt sofort an und bremst die Abfahrtschwindigkeit des Fahrzeugs.
- Nur bei Fahrzeugen mit 12 und 24 Volt: Im ersten Gang ist das Fahrzeug wie die echten Autos mit Differentialeffekt versehen; auf ebenen Flächen und mit nur einem Kind können die Räder verschiedene Geschwindigkeiten haben, d.h. sie können auf unterschiedliche Weise ins Rutschen geraten/bremsen.

VERGNÜGEN OHNE UNTERBRECHUNG: Halten Sie immer einen Satz einsatzbereiter Batterien bereit.

PROBLEME?

DAS FAHRZEUG FUNKTIONIERT NICHT!

- Die korrekte Verbindung der Kabel unter dem Gaspedal überprüfen.
- Die Funktionstüchtigkeit der Drucktaste des Gaspedals kontrollieren und diese bei Bedarf ersetzen.
- Prüfen, ob die Batterie mit der elektrischen Anlage verbunden ist.

DAS FAHRZEUG LÄUFT LANGSAM!

- Die Batterien laden. Sollte die Schwierigkeit auch bei aufgeladenen Batterien bestehen, diese und das Ladegerät von einer Kundendienststelle kontrollieren lassen.

KUNDENDIENST

PEG PEREGO bietet Hilfestellung nach dem Verkauf, direkt oder über das Netz der zugelassenen Kundendienststellen für etwaige Reparaturen oder Ersatzleistungen und die Bereitstellung von Originalersatzteilen an. Zur Kontaktaufnahme mit den Kundendienststellen konsultieren Sie die der Verpackung beigelegte Liste der „Kundendienststellen“.

Peg Perego steht seinen Kunden für jeden Wunsch immer gerne zur Verfügung. Deshalb halten wir es für extrem wichtig, über die Meinung unserer Kunden Bescheid zu wissen. Wir bitten Sie, nachdem Sie unsere Produkte ausprobiert haben, das FORMULAR ÜBER DIE KONSUMENTENZUFRIEDENHEIT auszufüllen. Das Formular ist unter folgender Internetadresse abrufbar: www.pegperego.com Wir würden uns über Anmerkungen und Ratschläge freuen.

MONTAGEANWEISUNGEN

ACHTUNG:

DIE MONTAGE DARF NUR VON ERWACHSENEN VORGENOMMEN WERDEN. BEIM AUSPACKEN DES FAHRZEUGS VORSICHT WALTEN LASSEN. ALLE SCHRAUBEN UND KLEINEN TEILE BEFINDEN SICH IN EINEM SÄCKCHEN IN DER VERPACKUNG. DIE BATTERIE KÖNNTE BEREITS IN DAS FAHRZEUG EINGESETZT WORDEN SEIN.

MONTAGE

- 1 • Das Kartenteil vom vorderen Teil des Fahrzeugs entfernen.
- 2 • Das Kartenteil dazu benutzen, um den hinteren Teil des Fahrzeugrahmens anzuheben, indem es wie in der Abbildung auf einem der Hinterräder positioniert wird.
- 3 • Die beiden hinteren Federungen anheben bis beide in die Öffnungen des Fahrzeugrahmens eingeführt werden können.
- 4 • Das Kartenteil entfernen, damit die Federungen perfekt in den Fahrzeugrahmen eingepasst werden können.
- 5 • Zur Befestigung der Federungen am Rahmen, die Befestigungsbolzen in die oberen Öffnungen über den Federungen einfügen, wobei die Verbindungsstücke senkrecht gedreht sein müssen (siehe kleines Bild).
- 6 • Abschließend die Plastikvorrichtung auf den Bolzen positionieren und die Bolzen mithilfe des Hammers vollständig einführen.
- 7 • Die Schutzkappen von den Achsen der Vorderräder entfernen.
- 8 • Eine große Unterlegscheibe auf die Achse aufziehen.
- 9 • Eines der beiden Räder aufziehen und dabei auf die Richtung des Profils achten (siehe Abbildung).
- 10 • Eine kleine Unterlegscheibe und die Schraubenmutter aufziehen.
- 11 • Die Schraubenmutter mithilfe des mitgelieferten Schraubenschlüssels festziehen.
- 12 • Den Schutzkappe mit Druck anbringen. Den Vorgang ab Abbildung 8 auch beim anderen Rad wiederholen.
- 13 • Die beiden Teile der vorderen Stoßstange mit den beiden mitgelieferten Schrauben verbinden, wie in der Abbildung gezeigt.
- 14 • Die Stoßstange auf dem vorderen Teil des Fahrzeuges anbringen: Hängen Sie sie zuerst ein und drücken Sie dann fest auf die Oberseite, bis sie an der Unterseite feststeckt.
- 15 • Die Oberseite der Stoßstange mit den beiden mitgelieferten Schrauben festschrauben.
- 16 • Anschließend die Stoßstange mit zwei weiteren Schrauben an der Unterseite befestigen.
- 17 • Den silbernen Aufkleber wie in der Abbildung an der entsprechenden Stelle des Fahrzeugrahmens anbringen.
- 18 • Den hinteren Scheinwerfer mit Druck anbringen und ihn dabei von oben nach unten einführen.
- 19 • Den rechten Griff am rückwärtigen Teil des Fahrzeuges positionieren und mit den beiden mitgelieferten Schrauben befestigen. Den Vorgang mit dem linken Griff wiederholen. Achtung: Die beiden Griffe sind unterschiedlich, kontrollieren Sie bitte die Innenseite.
- 20 • Die beiden Abdeckkappen im Griff anbringen, indem Sie die Unterseite der Abdeckung in die Öffnung einfügen (1) und auf die Oberseite drücken (2). Den Vorgang beim zweiten Griff wiederholen.
- 21 • Den Tankverschluss mit Druck anbringen.
- 22 • Auf beiden Seiten den Handschutz anbringen, indem dessen Öffnungen auf die Lenkerenden aufgezogen werden.
- 23 • Den Handschutz mit den beiden Schrauben befestigen.
- 24 • Die Innenseite der Griffe mit flüssiger Seife anfeuchten und beide auf die Lenkerenden aufziehen.
- 25 • Den Lenker bis zum Einrasten einführen. Achtung: Falls sich der Lenker lösen sollte, die Abbildungen 50 und 51 befolgen.
- 26 • Die Schraube lösen und die Glasscheibe des Armaturenbrettes abnehmen.
- 27 • Das Armaturenbrett mit dem Batteriegehäuse herausnehmen.
- 28 • Nun zwei Mignonbatterien zu 1,5 V (nicht mitgeliefert) an der dafür vorgesehenen Stelle einsetzen und dabei auf die richtige Polarität achten. Wieder verschließen und zuschrauben.
- 29 • Das Armaturenbrett wieder an der entsprechenden Stelle am Lenker einsetzen und anschließend den Aufkleber Nr. 21 anbringen, bevor erneut die Glasscheibe aufgesetzt wird.
- 30 • Die Verriegelung des Sitzes in die in der Abbildung gekennzeichnete Position bringen und

PEG PEREGO® le agradece que haya elegido este producto. Hace más de 50 años que PEG PEREGO lleva a pasear a los niños. Al nacer, con sus cochecitos, después con los coches de paseo y, posteriormente, con los juguetes de pedal y batería.

Descubre la gama completa de los productos, las novedades y otras informaciones acerca del mundo Peg Perego en nuestra página Web.

www.pegperego.com

INFORMACIONES IMPORTANTES

Lea atentamente este manual de instrucciones para familiarizarse con el uso del modelo y enseñarle a su niño un modo de conducir correcto, seguro y divertido. Conserve después el manual para cualquier consulta futura.

Antes de utilizar el vehículo por primera vez, recargar la batería durante 18 horas. No respetar este procedimiento podría causar daños irreversibles en la batería.

• Años 3 – 8

- Vehículo de dos plazas
- 1 Batería recargable de 12V 12Ah de plomo sellada
- 2 ruedas motrices
- 2 motores de 240 W
- Velocidad en 1ª marcha 3,2 Km/h
- Velocidad en 2ª marcha 6,5 Km/h
- Velocidad en Retromarcha 3,2 Km/h

Peg Perego podrá modificar en cualquier momento los modelos descritos en este folleto, por razones técnicas o comerciales.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

DENOMINACIÓN DEL PRODUCTO

Polaris Sportsman 700 TWIN

CÓDIGO DE IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

IGOD00048

NORMATIVAS de REFERENCIA (origen)

Directiva general de Seguridad para Juguetes

88/378/CE

Estándar EN71 / 1 -2 -3

Estándar EN62115

Directiva de Compatibilidad Electromagnética

2004/108/CE

Estándar EN55022 – EN55014

Directiva Europea RAEE 03/108/CE

Directiva Europea RoHS 2002/95/CE

Directiva Ftalatos 2005/84/CE

No cumple con las disposiciones de las normas de circulación por carreteras, por tanto no puede circular por vías públicas.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

PegPerego S.p.A. reconoce bajo su propia responsabilidad que el presente artículo ha sido sometido a ensayos internos y se ha homologado conforme a las normas vigentes en laboratorios externos e independientes.

FECHA Y LUGAR DE EXPEDICIÓN

Italia - 20.10.2008

Peg Perego S.p.A. via A. De Gasperi, 50
20043 Arcore (MI) – ITALIA

danach den Sitz anheben. **A:** der Sitz ist verriegelt; **B:** der Sitz ist nicht verriegelt (HINWEIS: Die Verriegelung in die senkrechte Position bringen bis der Sitz nicht mehr blockiert ist).

- 31 • Die Batteriehalterung nach unten drücken und die Batterie des Batteriegehäuses öffnen.
- 32 • Den Deckel des Batteriefachs anheben und abnehmen.
- 33 • Um die Batterie zu lösen die Batteriehalterung anheben.
- 34 • Die Batterie herausnehmen.
- 35 • Die Stecker der Batteriekabel und der elektrischen Anlage miteinander verbinden.
- 36 • Die Batterie wieder in das Gehäuse schieben und die Batteriehalterung herabsenken bis die Batterie durch das in der Abbildung gekennzeichnete Verbindungsstück blockiert wird.
- 37 • Den Deckel des Batteriefachs wieder befestigen.
- 38 • Die Klappe des Batteriegehäuses schließen und den Sitz wieder in seine Ausgangsposition bringen. ACHTUNG: Den Sitz nach allen vorgenommenen Handlungen im Innern des Fahrzeuges stets wieder schließen und verriegeln. Nun ist das Fahrzeug einsatzbereit.
- 39 • DRUCKKNOPF HUPE
- 40 • GASPEDAL/BREMSE: Wenn der Fuß vom Gashebel genommen wird, schaltet sich automatisch die Bremse ein.
- 41 • SCHALTHEBEL: Das Fahrzeug ist mit drei Gangarten ausgestattet. ACHTUNG: Wenn das Fahrzeug ausgepackt wird, kann nur der 1. (1) oder der Rückwärtsgang (R) benutzt werden. Um den 2. Gang (2) einzulegen wie folgt vorgehen;
- 42 • Die Feststellschraube für den 2. Ganges wie in der nächsten Abbildung komplett eindrehen.
- 43 • 1-R: Die Feststellschraube ragt aus dem Fahrzeugrahmen heraus und verhindert so, dass der Hebel in den 2. Gang verschoben werden kann. 1-2-R: Die Verriegelungsschraube für den 2. Gang ist komplett im Rahmen verschwend und der Hebel kann nun verstellt werden.
- 53 • Das Fahrzeug wieder umdrehen. Den Schalthebel in den 2. Gang bringen (siehe Abbildung 42 und 43) und die Feststellschraube lösen. Den Schalthebel herausziehen.
- 54 • Eine Hand in das Batteriegehäuse einführen und die innere Baugruppe des Schalthebels herausziehen.
- 55 • Die beiden Teile voneinander trennen (siehe Abbildung).
- 56 • Montage: Die beiden Teile wieder zusammenfügen und die Schalthebelgruppe im Innern des Batteriegehäuses wieder einfügen, wobei die beiden Bolzen in die Öffnungen des Fahrzeugrahmens eingeführt werden und dabei gleichzeitig die elektrischen Kabel vom Boden des Fahrzeugs nach oben gezogen werden. Hinweis: Auf das Kabel der elektrischen Anlage achten, dass sich an der dafür vorgesehenen Stelle auf der unteren Seite der Schalthebelgruppe befinden muss (siehe Abbildung). Das Fahrzeug auf eine Seite drehen. Die beiden Feststellschrauben für die Blockierung des Schalthebels festziehen und die Kabelklammer wieder bis zum Einrasten einsetzen. Das Fahrzeug wieder auf alle vier Räder stellen und den Schalthebel wieder an der entsprechenden Stelle einbauen. Dabei muss er sich in der Position für den 2. Gang befinden. Die Schrauben wieder festziehen.

EIGENSCHAFTEN UND GEBRAUCH DES FAHRZEUGS

- 39 • DRUCKKNOPF HUPE
- 40 • GASPEDAL/BREMSE: Wenn der Fuß vom Gashebel genommen wird, schaltet sich automatisch die Bremse ein.
- 41 • SCHALTHEBEL: Das Fahrzeug ist mit drei Gangarten ausgestattet. ACHTUNG: Wenn das Fahrzeug ausgepackt wird, kann nur der 1. (1) oder der Rückwärtsgang (R) benutzt werden. Um den 2. Gang (2) einzulegen wie folgt vorgehen;
- 42 • Die Feststellschraube für den 2. Ganges wie in der nächsten Abbildung komplett eindrehen.
- 43 • 1-R: Die Feststellschraube ragt aus dem Fahrzeugrahmen heraus und verhindert so, dass der Hebel in den 2. Gang verschoben werden kann. 1-2-R: Die Verriegelungsschraube für den 2. Gang ist komplett im Rahmen verschwend und der Hebel kann nun verstellt werden.

BATTERIEWECHSEL

- 44 • Zum Wechseln der Batterie den Sitz anheben, die Klappe des Batteriegehäuses öffnen, die Batterie herausnehmen und die Stecker voneinander trennen.
- 45 • Die Batterie austauschen, die Stecker miteinander verbinden und alles wieder verschließen.

AUFLADEN DER BATTERIE

ACHTUNG: DAS LADEN DER BATTERIE UND SÄMTLICHE ARBEITEN AN DER ELEKTRISCHEN ANLAGE DÜRFEN NUR VON ERWACHSENEN AUSGEFÜHRT WERDEN.

DIE BATTERIE KANN BEIM AUFLADEN AUCH IM SPIELZEUG GELASSEN WERDEN.

- 46 • Stecker **A** der elektrischen Anlage und Stecker **B** der Batterie voneinander trennen, indem von beiden Seiten Druck ausgeübt wird.
- 47 • Den Stecker des Ladegerätes in eine Steckdose stecken, dabei die beiliegenden Anweisungen beachten. Stecker **B** und Stecker **C** des Ladegerätes miteinander verbinden.
- 48 • Am Ende des Ladevorgangs das Ladegerät aus der Steckdose ziehen, danach Stecker **C** von Stecker **B** lösen.
- 49 • Stecker **B** bis zum Anschlag in Stecker **A** einführen. Am Ende des Vorgangs stets den Sitz verschließen und mit der Sicherheitsschraube verriegeln.

AUSWECHSELN MIT ERSATZTEILEN

Damit nicht das komplette Fahrzeug dem Kundendienst zugeschickt werden muss, werden hier erforderliche Schritte für den Austausch einiger Teile dargestellt.

- 50 • LENKER: Zum Auswechseln des Lenkers den Sitz öffnen, die Batterie entfernen und die Hand bis zur Lenkstange in das Batteriegehäuse einführen.
- 51 • Die beiden Knöpfe auf der Lenkstange zum Entfernen des Lenkers drücken und gleichzeitig den Lenker nach oben herausziehen. HINWEIS: Dafür bedarf es zweier Personen.
- 52 • SCHALTHEBEL: Zum Auswechseln der inneren Baugruppe des Schalthebels den Sitz öffnen, die Batterie entfernen und das Fahrzeug auf eine Seite drehen. Die beiden Schrauben am unteren Teil in den Punkten 1 und 2 lösen (siehe Abbildung) und mithilfe einer Zange die Kabelklammer herausziehen (3).

NORMAS DE SEGURIDAD

Nuestros juguetes respetan los requisitos de seguridad previstos por el Consejo de la CEE (cumple con las normas europeas de seguridad para juguetes), por el "U.S. Consumer Toy Safety Specification" y están aprobados por el T.U.V. y por el I.I.S.G. (Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli). No cumplen con las disposiciones de las normas de circulación por carreteras, por tanto no pueden circular por vías públicas.



Peg Perego S.p.A. cuenta con la certificación ISO 9001.

La certificación ofrece tanto a los clientes como a los consumidores la garantía de una transparencia y confianza en lo que respecta al modo de trabajar de la empresa.

¡ATENCIÓN! LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO ES SIEMPRE NECESARIA.

- No adecuado para niños de edad inferior a 36 meses por la presencia de piezas pequeñas que podrían ser tragadas o inhaladas.
- No usar el vehículo en vías públicas, donde hay tránsito y coches estacionados, en pendientes pronunciadas, cerca de escaleras, cursos de agua y piscinas.
- Los niños deben usar siempre zapatos durante el uso del vehículo.
- Cuando el vehículo está funcionando, prestar atención para que los niños no metan las manos, los pies u otras partes del cuerpo cerca de las partes en movimiento.
- No mojar nunca los componentes eléctricos del vehículo como motores, cableado, botones...
- No usar gasolina u otras sustancias inflamables cerca del vehículo.
- El vehículo debe ser usado únicamente por un niño, siempre que no se incluya en la categoría de vehículos con 2 plazas.

DIRECTIVA RAEE (sólo UE)

- Este producto representa al final de su vida un residuo clasificado RAEE y, por tanto, no debe eliminarse como residuo urbano, pero sí está sujeto a la recogida diferenciada;
- Entregar el residuo en las correspondientes islas ecológicas puestas a disposición;
- La presencia de sustancias peligrosas contenidas en los componentes eléctricos de este producto constituyen una fuente de peligro potencial para la salud humana y para el ambiente si los productos no se eliminan correctamente;
- El contenedor tachado indica que el producto está sujeto a la recogida diferenciada.



ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA

- Contribuya a la protección del medio ambiente
- La batería usada no se elimina con los residuos domésticos.
- Pueden depositarla en un centro de recogida de baterías usadas o de eliminación de residuos especiales. Infórmese en su ayuntamiento.



ADVERTENCIA PILAS AA 1,5 VOLT

- La colocación de las pilas debe ser efectuada y supervisada sólo por personas adultas. No deje que los niños jueguen con las pilas.
- Las pilas deben ser sustituidas por un adulto.
 - Utilizar sólo el tipo de pilas indicado por el fabricante.
 - Respetar la polaridad +/-
 - No poner en contacto las pilas con partes metálicas: riesgo de incendio o explosión.
 - Retirar siempre las pilas cuando el juguete no sea utilizado durante un largo periodo.
 - No arrojar las pilas en el fuego.
 - No intentar cargar nunca las pilas si no son recargables.
 - No mezclar pilas viejas y nuevas.
 - Quitar las pilas descargadas del vehículo.
 - Tirar la pila descargada en los contenedores correspondientes para reciclaje de pilas usadas.



ADVERTENCIA BATERÍA

La recarga de la batería debe ser efectuada y supervisada por personas adultas. No deje que los niños jueguen con la batería.

RECARGA DE LA BATERÍA

- Recargar la batería siguiendo las instrucciones incluidas en el cargador y no superar en ningún caso las 24 horas.
- Recargar la batería a tiempo, apenas el vehículo pierda velocidad. De este modo se evitarán daños.
- Si el vehículo se queda sin usarlo por largo tiempo, recordar recargar la batería y mantenerla desconectada de la instalación. Repetir la operación de recarga al menos cada tres meses.
- La batería no debe recargarse en posición invertida.
- ¡No olvidar la batería si se está cargando! Controlarla periódicamente.
- Usar sólo el cargador puesto a disposición y la batería original PEG PEREGO.
- La batería está sellada y no necesita mantenimiento.

ATENCIÓN

LA BATERÍA CONTIENE SUSTANCIAS TÓXICAS CORROSIVAS.

NO DEBE MANIPULARSE.

- La batería contiene electrolitos de base ácida.
- Evitar el contacto directo entre los terminales de la batería y golpes fuertes: riesgo de explosión o incendio.
- La batería produce gas cuando se está cargando. Recargarla en un lugar bien ventilado, lejos de fuentes de calor y materiales inflamables.
- La batería agotada debe sacarse del vehículo.
- No colocar la batería sobre prendas, pues se podrían dañar.
- Usar sólo el tipo de baterías o cargadores que se aconseja o análogos.

SI HAY UNA PÉRDIDA

Protegerse los ojos. Evitar el contacto directo con el electrolito. Proteger las manos.

Poner la batería en una bolsa de plástico y seguir las instrucciones para la eliminación de baterías.

SI PIEL Y OJOS ENTRAN EN CONTACTO CON EL ELECTROLITO

Lavar abundantemente la parte afectada con agua. Consultar un médico inmediatamente.

SI SE INGIERE ELECTROLITO

Enjuagar la boca y escupir. Consultar un médico inmediatamente.

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS DEL VEHICULO

- No es aconsejable dejar el juguete en ambientes con temperaturas por debajo del cero. Si no se usa el juguete en un ambiente con una temperatura por encima del cero, podrán producirse daños irreversibles en los motores y en las baterías.
- Controlar periódicamente el estado del vehículo, en especial la instalación eléctrica, las conexiones de las clavijas, las caperuzas de protección y el cargador. En caso de defectos comprobados, el vehículo eléctrico y el cargador no deben utilizarse. Para las reparaciones, utilizar sólo piezas de repuesto originales PEG PEREGO.
- PEG PEREGO no se asume ninguna responsabilidad en caso de uso indebido de la instalación eléctrica.
- No dejar las baterías o el vehículo cerca de fuentes de calor como radiadores, chimeneas...
- Proteger el vehículo contra el agua, la lluvia, la nieve... No use el vehículo sobre arena o barro, pues podría causar daños a los botones, motores y reductores.
- Lubricar periódicamente (con aceite ligero) las partes móviles como cojinetes, dirección...
- Las superficies del vehículo deben limpiarse con un paño húmedo y, si es necesario, con productos no abrasivos de uso doméstico.
- Las operaciones de limpieza siempre deben realizarse por personas adultas.
- No desmontar nunca los dispositivos del vehículo o los motores, sin la autorización de PEG PEREGO.

REGLAS PARA UNA CONDUCCIÓN SEGURA

Para la seguridad del niño: antes de accionar el vehículo, leer y seguir atentamente las siguientes instrucciones.

- Enseñar a su niño el uso correcto del vehículo para una conducción segura y divertida.
- Antes de partir, comprobar que el recorrido esté libre de personas o cosas.
- Conducir con las manos sobre el volante/manubrio y mirar siempre el camino.
- Frenar a tiempo para evitar choques.

2ª MARCHA (si presente)

Inicialmente se aconseja utilizar la 1ª marcha. Antes de pasar a la 2ª marcha, cerciorarse de que el niño haya aprendido a usar correctamente el volante/manubrio, la 1ª marcha, el freno y haya adquirido familiaridad con el vehículo.

¡ATENCIÓN!

- Controlar que todos los remaches/las tuercas de fijación de las ruedas estén firmes.
- Si el vehículo funciona en condiciones de sobrecarga, por ejemplo sobre arena blanda, barro o terrenos muy accidentados, el interruptor de sobrecarga desconectará inmediatamente la potencia. Después de algunos segundos, se reanudará el suministro de corriente.
- Si el vehículo funciona en condiciones de sobrecarga en pendientes inclinadas, el interruptor de sobrecarga restará inmediatamente potencia al vehículo.
- Si esto ocurre, QUITAR EL PIE DEL PEDAL DEL ACELERADOR: el freno eléctrico se accionará reduciendo el descenso del vehículo.
- Sólo para vehículos de 12 y 24V: en primera marcha, el vehículo cuenta con efecto diferencial como los vehículos auténticos. Sobre terrenos lisos y con un único niño, las dos ruedas pueden tener velocidades diferentes pudiendo provocar resbalamiento/ deceleración de las mismas.

DIVERTIMIENTO SIN INTERRUPCIÓN: Hay un set de baterías recargadas de repuesto puesto a disposición y listo para su uso.

¿PROBLEMAS?

¿EL VEHÍCULO NO FUNCIONA?

- Controlar que la batería esté conectada a la pastilla del acelerador.
- Controlar el botón del acelerador y, eventualmente, sustituirlo.
- Controlar que la batería esté conectada a la instalación eléctrica.

¿EL VEHÍCULO PIERDE POTENCIA?

- Recargar la batería. Si después de haberla recargado el problema persiste, controlar la batería y el cargador en un centro de asistencia.

SERVICIO DE ASISTENCIA

PEG PEREGO ofrece un servicio de asistencia post-venta, directa o a través de una red de centros de asistencia autorizados para eventuales reparaciones o sustituciones y venta de repuestos originales. Para contactar los centros de asistencia, sírvase del folleto "Centros de Asistencia" incluido en el embalaje.

Peg Perego está a disposición de sus Consumidores para satisfacer de la mejor manera sus exigencias. Por este motivo, es para nosotros extremadamente importante y primordial conocer la opinión de nuestros Clientes. Les estaríamos muy agradecidos si después de utilizar uno de nuestro productos, cumplimentara el CUESTIONARIO DE SATISFACCIÓN DEL CONSUMIDOR que encuentra en Internet en la página Web www.pegperego.com, indicando eventuales observaciones o sugerencias.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

ATENCIÓN

LAS OPERACIONES DE MONTAJE DEBEN SER REALIZADAS ÚNICAMENTE POR PERSONAS ADULTAS.
PRESTAR ATENCIÓN AL SACARSE EL VEHÍCULO DEL EMBALAJE.
TODOS LOS TORNILLOS Y LAS PIEZAS PEQUEÑAS SE ENCUENTRAN EN UNA BOLSA DENTRO DEL EMBALAJE.
LA BATERÍA PODRÍA ESTAR INTRODUCIDA EN EL ARTÍCULO.

MONTAJE

- 1 • Quitar el troquelado de cartón de la parte delantera del vehículo.
- 2 • Utilizar el troquelado de cartón que se ha quitado para mantener levantada la parte trasera de la carrocería de las ruedas, colocándolo encima de una rueda trasera como indica la figura.
- 3 • Levantar ambas suspensiones traseras hasta alinearlas a los agujeros de la carrocería.
- 4 • Quitar el troquelado de cartón para permitir que las suspensiones encajen perfectamente en la carrocería.
- 5 • Para fijar las suspensiones a la carrocería, meter en los agujeros superiores de las suspensiones los pivotes de fijación con las lengüetas hacia arriba (véase el detalle).
- 6 • Completar la fijación colocando la herramienta de plástico sobre los pivotes y martillando hasta que se metan completamente.
- 7 • Quitar los tapones de protección de los ejes de las ruedas traseras.
- 8 • Meter una arandela grande en el eje.
- 9 • Meter una de las dos ruedas mirando el dibujo de la banda de rodamiento que tiene que estar orientado como indica la figura.
- 10 • Meter una arandela pequeña y la tuerca.
- 11 • Fijar firmemente la tuerca con la llave que se entrega en dotación.
- 12 • Meter a presión el cubrerruedas. Repetir la operación desde la figura 8 para el otro lado.
- 13 • Montar las 2 partes del parachoques delantero con los 2 tornillos suministrados tal y como muestra la figura.
- 14 • Colocar el parachoques en la parte delantera del vehículo, metiéndolo y presionando completamente el lado superior hasta encajarlo en el lado inferior.
- 15 • Atornillar la parte superior del parachoques con los dos tornillos suministrados.
- 16 • Atornillar la parte inferior con los otros 2 tornillos.
- 17 • Aplicar el adhesivo plateado en el alojamiento de la carrocería como indica la figura.
- 18 • Aplicar a presión el faro trasero metiéndolo desde arriba hacia abajo.
- 19 • Colocar el asa derecha en la parte posterior del vehículo y atornillarla con los 2 tornillos suministrados. Realizar la misma operación con el asa izquierda. ATENCIÓN: ambas asas son diferentes, controle el interior de las mismas para identificarlas.
- 20 • Introducir las 2 tapas cubre tornillos en el asa introduciendo el lado inferior del tapón en su respectivo alojamiento (1) y presionar sobre el lado superior (2). Repetir la misma operación con la segunda asa.
- 21 • Poner a presión el tapón del depósito.
- 22 • Meter los dos paramanos alineando los agujeros de los paramanos a los agujeros del manillar.
- 23 • Fijar los paramanos poniendo los dos tornillos.
- 24 • Mojar la parte interna de las empuñaduras con jabón líquido y meterlas en los brazos del manillar.
- 25 • Meter el manillar a presión. Atención, si hay que desenganchar el manillar tomar como referencia las figuras 50 y 51.
- 26 • Quitar el tornillo y el cristal del salpicadero.
- 27 • Extraer el salpicadero con el portapilas.
- 28 • Insertar dos pilas de 1,5 Voltios - No inclusa- en la cavidad correspondiente, respetando la polaridad.
- 29 • Volver a poner el salpicadero en el alojamiento del manillar y aplicar el adhesivo número 21 antes de volver a poner el cristal.
- 30 • Girar el bloque del asiento en la posición indicada en el esquema y luego levantar el asiento. **A:** el asiento está bloqueado; **B:** el asiento está desbloqueado (NOTA: girar el retén en posición vertical hasta que no se desbloquee el asiento).
- 31 • Presionar hacia abajo el sujetabatería y abrir la tapa del compartimento de la batería.
- 32 • Levante y quite la tapa del compartimento de

batería.

- 33 • Levantar el sujetabatería para desbloquear la batería.
- 34 • Extraer la batería.
- 35 • Conectar las clavijas de los cables de la batería y del sistema eléctrico.
- 36 • Volver a poner la batería en su compartimento, bajar el sujetabatería hasta que bloquee la batería con la lengüeta indicada en la figura.
- 37 • Coloque la tapa del compartimento de batería.
- 38 • Volver a cerrar la tapa del compartimento de la batería y el asiento. ATENCIÓN: volver a cerrar y fijar siempre el asiento después de haber terminado las operaciones en su interior. El vehículo ya está listo para usar.

CARACTERÍSTICAS DEL VEHÍCULO

- 39 • BOTÓN BOCINA
- 40 • PEDAL ACELERADOR/FRENO: al levantar el pie del acelerador el freno entra en funcionamiento automáticamente.
- 41 • PALANCA DEL CAMBIO: el vehículo tiene tres velocidades. ATENCIÓN: cuando se saca del embalaje, el vehículo viaja sólo en la primera marcha (1) y marcha atrás (R). Para utilizar la segunda velocidad (2) hacer lo siguiente;
- 42 • Atornillar a fondo el bloque de la segunda velocidad como indica el esquema de la figura siguiente.
- 43 • 1-R: el bloque de la segunda velocidad sobresale de la carrocería impidiendo a la palanca colocarse en la segunda 1-2-R: el bloque de la segunda velocidad entra totalmente en la carrocería y la palanca puede bajarse.

SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

- 44 • Para cambiar la batería levantar el asiento, abrir la tapa del compartimento de la batería, sacar la batería y desconectar las clavijas.
- 45 • Cambiar la batería, volver a conectar las clavijas y cerrarlo todo.

CARGA DE LA BATERÍA

ATENCIÓN: LA OPERACIÓN DE RECARGA DE LA BATERÍA ASÍ COMO CUALQUIER INTERVENCIÓN ELÉCTRICA, DEBEN SER REALIZADAS ÚNICAMENTE POR PERSONAS ADULTAS. LA BATERÍA TAMBIÉN SE PUEDE RECARGAR SIN QUITARLA DEL JUGUETE.

- 46 • Desconectar la clavija **A** de la instalación eléctrica de la clavija **B** de la batería presionando lateralmente.
- 47 • Meter la clavija del cargador de batería en un enchufe doméstico siguiendo las instrucciones adjuntas. Conectar la clavija **B** con la clavija **C** del cargador de baterías.
- 48 • Al terminar la carga desconectar el cargador del enchufe doméstico y luego desconectar la clavija **C** de la clavija **B**.
- 49 • Meter a fondo, hasta oír clic, la clavija **B** en la clavija **A**. Al terminar la operación recordar de cerrar y fijar el asiento con el tornillo de seguridad.

CAMBIO DE LAS PIEZAS DE REPUESTO

Para evitar tener que enviar todo el vehículo al centro de asistencia, indicamos a continuación las operaciones necesarias para cambiar algunas partes.

- 50 • MANILLAR: para cambiar el manillar, abrir el asiento, quitar la batería y meter la mano dentro del compartimento de la batería hasta la palanca de cambio.
- 51 • Pulsar los dos botones de desenganche del manillar colocados en la palanca del cambio y al mismo tiempo sacar el manillar hacia arriba. NOTA: para hacer esta operación son necesarias dos personas.
- 52 • PALANCA DEL CAMBIO: para cambiar el grupo interno de la palanca de cambio abrir el asiento, quitar la batería y girar el vehículo hacia un lado. Quitarlos dos tornillos del fondo en los puntos 1 y 2, indicados en el dibujo y sacar con la ayuda de unos alicates la abrazadera sujeta cables (3).
- 53 • Volver a girar el vehículo sobre las cuatro ruedas. Poner la palanca de cambio en la segunda velocidad (véanse las figuras 42 y 43) y quitar el tornillo de fijación. Extraer la palanca de cambio.
- 54 • Meter la mano en el compartimento de la batería y sacar el grupo interior de la palanca del cambio.
- 55 • Desconectar las dos partes como indica la figura.
- 56 • Reensamblaje: volver a conectar las dos partes y volver a poner el grupo de la palanca de cambio

dentro del compartimento de la batería metiendo los dos pivotes en los agujeros de la carrocería, tirando al mismo tiempo los cables eléctricos del fondo del vehículo. Nota: cuidado con el cable de la instalación eléctrica pues tiene que pasar desde su alojamiento a la base del grupo de la palanca del cambio (véase la figura). Colocar el vehículo de lado. Volver a atornillar los dos tornillos de fijación del bloque de la palanca del cambio, volver a poner a presión la abrazadera que sujeta el cable en el fondo. Volver a poner el vehículo sobre las cuatro ruedas y meter la palanca del cambio en su alojamiento que tiene que estar colocada en la segunda velocidad. Volver a poner el tornillo.

PORTUGUÊS

PEG PEREGO® agradece pela escolha deste produto. Há mais de 50 anos PEG PEREGO leva crianças a passear. Logo que nascem com seus carrinhos e depois com as cadeirinhas de passeio, e ainda depois com os brinquedos a pedais e bateria.

Descubra a linha completa dos produtos, as novidades e outras informações acerca de Peg Peregó através de nosso site

www.pegperegó.com

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Leia atentamente este manual de instruções para familiarizar-se com o uso do modelo e ensinar ao seu filho como dirigir de forma correta, segura e divertida. Conserve então o manual para consultas futuras.

Antes de utilizar o veículo pela primeira vez, carregue a bateria por 18 horas. Não observar tal procedimento pode causar danos irreversíveis à bateria.

• De 3 a 8 anos

- Veículo para 2 lugares
- 1 Bateria recarregável de 12V 12Ah em chumbo sigilada
- 2 rodas motrizes
- 2 motores de 240 W
- Velocidade em 1ª marcha 3,2 Km/h
- Velocidade em 2ª marcha 6,5 Km/h
- Velocidade em marcha à ré de 3,2 km/h

Peg Peregó reserva-se o direito de efetuar a qualquer momento, alterações nos modelos e informações contidas nesta publicação, por razões técnicas ou comerciais.

NORMAS DE SEGURANÇA

Nossos brinquedos respeitam as Normas de Segurança Europeias para brinquedos (requisitos de segurança previstos pelo Conselho da EEC) e pelo "U.S. Consumer Toy Safety Specification". São aprovados pelo I.I.S.G (Istituto Italiano de Segurança para Brinquedos). Não estão de acordo com as leis de circulação viária e portanto não podem circular em vias públicas.



Peg Peregó S.p.A. é certificada ISO 9001.

A certificação oferece aos clientes e aos consumidores a garantia de transparência e confiança no que se refere ao modo com que a empresa trabalha.

ATENÇÃO! A SUPERVISÃO DE UM ADULTO É SEMPRE NECESSÁRIA.

- Não é indicado para crianças com idade inferior a 36 meses, devido a presença de peças pequenas que poderiam ser ingeridas ou inaladas.
- Não use o veículo em vias públicas, onde exista tráfego e automóveis estacionados, em rampas muito inclinadas, perto de degraus e escadas, cursos de águas e piscinas.
- As crianças devem estar sempre calçadas durante o uso do veículo.
- Quando o veículo estiver em funcionamento, preste atenção para que as crianças não coloquem as mãos, pés ou partes do corpo, roupas ou outros objetos, perto das peças em movimento.
- Não molhe jamais os componentes do veículo como motores, instalações, botões, etc.
- Não use gasolina ou outras substâncias inflamáveis perto do veículo.
- O veículo deve ser usado absolutamente por uma única criança, já que não se enquadra na categoria de veículos com dois lugares.

DIRETRIZ RAEE (somente UE)

- Este produto constitui ao fim de sua vida útil como resíduo classificado RAEE e portanto não deve ser eliminado como simples resíduo urbano, mas deve ser sujeito à coleta seletiva;
- Entregue este resíduo nas apropriadas e relativas ilhas ecológicas;
- A presença de substâncias perigosas contidas nos componentes elétricos deste produto constitui fonte de potencial perigo para a saúde humana e para o meio ambiente, caso tais produtos não forem corretamente eliminados;
- O desenho presente de um latão de lixo barrado significa que o produto deve ser sujeito a coleta seletiva.



DESCARTE DE BATERIAS

- Contribua para proteger o meio ambiente.
- A bateria usada, não pode ser jogada fora com os resíduos domésticos.
- Podem ser depositadas num centro de coleta de baterias usadas ou de eliminação de resíduos especiais, informe-se junto ao setor competente.



ADVERTÊNCIAS PILHAS DESCARTE DE BATERIAS AA 1,5 VOLT

- A introdução das pilhas deve ser efetuada e supervisionada somente por adultos. Não deixe que crianças brinquem com as baterias.
- As pilhas devem ser substituídas por um adulto.
 - Utilize somente o tipo de pilha especificada pelo fabricante.
 - Respeite a polaridade +/-.
 - Não deixe que os terminais de alimentação sofram curto-circuito, existe risco de fogo ou explosão.
 - Retire sempre as pilhas quando o brinquedo não for usado por muito tempo.
 - Não jogue as pilhas no fogo.
 - Não tente jamais recarregar as pilhas se não forem de tipo recarregável.
 - Não misture baterias velhas com novas.
 - Remova as pilhas descarregadas.
 - Jogue as pilhas descarregadas nas caixas de coleta apropriadas para a reciclagem de baterias usadas.



ADVERTÊNCIAS: BATERIA

A recarga das baterias deve ser efetuada e supervisionada somente por adultos. Não deixe que crianças brinquem com as baterias.

CARREGAMENTO DA BATERIA

- Carregue a bateria seguindo as instruções anexas ao carregador e em todo modo não ultrapasse 24 horas de recarga.
- Recarregue a bateria assim que o veículo perca velocidade, para evitar danos.
- Caso seu veículo fique parado por muito tempo, lembre-se de carregar a bateria e conservá-la desligada da instalação; repita a operação de recarga ao menos a cada três meses.
- A bateria não deve ser carregada de cabeça para baixo.
- Não esqueça as baterias a carregar! Controle periodicamente.
- Use somente o carregador de baterias fornecido e baterias originais PEG PEREGO.
- A bateria é sigilada e não precisa de manutenção.

ATENÇÃO

- AS BATERIAS CONTÊM SUBSTÂNCIAS TÓXICAS CORROSIVAS. NÃO ADULTERA-LAS.
- As baterias contêm eletrólitos de base ácida.
- Não provoque contato direto entre os terminais da bateria, evite golpes fortes: risco de explosão e/ou incêndio.
- Durante a recarga, a bateria produz gás. Carregue a bateria num local bem ventilado, longe de fontes de calor e materiais inflamáveis.
- A bateria gasta deve ser removida do veículo.
- É desaconselhável apoiar a bateria sobre roupas, poderiam danificar-se.
- Utilize somente baterias ou acumuladores do tipo recomendado ou similar.

CASO OCORRA VAZAMENTO

Proteja seus olhos, evite contato direto com o eletrólito: Proteja suas mãos. Coloque a bateria numa bolsa de plástico e siga as instruções sobre eliminação de baterias.

CASO A PELE OU ROUPAS ENTREM EM CONTATO COM O ELETRÓLITO

Lave a parte afetada abundantemente com água corrente. Consulte um médico imediatamente.

CASO O ELETRÓLITO SEJA INGERIDO

Enxágue a boca e cuspa. Consulte um médico imediatamente.

MANUTENÇÃO E CUIDADOS COM O VEÍCULO

- Não é aconselhável deixar o brinquedo em ambientes com temperaturas abaixo de zero. Se vier a ser utilizado sem levá-lo a uma temperatura superior a zero, é possível haver danos irreversíveis ao motor e à bateria.
- Controle regularmente o estado do veículo, principalmente a instalação elétrica, as ligações das tomadas, as proteções e o carregador de baterias. Em caso de defeitos comprovados, o veículo elétrico e o carregador de baterias não devem ser usados. Em caso de reparos, use somente peças sobressalentes originais PEG PEREGO.
- PEG PEREGO não assume qualquer responsabilidade em caso de adulteração do sistema elétrico.
- Não deixe as baterias ou o veículo perto de fontes de calor como aquecedores, lareiras, etc.
- Proteja o veículo da água, chuva, neve, etc.; usá-la sobre a areia ou lama pode ocasionar danos nos botões, motores e redutores.
- Lubrifique regularmente (com óleo leve) partes móveis, como rolamentos, esterço, etc.
- As superfícies do veículo podem ser limpas com um pano úmido e, se preciso, com produtos de uso doméstico não abrasivos.
- As operações de limpeza devem ser efetuadas somente por adultos.
- Não desmonte os mecanismos do veículo ou os motores, sem a autorização da PEG PEREGO.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

DENOMINAÇÃO DO PRODUTO

Polaris Sportsman 700 TWIN

CÓDIGO DE IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO

IGOD0048

NORMAS DE REFERÊNCIA (origem)

Diretriz geral de Segurança para Brinquedos
88/378/CE
Standard EN71 / 1 -2 -3
Standard EN62115

Diretriz Compatibilidade Electromagnética
2004/108/CE
Standard EN55022 – EN55014

Diretriz Europa RAEE 03/108/CE
Diretriz Europa RoHS 2002/95/CE
Diretriz Ftalati 2005/84/CE

Não está de acordo com as leis de circulação viária e portanto não pode circular em vias públicas.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Peg Peregó S.p.A. declara sob a própria responsabilidade que o artigo em objeto foi submetido a ensaios e testes internos e aprovado de acordo com as normas técnicas vigentes junto a laboratórios externos e independentes.

DATA E LOCAL DE EMISSÃO

Itália - 20. 10.2008

Peg Peregó S.p.A. via A. De Gasperi, 50
20043 Arcore (MI) – ITALIA

REGRAS PARA CONDUZIR COM SEGURANÇA

Para a segurança da criança: antes de ligar o veículo, leia e siga atentamente as seguintes instruções.

- Ensine a criança a usar corretamente o veículo para dirigi-lo de forma segura e divertida.
- Antes de dar a partida, certifique-se que o percurso esteja desimpedido de pessoas ou coisas.
- Dirija com as mãos no volante e olhe sempre o percurso.
- Freie em tempo para evitar colisões.

2ª VELOCIDADE (se existente)

Aconselha-se primeiramente o uso da 1ª marcha. Antes de colocar a 2ª marcha, certifique-se que a criança tenha aprendido como usar corretamente o volante, a 1ª marcha, os freios, e tenha adquirido familiaridade com o veículo.

ATENÇÃO!

- Controle que todos os tempos de fixação das rodas estejam bem firmes.
- Se o veículo funcionar em condições de sobrecarga, como sobre areia, lama ou terrenos muito irregulares, o interruptor de sobrecarga interromperá imediatamente a potência. A potência será retomada depois de alguns segundos.
- Se o veículo estiver em condições de sobrecarga sobre rampas inclinadas, o interruptor de sobrecarga interromperá imediatamente a potência ao veículo. Caso isto ocorra RETIRE O PÉ DO PEDAL DO ACELERADOR; o freio elétrico funcionará desacelerando a descida do veículo.
- Somente para veículos 12 e 24 Volts: na primeira marcha, o veículo possui um efeito diferencial como nos automóveis verdadeiros, em terrenos lisos e com uma única criança, as duas rodas podem ter velocidades diferentes com a possibilidade de derrapagem/ desaceleração das mesmas.

DIVERTIMENTO SEM INTERRUPÇÃO: conserve sempre um conjunto de baterias carregadas para a troca, prontas para serem usadas.

PROBLEMAS?

O VEÍCULO NÃO FUNCIONA?

- Verifique se não existem cabos desligados em baixo da placa do acelerador.
- Controle o funcionamento do botão do acelerador e eventualmente substitua-o.
- Verifique se a bateria está ligada à rede elétrica.

O VEÍCULO NÃO TEM POTÊNCIA?

- Carregue as baterias. Se após a recarga o problema permanecer, peça o controle das baterias e do carregador de baterias junto a um centro de assistência.

SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA

PEG PEREGO oferece um serviço de assistência pós-venda, diretamente ou através de uma rede de centros de assistência autorizados, para eventuais consertos ou substituição e venda de sobressalentes originais. Para contatar os centros de assistência, consulte o folheto "Centros de Assistência" que encontrará na embalagem.

Peg Peregó está à disposição dos seus Consumidores para satisfazer ao máximo suas exigências. Por isso, conhecer a opinião de nossos Clientes, é para nós muito importante e precioso. Ficaremos muito agradecidos se depois de ter utilizado um nosso produto, quiser preencher o QUESTIONÁRIO DE SATISFAÇÃO DO CONSUMADOR, o qual encontrará em Internet no seguinte endereço: www.pegperegó.com, indicando assim eventuais observações ou sugestões.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

ATENÇÃO

AS OPERAÇÕES DE MONTAGEM DEVEM SER FEITAS SOMENTE POR ADULTOS. PRESTE ATENÇÃO AO RETIRAR O VEÍCULO DA EMBALAGEM. TODOS OS PARAFUSOS E PEQUENAS PEÇAS ENCONTRAM-SE EM UM SAQUINHO DENTRO DA EMBALAGEM. PODE SER QUE A BATERIA TENHA JÁ SIDO COLOCADA NO VEÍCULO.

MONTAGEM

- 1 • Remover o recorte de papelão da parte anterior do veículo.
- 2 • Utilizar o recorte de papelão removido para manter levantada a parte posterior da carcaça das rodas posicionando em cima uma roda posterior como resulta ilustrado na figura.
- 3 • Levantar ambas as suspensões posteriores até alinhá-las aos furos na carcaça.
- 4 • Remover o recorte de papelão para permitir as suspensões de encaixar-se perfeitamente na carcaça.
- 5 • Para fixar as suspensões à carcaça, inserir nos furos superiores das suspensões os pinos de fixação com as linguinhas giradas verticalmente (ver o particular).
- 6 • Completar a fixação posicionando a ferramenta de plástico nos pinos e bater com o martelo até completar a inserção dos pinos.
- 7 • Eliminar as tampas de protecção dos eixos das rodas anteriores.
- 8 • Inserir uma arruela grande sobre o eixo.
- 9 • Enfiar uma das duas rodas prestando atenção ao desenho da sola do pneu que deve resultar orientado como resulta na figura.
- 10 • Inserir uma arruela pequena e a porca.
- 11 • Fixar firmemente a porca com a chavinha fornecida.
- 12 • Posicionar sob pressão a cobertura da porca. Repetir as operações da figura 8 para o outro lado.
- 13 • Montar os 2 pára-choques dianteiros com os 2 parafusos fornecidos, como indicado na figura.
- 14 • Posicione o pára-choques na parte dianteira do veículo, inserindo e pressionando até o fim o lado de cima até que encaixe-se no lado inferior.
- 15 • Atarraxe a parte superior dos pára-choques com os dois parafusos fornecidos.
- 16 • A seguir, atarraxe com outros 2 parafusos na parte inferior.
- 17 • Aplicar o adesivo prateado na sede da carcaça como resulta ilustrado na figura.
- 18 • Aplicar à impulsão o farol posterior inserindo-o de cima para baixo.
- 19 • Posicione a manilha direita na parte traseira do veículo e atarraxe com 2 parafusos. Repita a operação com a manilha esquerda. Atenção: as manilhas são diferentes, certifique-se verificando suas partes internas.
- 20 • Introduza as 2 tampas sobre os parafusos na manilhas, colocando o lado de baixo da tampa na posição (1) e pressionando o lado de cima (2). Repita a operação com a outra manilha.
- 21 • Posicionar sob pressão a tampa do tanque.
- 22 • Inserir os dois para-mãos alinhando os furos dos para-mãos aos furos do guidão.
- 23 • Fixar os para-mãos atarrachando os dois parafusos.
- 24 • Molhar a parte interna das manoplas com sabão líquido e inseri-las sobre os braços do guidão.
- 25 • Inserir à impulsão o guidão. Atenção, no caso em que se desenganche o guidão referir-se às figuras 50 e 51.
- 26 • Desapertar os parafusos e retirar o vidrinho do quadro de controlo.
- 27 • Extrair o porta-luvas com o porta-pilhas.
- 28 • Inserir duas pilhas de 1,5 V – Não Fornecidas- na própria sede respeitando a justa polaridade. Fechar atarrachando
- 29 • Reposicionar o porta-luvas na sede do guidão e aplicar o adesivo número 21 antes de posicionar o vidrinho.
- 30 • Rodar o bloco da cadeira na posição indicada no esquema e posteriormente levantar a cadeira. **A:** a cadeira é bloqueada; **B:** a cadeira é desbloqueada (NOTA: rodar o fecho na posição vertical até que não se desbloqueie a cadeira).
- 31 • Pressionar para baixo o fecho da bateria e abrir a portinha do depósito da bateria.
- 32 • Levante e retire a tampa do vão da bateria.
- 33 • Levantar o fecho da bateria para desbloquear a bateria.
- 34 • Retire a bateria.
- 35 • Ligar as tomadas dos fios da bateria e do sistema eléctrico.

- 36 • Reposicionar no seu depósito a bateria, abaixar o fecho da bateria até bloquear a bateria com a linguinha evidenciada na figura.
- 37 • Recoloque a tampa do vão da bateria.
- 38 • Fechar a portinha do depósito da bateria e a cadeira. **ATENÇÃO:** fechar e fixar sempre a cadeira depois das operações ao

CARACTERÍSTICAS E USO DO VEÍCULO

- 39 • **BOTÃO DA BUZINA.**
- 40 • **PEDAL ACELERADOR/FREIO:** levantando o pé do acelerador o freio entra em função automaticamente.
- 41 • **ALAVANCA DE MUDANÇAS:** o veículo é dotado de três velocidades. **ATENÇÃO:** quando será extraído da embalagem, o veículo viaja só com a 1ª marcha (1) e a marcha-atrás (R). Para utilizar a 2ª velocidade (2) agir como em seguida;
- 42 • **Atarrachar firmemente o bloco da segunda velocidade como resulta ilustrado no esquema da figura sucessiva.**
- 43 • **1-R:** o bloco da segunda velocidade resulta saliente da carcaça impedindo à alavanca de posicionar-se em segunda. **1-2-R:** o bloco da segunda velocidade reentra totalmente na carcaça e a alavanca pode ser abaixada.

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

- 44 • Para substituir a bateria levantar a cadeira, abrir a portinha do depósito da bateria, extrair a bateria e desligar as tomadas.
- 45 • Substituir a bateria, ligar as tomadas e fechar tudo novamente.

CARREGAMENTO DA BATERIA

ATENÇÃO: O CARREGAMENTO DA BATERIA OU QUALQUER OUTRA INTERVENÇÃO NO SISTEMA ELÉTRICO DEVE SER EXECUTADA POR ADULTOS.

A BATERIA PODE SER CARREGADA TAMBÉM SEM RETIRÁ-LA DO BRINQUEDO.

- 46 • Desligar a tomada **A** do sistema eléctrico da tomada **B** da bateria pressionando lateralmente.
- 47 • Inserir a tomada do carregador de baterias em uma tomada doméstica seguindo as suas instruções anexadas. Ligar a tomada **B** com a tomada **C** do carregador de baterias.
- 48 • Ao terminar da carga desconectar o carregador de bateria da tomada doméstica, e logo após desligar a tomada **C** da tomada **B**.
- 49 • Inserir profundamente, até sentir o engate, a tomada **B** na tomada **A**. Ao terminar das operações lembre-se sempre de fechar e fixar a cadeira com o parafuso de segurança.

SUBSTITUIÇÕES DAS PEÇAS

Para evitar o envio ao centro de assistência do inteiro veículo, em seguida elencamos as operações necessárias para a substituição de alguns componentes.

- 50 • **GUIDÃO:** para substituir o guidão, abrir a cadeira, remover a bateria e enfiar a mão dentro do depósito da bateria até tocar na alavanca da direcção.
- 51 • Pressionar os dois botões de desenganche do guidão colocados sobre a alavanca de direcção e contemporaneamente extrair o guidão para cima. **NOTA:** para esta operação são necessárias duas pessoas.
- 52 • **ALAVANCA DE MUDANÇAS:** para substituir o grupo interno da alavanca de mudanças, abrir a cadeira remover a bateria e rodar o artigo para um lado. Desatarraxar os dois parafusos do fundo nos pontos 1 e 2, indicados no desenho, e extrair com a ajuda de uma pinça a abraçadeira de fixação dos fios (3).
- 53 • Regirar o artigo sobre as quatro rodas. Posicionar a alavanca de mudanças na segunda velocidade (ver as figuras 42 e 43) e desatarraxar os parafusos de fixação. Extrair a alavanca de mudanças.
- 54 • Inserir a mão no depósito da bateria e extrair o grupo interno da alavanca de mudanças.
- 55 • Desligar os dois componentes como resulta ilustrado na figura.
- 56 • Remontagem: reconectar os dois componentes e reposicionar o grupo da alavanca de mudanças dentro do depósito da bateria inserindo os dois pinos nos furos da carcaça, tirando contemporaneamente os fios eléctricos do fundo do veículo. Nota: prestar atenção ao fio do sistema eléctrico que deve passar da sua própria sede até a base do grupo da alavanca de mudanças (ver a figura). Posicionar o veículo

sobre um lado. Reatarrachar os dois parafusos de fixação do bloco da alavanca de mudanças, reposicionar a abraçadeira de fixação dos fios à impulso sobre o fundo. Reposicionar o artigo sobre as quatro rodas e inserir a alavanca de mudanças na sua sede que deve ser posicionada na segunda velocidade. Reatarrachar o parafuso.

SLOVENŠČINA

PEG PEREGO® se vam zahvaljuje za nakup tega izdelka. PEG PEREGO prevaža otroke že več kot 50 let. Čim se rodijo v košarah, nato v športnih vozčkih in še pozneje na igračah na pedale ali na akumulatorje.

Popolno paletto izdelkov, novosti in druge informacije iz sveta Peg Perego odkrijte na našem spletišču

www.pegperego.com

POMEMBNE INFORMACIJE

Skrbno preberite ta priročnik z navodili, da bi vam bilo lažje uporabljati izdelek in naučiti otroka, kako pravilno in varno voziti ter se ob tem tudi zabavati. Priročnik shranite, da ga boste lahko še kdaj prebrali.

Preden boste vozilo prvič uporabili, naj se akumulator polni 18 ur. Če tega postopka ne boste upoštevali, bi se lahko akumulator nepopravljivo poškodoval.

- **Leta od 3 do 8**
- Vozilo z 2 sedeža
- 1 Svinčev akumulator 12 V, 12Ah, zapečaten
- 2 pogonski kolesi
- 2 motorja po 240 W
- Hitrost v prvi prestavi 3,2 km/h
- Hitrost v drugi prestavi 6,5 km/h
- Hitrost v vzvratni prestavi 3,2 km/h

Peg Perego si pridržuje pravico do sprememb na modelih in v podatkih v pričujoči publikaciji iz tehničnih ali podjetniških razlogov v kateremkoli trenutku.

IZJAVA O SKLADNOSTI

NAZIV IZDELKA

Polaris Sportsman 700 TWIN

IDENTIFIKACIJSKA KODA IZDELKA

IGOD0048

ZAKONSKA PODLAGA (izvor)

Splošna direktiva o varnosti igrač 88/378/ES

Standard EN71 / 1-2-3

Standard EN62115

Direktiva o elektromagnetni združljivosti
2004/108/ES

Standard EN55022 – EN55014

Evropska direktiva RAEE 2003/108/ES

Evropska direktiva RoHS 2002/95/ES

Direktiva o ftalatih 2005/84/ES

Ne ustreza predpisom za vožnjo po cestah, zato se z njim otroci ne smejo voziti po javnih cestah.

IZJAVA O SKLADNOSTI

PegPerego S.p.A. na lastno odgovornost izjavlja, da je bil izdelek podvržen notranjim kolovdacijskim preizkusom in da je homologiran v skladu z veljavnimi predpisi v zunanjih, neodvisnih laboratorijih.

DATUM IN KRAJ IZDAJE

Italija – 20. 10. 2008

Peg Perego S.p.A. via A. De Gasperi, 50
20043 Arcore (MI) – ITALIA

VARNOSTNI PREDPISI

Naše igrače so izdelane v skladu z evropskimi varnostnimi predpisi za igrače (varnostni ukrepi, ki jih predvideva Svet EGS) in s specifikacijo o uporabi igrač, ki so jo izdale ZDA (U.S. Consumer Toy Safety Specification). Potrdil jih je organ IISG (Italijanski inštitut za varnost igrač).

Ne ustrezajo predpisom za vožnjo po cestah, zato se z njimi otroci ne smejo voziti po javnih cestah.



Peg Perego S.p.A. ima certifikat ISO 9001.

Certifikat za stranke in uporabnike pomeni garancijo transparentnosti in zaupanja v delo podjetja.

POZOR! OTROKE NAJ MED IGRO VEDNO NADZORUJE ODRASLA OSEBA.

- Ni primerno za otroke, mlajše od 36 mesecev, saj so na vozilu majhni delci, ki jih je mogoče požreti ali vdahnniti.
- Vozila ne uporabljajte na javnih cestah, kjer je tekoč ali stoječ promet, na strminah, ob stopnicah, vodnih tokovih ali bazenih.
- Otroci morajo imeti med vožnjo na vozilu vedno obute čevlje.
- Ko je vozilo v pogonu, pazite, da otroci ne bodo vtikali rok, nog ali drugih delov telesa, oblačil ali drugih predmetov med premikajoče se dele.
- Nikoli ne polivajte delov vozila, kot so motor, naprave, gumbi itd., z vodo.
- Ob vozilu nikoli ne uporabljajte bencina ali drugih vnetljivih snovi.
- Če vozilo ne sodi v kategorijo vozil, namenjenih za vožnjo dveh otrok, naj se z njim obvezno vozi le en otrok.

DIREKTIVA RAEE (samo za EU)

- Ta izdelek je na koncu svoje življenjske dobe odpadek razreda RAEE, zato ga ne smete zavreči kot gospodinjski odpadek, ampak je predmet ločenega zbiranja odpadkov;
- Odpadek odložite na ustreznem vnaprej pripravljenem ekološkem otoku;
- Prisotnost nevarnih snovi v električnih delih tega izdelka predstavljajo vir morebitne nevarnosti za človeško življenje in za okolje, če izdelka ne zavrzete na pravilen način;
- Prekrižan smetnjak je oznaka, ki sporoča, da je treba izdelek zavreči kot predmet ločenega zbiranja odpadkov.



VARNO ODLAGANJE AKUMULATORJA

- Prizadevajte si za varovanje okolja.
- Iztrošenega akumulatorja ne zavrzite z gospodinjskimi odpadki.
- Zavrzete ga lahko v centru za zbiranje izrabljenih baterij in akumulatorjev ali za zbiranje posebnih odpadkov; pozanimajte se v svoji občini.



OPOZORILA ZA BATERIJE TIP AA 1,5 VOLTA

Baterije sme vstavljati le odrasla oseba. Ne dovolite, da bi se z baterijami igrali otroci.

- Baterije sme zamenjati le odrasla oseba.
- Uporabljajte le tip baterij, ki ga je navedel proizvajalec.
- Upošteвайте pola +/-
- Napajalnih krtačk ne sklepajte v kratek stik, saj obstaja nevarnost požara ali eksplozije.
- Ko igrača dlje časa ni v uporabi, iz nje odstranite baterije.
- Baterij ne mečite v ogenj.
- Če baterije niso akumulatorske, jih nikoli ne skušajte polniti.
- Ne uporabljajte sočasno starih in novih baterij.
- Odstranite prazne baterije.
- Prazne baterije odvrzite v ustrezne zbiralnike za recikliranje uporabljenih baterij.



OPOZORILA ZA AKUMULATOR

Akumulator smejo polniti ali polnjenje nadzorovati samo odrasle osebe.
Ne dovolite, da bi se z akumulatorjem igrali otroci.

POLNENJE AKUMULATORJA

- Napolnite akumulatorje, tako da sledite navodilom, priloženim polnilniku. Akumulator se ne sme polniti več kot 24 ur.
- Če boste akumulator napolnili, takoj ko začne vozilo izgubljati hitrost, se boste izognili njegovim poškodbam.
- Če bo vozilo dlje časa stalo, napolnite akumulator in ga odklopite iz naprave; napolnite ga vsaj vsake 3 mesece.
- Akumulatorja ne smete polniti, če stoji na glavi.
- Ne puščajte akumulatorja priključenega na polnilnik! Akumulator redno pregledujte.
- Uporabljajte le priloženi polnilnik in originalne akumulatorje PEG PEREGO.
- Zapečaten akumulator ne potrebuje vzdrževanja.

POZOR

- V AKUMULATORJU SO STRUPENE IN KOROZIVNE SNOVI. NE POSEGAJTE VANJ.
- V akumulatorju so kislini elektroliti.
- Ne vzpostavljajte direktnega kontakta med končniki na akumulatorjih in izogibajte se močnim udarcem: tvegate eksplozijo ali požar.
- Med polnjenjem akumulatorja se sprošča plin. Akumulator polnite v zravnem okolju, daleč od virov toplote in gorljivih materialov.
- Iztrošen akumulator morate odstraniti iz vozila.
- Odsvetujemo odlaganje akumulatorja na oblačila; lahko bi jih poškodovali.
- Uporabljajte le priporočene baterije ali akumulatorje ali enakega tipa.

ČE AKUMULATOR PUŠČA

Zavarujte si oči; izogibajte se neposrednemu stiku z elektrolitom: zaščitite si roke.
Akumulator odložite v plastično vrečko in upoštevajte navodila za varno odlaganje akumulatorjev.

ČE PRIDE ELEKTROLIT V STIK S KOŽO ALI OČMI

Prizadeto mesto sperite z veliko tekoče vode.
Takoj se posvetujte z zdravnikom.

ČE BI ELEKTROLIT POPILI

Splaknite usta in izpljunite.
Takoj se posvetujte z zdravnikom.

VZDRŽEVANJE IN SKRIB ZA VOZILO

- Ni priporočljivo puščati igrače v okolju, kjer je temperatura nižja od nič stopinj. Če bi jo uporabili, ne da bi jo najprej ogreli na temperaturo, višjo od nič stopinj, bi se lahko motor in akumulatorji nepopravljivo pokvarili.
- Redno preverjajte stanje vozila, še posebej električne dele, povezavo vtičev, zaščitnih pokrovčkov in polnilnika akumulatorjev. Če opazite okvare, električnega dela in polnilnika akumulatorjev ne smete uporabljati. Za popravilo uporabljajte le originalne nadomestne dele PEG PEREGO.
- PEG PEREGO ne prevzema odgovornosti za primer poseganja v električno napravo.
- Ne puščajte akumulatorjev ali vozila ob virih toplote, na primer radiatorjih, kaminih itd.
- Vozilo zaščitite pred vodo, dežjem, snegom itd.; uporaba vozila na pesku ali v blatu lahko gumba, motor in reduktorje poškoduje.
- Občasno namažite (z lahkim oljem) dele, ki jih je mogoče odstraniti, kot so ležaji, volan itd.
- Površine vozila lahko očistite z mokro krpo in, če je to potrebno, blagim detergentom za rabo v gospodinjstvu.
- Čistijo ga lahko samo odrasli.
- Nikoli ne smenjajte mehanskih delov vozila ali motorja, če vas za to ni pooblastil PEG PEREGO.

PRAVILA ZA VARNO VOŽNJO

Za varnost otroka: preden vključite vozilo, preberite navodila in se jih natančno držite.
• Otroka naučite pravilno uporabljati vozilo, da bo vozilo varno in da se bo ob tem lahko zabaval.
• Preden spelje, se prepričajte, da je pot prosta, da na njej ni oseb ali stvari.
• Voziti je treba z rokami na volanu/krmilu in vedno gledati na cesto.
• Vedno je treba pravočasno zavreti, da se ne bi vozilo zaletelo.

2. PRESTAVA (če je nameščena)

Za začetek vam svetujemo uporabo 1. prestave.
Preden omogočite 2. prestavo, se prepričajte, da zna otrok pravilno uporabljati volan/krmilo, 1. prestavo, zavoro in da se je vozila privadil.

POZORI!

- Preverite, da so vse pritrditvene zaponke/matice na kolesih dobro pritrjene.
- Če vozilo deluje s preobremenitvami, na primer na mehkem pesku, na blatni ali zelo razdrapani površini, bo stikalo za preobremenitev izključilo tok. Delovanje se bo vzpostavilo po nekaj sekundah.
- Če vozilo deluje s preobremenitvami na strminah, bo stikalo za preobremenitev izključilo tok. Če bi se to zgodilo, MORA OTROK DVIGNITI NOGO S POSPEŠEVALNEGA PEDALA; sprožila se bo električna zavora, ki bo zavrla spuščanje vozila.
- Samo za vozila na 12 in 24 voltov: prestava vozila je opremljena z diferencialnim učinkom, tako kot pravi avtomobil; na gladki površini in v vozilu sedi le en otrok, se lahko kolesa vrtijo različno hitro, lahko zdrsnejo ali upočasnijo.

NEPREKINJENA ZABAVA: imejte pripravljen komplet polnih akumulatorjev.

TEŽAVE?

VOZILO NE DELUJE!

- Preverite, da ni pod ploščico pospeševalnika kateri od kablov odklopljen.
- Preverite delovanje gumba za pospeševanje in če ne deluje, ga zamenjajte.
- Preverite, da je akumulator priključen na električno napeljavno vozila.

VOZILO NIMA MOČ!

- Napolnite akumulatorje. Če po polnjenju akumulatorja težava še vedno obstaja, odnesite akumulatorje in polnilnike v center za pomoč uporabnikom.

POMOČ UPORABNIKOM

PEG PEREGO ponuja pomoč uporabnikom, ki so kupili izdelek, neposredno ali prek svoje mreže pooblaščenih centrov za pomoč uporabnikom, za morebitna popravila, zamenjave ali nakup originalnih rezervnih delov.
Da bi stopili v stik s centrom za pomoč uporabnikom, glejte v knjižico "CENTRI ZA POMOČ UPORABNIKOM", ki je v embalaži.

Peg Perego je vedno na voljo svojim strankam, da v kar največji meri izpolni njihove potrebe. Zato je za nas zelo pomembno, da poznamo mnenje svojih strank. Hvaležni vam bomo, če si boste, ko boste uporabili naš izdelek, vzeli čas in izpolnili VPRAŠALNIK O ZADOVOLJSTVU STRANK, ki ga boste našli na naših spletnih straneh, na naslovu: www.pegperego.com in nam sporočili vaše pripombe in predloge.

NAVODILA ZA SESTAVLJANJE

POZOR
IZDELEK SMEJO SESTAVITI IZKLJUČNO ODRASLE OSEBE.
PAZITE, KO IZDELEK VLEČETE IZ EMBALAŽE. VSI VIJAKI IN MAJHNI DELCI SO V VREČKI V EMBALAŽI.
AKUMULATOR JE MORDA ŽE NAMEŠČEN V VOZILU.

SESTAVLJANJE

- 1 • Odstranite izsekani karton s sprednjega dela vozila.
- 2 • Uporabite izsekani del odstranjenega kartona, da bi zadržali dvignjen zadnji del šasije s koles, tako da ga naslonite na eno od zadnjih koles, kot prikazuje risba.
- 3 • Dvignite obe zadnji vzmeti, dokler nista poravnani z odprtini na šasiji.
- 4 • Odstranite izsekani karton, da bi omogočili vzmetenju, da pravilno sede v šasijo.
- 5 • Da bi pritrdili vzmetenje na šasijo, v zgornje odprtine vzmetenja vstavite pritrditvene zatiče z jezički, obrnjenimi v vertikalni položaj (glejte podrobnost).
- 6 • Pritrjevanje končate tako, da plastično orodje postavite na zatiče in potolčete s kladivom, dokler niso zatiči popolnoma vstavljeni.
- 7 • Odstranite 4 zaščitne pokrovčke z osi sprednjih koles.
- 8 • Na osišče nataknite veliko podložko.
- 9 • Nataknite eno od obeh koles in pazite, da bo zunanji rob pravilno obrnjen, kot kaže risba.
- 10 • Vstavite majhno podložko in matico.
- 11 • Matico trdno privijete s priloženim ključem.
- 12 • S pritiskom namestite pokrovček matice. Postopke z risbe 8 ponovite na drugi strani.
- 13 • Sestavite 2 dela sprednjega odbijača z 2 priloženima vijakoma, kot je prikazano na risbi.
- 14 • Postavite odbijač na sprednjo stran vozila, vstavite ga in do konca pritisnite zgornjo stran, dokler se ne vstavi v spodnji del.
- 15 • Privijte zgornjo stran odbijačev z dvema priloženima vijakoma.
- 16 • Nadaljujte tako, da privijete druga 2 vijaka v spodnji del.
- 17 • Srebrno nalepko nalepite v sedež šasije, kot prikazuje risba.
- 18 • S klikom nataknete zadnji žaromet, tako da ga zadržate od zgoraj navzdol.
- 19 • Postavite desni ročaj v zadnji del vozila in ga privijte z 2 priloženima vijakoma. Ponovite postopek za levi ročaj. Opozorilo: ročaja sta različna, v njuni notranjosti je označeno, kateri je levi in kateri desni.
- 20 • Postavite 2 pokrovčka za vijaka na ročaju, tako da vstavite spodnji del pokrovčka v ležišče (1) in pritisnete zgornjega (2). Ponovite postopek za drugi ročaj.
- 21 • S klikom vstavite zamašek rezervoarja.
- 22 • Ščitnika za roke postavite na njuni mesti in poravnajte luknje na ščitnikih z luknjami na krmilu.
- 23 • Ščitnika pritrdite s privijanjem obeh vijakov.
- 24 • Notranjo stran ročic navlažite s tekočim milom in ju nataknite na krmilo.
- 25 • S klikom vstavite krmilo. Pozor, če se krmilo sname, glejte risbi 50 in 51.
- 26 • Odvijte vijak in odstranite stekelce na armaturni plošči.
- 27 • Izvlecite armaturno ploščo z nosilcem baterije.
- 28 • Vstavite dve bateriji 1,5 V - nista priloženi - v ustrezno ležišče in upoštevajte njuno polariteto.
- 28 • Armaturno ploščo vrnite na ležišče na krmilu in nalepite številko 21, preden stekelce vrnete na svoje mesto.
- 30 • Zavrtite blokado sedeža v na shemi označeni položaj in sedež dvignite. A: sedež je blokiran; B: sedež je odblokiran (OPOZORILO: zavrtite zaustavitveni zatič v vertikalni položaj, dokler se sedež ne odblokira).
- 31 • Zaustavljalnik akumulatorjev potisnite navzdol in odprite vratca prostora za akumulator.
- 32 • Dvignite in odstranite pokrov prostora za akumulator.
- 33 • Dvignite zaustavljalnik, da bi odblokirali akumulator.
- 34 • Izvlecite akumulator.
- 35 • Povežite vtiče na kablil akumulatorja in električni napeljavi.
- 36 • Akumulator vrnite na njegovo mesto in spustite zaustavljalnik, tako da zablokirate akumulator z jezičkom, ki je poudarjen na risbi.
- 37 • Pokrov prostora za akumulator vrnite na njegovo mesto.
- 38 • Zaprite vratca prostora za akumulator in sedež. POZOR: ko končate delo pod sedežem, ga vedno

LASTNOSTI IN UPORABA VOZILA

- 39 • GUMB ZA TROBLJO
 40 • PEDAL ZA POSPEŠEVANJE/ZAVIRANJE: ko otrok dvigne nogo s pedala za pospeševanje, se samodejno vključi električna zavora.
 41 • MENJALNIK: vozilo deluje s tremi hitrostmi. POZOR: ko ga izvlečete iz embalaže, vozilo deluje le v prvi (1) in v vzratni (R) prestavi. Da bi uporabljal še drugo (2) prestavo, postopajte, kot sledi;
 42 • Do konca privijte blokado druge hitrosti, kot je prikazano na naslednji risbi.
 43 • 1-R: blokada druge hitrosti štrli iz šasije in preprečuje ročici, da se prestavi v drugo. 1-2-R: blokada druge hitrosti je popolnoma skrita v šasiji in ročico je mogoče prestaviti.

ZAMENJAVA AKUMULATORJA

- 44 • Da bi zamenjali akumulator, dvignite sedež, odprite vratca prostora za akumulator, izvlecite akumulator in razklenite vtiče.
 45 • Zamenjajte akumulator, povežite vtiče in vse skupaj zaprite.

POLNJENJE AKUMULATORJA

OPOZORILO: POLNJENJE AKUMULATORJA IN VSE DRUGE POSTOPKE, POVEZANE Z ELEKTRIČNO NAPELJAVO, SMEJO IZVAJATI LE ODRASLE OSEBE.

AKUMULATOR JE MOGOČE NAPOLNITI, NE DA BI GA SNELI Z IGRAČE.

- 46 • Odklopite vtič **A** električne napeljave z vtiča **B** akumulatorja, tako da pritisnete ob strani.
 47 • Vtaknite vtič polnilnika za akumulator v vtično domačega električnega omrežja, tako da sledite priloženim navodilom. Povežite vtič **B** z vtičem **C** polnilnika za akumulator.
 48 • Ko končate polnjenje, odklopite polnilnik akumulatorja iz domačega omrežja in odklopite vtič **C** z vtiča **B**.
 49 • Do konca, tako da klikne, vstavite vtičnico **B** v vtičnico **A**. Ko končate postopek, se vedno spomnite zapreti in pritrđiti sedež z varnostnim vijakom.

ZAMENJAVA REZERVNIH DELOV

Da bi se izognili temu, da bi na servis pošiljali celotno vozilo, navajamo v nadaljevanju nekaj postopkov za zamenjavo nekaterih delov.

- 50 • KRMILLO: da bi zamenjali krmilo, odprite sedež, odstranite akumulator in roko potisnite v prostor za akumulator, tako da dosežete vzvod krmilnega mehanizma.
 51 • Pritisnite gumba za odpenjanje krmila na vzvodu krmilnega mehanizma in sočasno krmilo povlecite navzgor: OPOMBA: za ta postopek sta potrebni dve osebi.
 52 • MENJALNIK: da bi zamenjali notranjost menjalnika, odprite sedež, odstranite akumulator in vozilo položite na bok. Odvijte oba vijaka na dnu v točkah 1 in 2, prikazanih na risbi, in s kleščami izvlecite fiksno objemko kablov (3).
 53 • Vozilo postavite spet na kolesa. Menjalnik prestavite v drugo prestavo (glejte risbi 42 in 43) in odvijte pritrđitveni vijak. Izvlecite menjalnik.
 54 • Roko potisnite v prostor za akumulator in izvlecite notranji del menjalnika.
 55 • Razklenite sestavna dela, kot prikazuje risba.
 56 • Sestavljanje: sestavna dela spojite in postavite del menjalnika spet v prostor za akumulator, tako da vstavite oba zatiča v odprtine na šasiji, sočasno pa povlecite električne kable na dnu vozila. Opomba: pazite na kabel električne napeljave, ki mora potekati iz svojega ležišča na dnu menjalnika (glejte risbo). Vozilo postavite na bok. Privijte vijaka za pritrđitev menjalnika in kabel s fiksno objemko s klikom spet pritrđite na dno. Postavite vozilo na kolesa in vstavite ročico menjalnika na njegovo ležišče v drugi prestavi. Privijte vijak.

DANSK

PEG PEREGO® takker dig for dit valg af dette produkt. I mere end 50 år har PEG PEREGO taget ungerne med på tur. Som nyfødte med barnevogne, herefter med klapvogne og senere endnu med pedaltrukket eller batteridrevet kørelegetøj.

Kom og se hele vores produktudvalg, nyhederne og andre nyttige oplysninger fra Peg Perego på vores website

www.pegperego.com

VIGTIGE OPLYSNINGER

Læs denne brugsanvisning omhyggeligt, så du kan lære denne model at kende og kan lære dit barn, hvordan den skal køres på korrekt, sikker og fornøjelig måde. Opbevar denne manual med henblik på anvendelse i fremtiden.

Før køretøjet anvendes for første gang skal batteriet oplades fuldstændigt i 18 timer. Hvis denne fremgangsmåde ikke overholdes, kan det forårsage uafhængelige skader på batteriet.

- **Fra 3 – 8 år**
- Køretøj med 2 pladser
- 1 genopladeligt batteri på 12V 12Ah med blyforsegling
- 2-hjulstrukken
- 2 motorer på 240 W
- Hastighed i 1. gear 3,2 km/h
- Hastighed i 2. gear 6,5 km/h
- Hastighed i bakgear 3,2 Km/h

Peg Perego forbeholder sig ret til når som helst at foretage ændringer på modeller og data angivet i denne brochure på grund af tekniske eller erhvervsmæssige årsager.

KONFORMITETSERKLÆRING**PRODUKT BETEGNELSE**

Polaris Sportsman 700 TWIN

PRODUKTETS IDENTIFIKATIONSKODE

IGOD0048

REFERENCENORMER (oprindelse)

Direktiv om sikkerhedskrav til legetøj 88/378/EF

Standard EN71 / 1 -2 -3

Standard EN62115

Direktiv om Elektromagnetisk kompatibilitet

2004/108/EF

Standard EN55022 – EN55014

EU-direktiv WEEE 03/108/EF

EU-direktiv RoHS 2002/95/EF

Direktiv om indhold af phthalater 2005/84/EF

Køretøjet er ikke konformt med forskrifterne i færdselsloven og det må derfor ikke anvendes på offentlig vej.

KONFORMITETSERKLÆRING

Peg-Pérego S.p.A. erklærer under eget ansvar, at dette produkt har undergået interne tests og er typegodkendt i henhold til gældende normer af eksterne og uafhængige afprøvningslaboratorier.

UDSTEDELSESDATO OG -STED

Italien - 20.10.2008

Peg Perego S.p.A. via A. De Gasperi, 50
20043 Arcore (MI) – ITALIA

SIKKERHEDSNORMER

Vores legetøjsprodukter er fremstillet i overensstemmelse med de europæiske sikkerhedsforskrifter for legetøj (sikkerhedskrav foreskrevet af Europaradet) og med "U.S. Consumer Toy Safety Specification". De er godkendt af I.I.S.G. (Det Italienske Institut for Legetøjsikkerhed). De er ikke konforme med forskrifterne i færdselsloven og de må derfor ikke anvendes på offentlig vej.

**Peg Perego S.p.A. er ISO 9001 certificeret.**

Certificeringen yder kunder og forbrugere garanti for gennemskuelighed og tillid til måden firmaet arbejder på.

PAS PÅ! DET ER ALTID PÅKRÆVET, AT LEGEN OVERVÅGES AF EN VOKSEN.

- Ikke egnet til børn under 36 måneder, idet produktet indeholder små dele, der kan sluges eller indåndes.
- Anvend ikke køretøjet på offentlig vej, hvor der er trafik og parkerede biler, på stejle skråninger, i nærheden af trin eller trapper, nær vandløb og svømmebassiner.
- Børnene skal altid være iført fodtøj, når de bruger køretøjet.
- Når køretøjet anvendes, bør du passe på, at barnet ikke stikker hænder, fødder eller andre legemsdele, beklædningsstykker eller ting ind i de bevægelige dele.
- Oversprøjt aldrig køretøjets dele som motor, elanlæg, trykknapper osv. med vand.
- Brug ikke benzin eller andre brandfarlige væsker i nærheden af køretøjet.
- Køretøjet må kun anvendes af et barn, med mindre det falder inden for kategorien køretøj med to pladser.

WEEE-direktivet (kun EU)

- Ved udløbet af dette produkts levetid klassificeres det som WEEE-affald og må derfor ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal indleveres til særligt opsamlingssted.
- Aflever det skrottede produkt på de dertil indrettede miljøpladser;
- De elektriske dele i dette produkt indeholder farlige stoffer, der indebærer fare for helbredet og for miljøet, hvis produkterne ikke skrottes på korrekt måde;
- Mærkaten med den overstregede skraldespand angiver, at produktet skal bortskaffes til særlige opsamlingssteder.

**BORTSKAFFELSE AF BATTERIET**

- Vær med til at passe på miljøet.
- Et brugt batteri bør aldrig smides væk sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- De kan indleveres til et batteriindsamlingssted eller til specielle affaldsdepoter; få yderligere oplysninger hos din kommune.

**BEMÆRKNINGER OM BATTERIER AA 1,5 VOLT**

- Batterierne må kun sættes i og kontrolleres af voksne. Lad aldrig dine børn lege med batterierne.
- Batterierne må kun udskiftes af en voksen.
 - Brug kun den af producenten specificerede batteritype.
 - Overhold polretningen +/-
 - Foretag aldrig kortslutning af tilslutningsklemmerne, der er fare for brand eller eksplosion.
 - Tag altid batterierne ud, når legetøjet ikke anvendes i en længere periode.
 - Kast aldrig batterier ind i ild.
 - Forsøg aldrig at genoplade batterier, der ikke er genopladelige.
 - Bland ikke gamle batterier med nye.
 - Fjern opbrugte batterier.
 - Kast de opbrugte batterier i de dertil beregnede opsamlingsbeholdere med henblik på genanvendelse af brugte batterier.



BEMÆRKNINGER OM BATTERIET

Opladning af batteriet må kun foretages og overvåges af voksne.
Lad aldrig dine børn lege med batteriet.

OPLADNING AF BATTERIET

- Oplad batteriet ved at følge anvisningerne vedlagt batteriopladeren og aldrig i mere end 24 timer.
- Genoplad batteriet, så snart køretøjet begynder at miste hastighed, for således at undgå at det beskadiges.
- Hvis køretøjet ikke anvendes i længere tid, skal du huske at genoplade batteriet og at frakoble det fra anlægget; foretag genopladning mindst hver tredje måned.
- Batteriet må ikke vendes på hovedet under genopladningen.
- Glem ikke batteriet under opladning! Kontrollér det regelmæssigt.
- Brug kun den medfølgende batterioplader og det originale PEG PEREGO batteri.
- Batteriet er forsejlet og har ikke behov for vedligeholdelse.

PAS PÅ!

- BATTERIET INDEHOLDER GIFTIGE OG ÆTSENDE STOFFER. FORETAG INGEN INDGREB PÅ DET.
- Batteriet indeholder syrebaserede elektrolytter.
- Foretag ikke nogen direkte sammenkobling af batteriets terminalpunkter og undgå at det udsættes for hårde stød: Der er fare for eksplosion og/eller brand.
- Batterier danner gas under opladningen. Oplad batteriet på et godt ventileret sted og langt væk fra varmekilder og brændbare stoffer.
- Når batteriet er opbrugt, skal det fjernes fra køretøjet.
- Det frarådes at holde batteriet op mod tøj; der kunne opstå skader.
- Anvend kun batterier eller akkumulatører af den anbefalede type eller en tilsvarende type.

HVIS DER FOREKOMMER EN LÆKAGE

Beskyt øjnene; undgå direkte kontakt med elektrolytten; beskyt hænderne.

Anbring batteriet i en plastikpose og følg anvisningerne vedrørende bortskaffelse af batterier.

HVIS HUD ELLER ØJNE KOMMER I KONTAKT MED ELEKTROLYTTEN

Vask det ramte område med rigelige mængder rindende vand.

Henvend dig straks til en læge.

HVIS ELEKTROLYTTEN KOMMER I MUNDEN

Skyld munden grundigt og spyt ud.

Henvend dig straks til en læge.

VEDLIGEHODELSE OG BEHANDLING AF KØRETØJET

- Det anbefales ikke at efterlade legetøjet i miljøer med en temperatur på under frysepunktet. Hvis det bruges uden først at sørge for, at temperaturen er over frysepunktet, kan det forårsage ubodelige skader på motor og batterier.
- Kontroller køretøjets tilstand regelmæssigt, specielt hvad angår det elektriske anlæg, stikforbindelserne, beskyttelsesplader og batteriopladeren. Hvis du finder defekter; må dette elektriske køretøj og batteriopladeren ikke anvendes. Ved reparationer må der kun anvendes originale PEG PEREGO reservedele.
- PEG PEREGO påtager sig intet ansvar i tilfælde af indgreb på det elektriske anlæg.
- Efterlad ikke batterierne eller køretøjet i nærheden af varmekilder, som f.eks. varmeapparater, åbne ildsteder osv.
- Beskyt køretøjet imod vand, regn, sne osv.; hvis det anvendes på sand eller i mudder kan det forårsage skader på trykknapper, motorer og reduktionsgear.
- Smør regelmæssigt (med en let olie) de bevægelige dele som f.eks. lejer, rat osv.
- Køretøjets overflader kan rengøres med en fugtig klud og - om nødvendigt - med almindelige milde rengøringsmidler til husholdningen.
- Rengøringen må kun udføres af voksne.
- Demontér aldrig nogen af køretøjets mekaniske dele eller motoren, med mindre dette er godkendt af PEG PEREGO.

REGLER FOR SIKKER KØRSEL

Af hensyn til barnets sikkerhed: Læs og følg de nedenfor anførte anvisninger omhyggeligt, før køretøjet sættes igang:

- Lær dit barn, hvordan køretøjet bruges på den rigtige måde for en sikker og sjov køretur.
- Før kørslen starter, bør du kontrollere, at der ikke er ting eller personer i vejen.
- Kør med hænderne på styret/rattet og hold altid øje med vejen fremad.
- Brems op i tide for at undgå at køre ind i noget.

2. kørselshastighed (hvis denne findes)

Det tilrådes kun at bruge den 1. kørselshastighed i begyndelsen. Før 2. hastighed aktiveres, skal du sikre dig, at barnet har lært, hvordan styret/rattet anvendes korrekt, og at det har lært 1. kørselshastighed, bremsens funktion og køretøjets funktioner godt at kende.

PAS PÅ!

- Kontroller at alle sikringsringene/møtrikker til fastspænding af hjulene er spændt godt fast.
- Hvis køretøjet under brug bliver overbelastet, som det kan ske ved kørsel på blødt sand, mudder eller meget løst terræn, aktiveres overbelastningsafbryderen, som frakobler strømmen. Strømforsyningen tilkobles igen efter nogle sekunder.
- Hvis køretøjet overbelastes ved kørsel på stejle skråninger, frakobler overbelastningsafbryderen strømforsyningen til køretøjet. Hvis dette sker, skal FODEN STRAKS FJERNES FRA ACCELERATORPEDALEN; den elektriske bremse træder i funktion og sænker køretøjets hastighed under nedkørslen.
- Kun for køretøjer på 12 og 24 Volt: under 1. kørselshastighed fungerer køretøjet med differentialeffekt som rigtige biler; på glatte overflader og når kun et barn kører kan de to hjul dreje med forskellig hastighed, hvorfor der er risiko for udglidning/hastighedssænkning.

SJOV LEG UDEN AFBRYDELSE: Hav altid et ekstra sæt opladede batterier klar til brug.

PROBLEMER?

VIRKER KØRETØJET IKKE?

- Kontroller om der er frakoblede kabler på pladen under acceleratoren.
- Kontroller om acceleratortryknappen virker, i modsat fald udskift den.
- Kontroller om batteriet er tilkoblet det elektriske anlæg.

ER DER INGEN STRØM PÅ KØRETØJET?

- Oplad batterierne. Hvis problemet fortsætter efter opladningen, skal batterierne og opladeren efterses hos servicecenteret.

SERVICECENTER

PEG PEREGO yder en service efter købet, enten direkte eller via et netværk af autoriserede værksteder med henblik på eventuelle reparationer eller udskiftninger samt salg af originale reservedele. Ønsker du at kontakte et servicecenter, henvises du til brochuren "Servicecentre", der medfølger i pakken.

Peg Perego står til kundernes disposition med henblik på bedst muligt at opfylde deres behov. Det er derfor yderst vigtigt og værdifuldt for os at høre, hvad vores kunder mener. Vi vil være taknemmelige for, om du ville udfylde vores SPØRGESKEMA OM KUNDETILFREDSHED, når du har anvendt et af vores produkter; du finder det på internettet på den følgende adresse: www.pegperego.com Her kan du meddele os dine bemærkninger eller foreslag.

REKLAMATIONSRET EL-KØRETØJER

Der er 2 års reklamationsret på køretøjet. Medbring købsbon ved henvendelse. Reklamationsretten dækker alle køretøjets dele ved normal og korrekt brug med undtagelse af batterier og hjul. Læs derfor brugsanvisningen nøje igennem, inden køretøjet tages i brug. Skader forvoldt som følge af voldsom brug dækkes ikke af garantien.

GARANTIREPARATION

KIRAMA ApS er servicesamarbejdspartner for Peg Pèrego S.p.A. i Skandinavien. Firmaet lagerfører alle gængse reservedele og har faguddannet personale til varetagelse af evt. reparationer.

Kontakt KIRAMA ApS (eller KIRAMA's partner i Sverige og Norge), hvis der konstateres fejl eller mangler på køretøjet. Såfremt reparationen ikke kan klares pr. telefon, skal køretøjet fremsendes til:

Danmark

Kirama -Horsens DK

phone : + 45 75 61 39 99

fax : + 45 75 10 10 95

e-mail: contact@kirama.dk

Web: <http://www.kirama.dk>

Køretøjet tages kun til reparation efter forudgående aftale. Køretøjer, der fremsendes uden forudgående aftale, vil blive **afvist**.

Såfremt køretøjet skal repareres under garanti, sendes det franko til én af ovenstående adresser.

Nedenstående skema **skal altid** udfyldes ved fremsendelse af el-køretøjer, der skal repareres under garanti.

Afsender:

Navn: _____

Adresse: _____

Postnr./by: _____

Kontaktperson: _____

Tlf.nr.: _____

Fejl, der ønskes udbedret: _____

Med venlig hilsen

Peg Pèrego S.p.A. / KIRAMA ApS

MONTERINGSANVISNINGER

PAS PÅ!

MONTERINGSARBEJDET MÅ KUN FORETAGES AF VOKSNE.

VÆR FORSIGTIG MENS KØRETØJET TAGES UD FRA DETS EMBALLAGE.

ALLE SKRUE OG SMÅDELE BEFINDER SIG I EN POSE INDEN I EMBALLAGEN.

BATTERIET ER MULIGVIS ALLEREDE INDSAT I KØRETØJET.

MONTERING

- Fjern det udstansede pap fra forsiden af køretøjet.
- Benyt det fjernede papstykke til at holde bagerste del af chassiset løftet fra hjulene ved at placere det på et hjul, som vist på illustrationen.
- Løft begge affjedringer bagpå, indtil de er indreguleret med hullerne i chassiset.
- Fjern det udstansede pap, for at give affjedringerne mulighed for at gå ind i chassiset.
- For at fæstne affjedringerne til chassiset, skal man sætte fastgøringdornene ind i affjedringernes øverste huller, med tapperne rettet lodret (se venligst detaljen).
- Fuldfør fastgørelsen ved at placere plastværktøjet på dornene og hamre, indtil dornene er helt indsat.
- Fjern beskyttelsespropperne fra de forreste hjulaksler.
- Sæt en stor spændskive på akslen.
- Indsæt det ene af de to hjul; vær opmærksom på dækmønsteret, der skal være rettet, som vist på illustrationen.
- Indsæt en lille spændskive og møtrikken.
- Stram møtrikken sikkert ved hjælp af den medfølgende nøgle.
- Tryk møtrikdækslet på plads. Gentag handlingerne fra fig. 8 i den anden side.
- Saml de 2 dele, der udgør den forreste kofanger, med de 2 medfølgende skruer, som vist på tegningen.
- Anbring kofangeren på forsiden af bilen, stik det øverste stykke ind og tryk helt ind, indtil det nederste stykke også kiles fast.
- Skru kofangerens øverste del fast med de 2 medfølgende skruer.
- Fortsæt herefter med at skrue de 2 skruer fast på den nederste del.
- Sæt det sølvfarvede klæbemærke i lejet på chassiset, som vist på illustrationen.
- Pres baglygten på plads ovenfra og nedefter.
- Anbring det højre håndtag på bilens bagende og skrue det fast med de 2 medfølgende skruer. Gentag samme fremgangsmåde med det venstre håndtag. Pas på: Håndtagene er forskellige, kontroller det ved at se efter på indersiden.
- Indsæt de 2 propper til dækning af skrueerne i håndtaget ved at trykke proppens nederste stykke ned i lejet (1) og trykke ind på overstykket (2). Gentag samme fremgangsmåde med det andet håndtag.
- Pres tankproppen på plads.
- Indsæt de to håndskærme ved at indregulere deres huller med hullerne på styret.
- Fastgør håndskærmene ved at stramme de to skruer.
- Fugt indersiden af håndtagene med flydende sæbe, og indsæt dem på styrets arme.
- Pres styret på plads. OBS: se venligst fig. 50 og 51, hvis styret skal tages af.
- Drej skruen af og fjern glasset fra instrumentbrættet.
- Træk instrumentbrættet ud sammen med batteriholderen.
- Indsæt to batterier på 1,5 V – leveres ikke - i batteriholderen; sørg for at polariteten er korrekt.
- Sæt instrumentbrættet tilbage i lejet på styret, og sæt klæbemærke nr. 21 fast, inden det lille glas placeres igen.
- Drej sadelblokeringen i stillingen vist på tegningen, og løft derefter sadlen. **A**: sadlen er blokeret; **B**: sadlen er udløst (BEMÆRK: drej stopperen i lodret stilling, således at sadlen udløses).
- Tryk batteriholderen nedad, og åbn lågen til batterirummet.
- Løft og fjern låget fra batterirummet.
- Løft batteriholderen for at frigive batteriet.
- Træk batteriet ud.
- Tilslut stikkene på batteriets og elanlæggets ledninger.
- Placer batteriet i rummet igen og sænk batteriholderen, således at batteriet blokeres med tappen, som vist på illustrationen.
- Sæt låget på batterirummet igen.

- Luk lågen til batterirummet og sadlen. OBS: luk og lås altid sadlen efter indgreb under den. Motorcyklen er nu klar til brug.

KØRETØJETS EGENSKABER OG ANVENDELSE

- TRYKKNAP HORN
- SPEEDERPEDAL/BREMSE: bremsen griber automatisk ind, nCr foden lNftes fra speederen.
- GEARSTANG: kNretNjet er udstyret med tre hastigheder. OBS: nCr kNretNjet tages ud af emballagen, kNrer det kun i 1. gear (1) og bakgear (R). For at kunne benytte 2. hastighed (2), bedes man fNlge nedenstCende fremgangsmCde;
- Stram blokeringen for anden hastighed helt i bund, som vist pC oversigten pC nlste figur.
- **1-R**: blokeringen for anden hastighed rager ud fra chassiset, og forhindrer sCledes flytning af gearstangen til anden hastighed. **1-2-R**: blokeringen for anden hastighed gCr helt ind i chassiset, og gearstangen kan sCledes slinkes.

UDSKIFTNING AF BATTERIET

- Ved udskiftning af batteriet skal man løfte sadlen, åbne lågen til batterirummet, tage batteriet ud og afbryde stikkene.
- Udskift batteriet, tilslut stikkene og luk alt.

OPLADNING AF BATTERIET

PAS PÅ! GENOPLADNING AF BATTERIET OG ETHVERT ANDET INDGREB PÅ DET ELEKTRISKE ANLÆG MÅ KUN UDFØRES AF VOKSNE. BATTERIET KAN GENOPLADES UDEN AT TAGE DET UD AF LEGETØJET.

- Afbryd stik **A** på elanlægget fra stik **B** på batteriet ved at trykke i siden.
- Indsæt batteriopladerens stik i en almindelig stikkontakt i overensstemmelse med de vedlagte instruktioner. Forbind stik **B** til stik **C** på batteriopladeren.
- Når opladningen er færdig, skal man afbryde batteriopladeren fra stikkontakten i muren, og derefter afbryde stik **C** fra stik **B**.
- Sæt stik **B** helt i bund i stik **A**, indtil det går i indgreb. Husk altid at lukke og fastgøre sadlen med sikkerhedsskruen efter at dette er udført.

UDSKIFTNING MED RESERVEDELE

For at kunne undgå at sende hele køretøjet til servicecenteret, forklares de nødvendige handlinger for udskiftning af visse komponenter herunder:

- STYR: ved udskiftning af styret skal man åbne sadlen, fjerne batteriet, og føre hånden ind i batterirummet, indtil man når styrestangen.
- Tryk på de to knapper til udløsning af styret, anbragt på styrestangen, og træk samtidigt styret opad. BEMÆRK: der er behov for to personer til denne handling.
- GEARSTANG: ved udskiftning af den indre gearstangs-enhed skal man åbne sadlen, fjerne batteriet og vende køretøjet om på siden. Afdrej de to skruer i bunden på punkterne 1 og 2, vist på tegningen, og træk ledningsholderbåndet (3) ud med en tang.
- Stil køretøjet tilbage på de fire hjul. Flyt gearstangen til anden hastighed (se fig. 42 og 43) og afdrej fastgøringsskruen. Træk gearstangen ud.
- Før hånden ind i batterirummet, og træk den indre gearstangs-enhed ud.
- Afbryd de to komponenter, som vist på illustrationen.
- Genmontering: tilslut de to komponenter igen, og sæt gearstangs-enheden på plads i batterirummet ved at stikke de to dorne ind i hullerne på chassiset, og samtidigt trække de elektriske ledninger fra bunden af køretøjet. Bemærk: sørg for at elanlæggets ledning føres fra det specielle leje til underdelen af gearstangs-enheden (se venligst illustrationen). Læg køretøjet om på siden. Stram de to fastgøringsskruer på gearstangs-enheden igen, og indsæt ledningsholderbåndet ved at presse det på plads i bunden. Sæt køretøjet på alle fire hjul igen, og indsæt gearstangen i lejet, der skal være indstillet på anden hastighed. Stram skruen igen.

SUOMI

Kiitos, että valitsit PEG PEREGO® -tuotteen. PEG PEREGO on vienyt lapsia ulos jo 50 vuoden ajan. Vastasyntyneet vaunuissa, sitten rattaisissa ja vielä myöhemmin kakkukäyttöisissä ja poljettavissa leikkiajoneuvoissa.

Tutustu sivustollamme koko tuotevalikoamaamme, löydät uutuudet ja muita tietoja Peg Perego -maailmasta

www.pegpereo.com

TÄRKEITÄ TIETOJA

Lue tämä käyttöohje huolellisesti, jotta tutustut mallin käyttöön ja voit opettaa lapsen ajamaan oikein, turvallisesti ja mukavasti. Säilytä käyttöohje vastaisen varalle.

Ennen ajoneuvon ensimmäistä käyttöä akkua on ladattava 18 tuntia. Tämän menettelyn laiminlyöminen saattaa aiheuttaa akulle pysyviä vaurioita.

- **Ikä 3 - 8**
- Kaksipaikkainen ajoneuvo
- 1 ladattava, suljettu lyijy Akku 12V 12Ah
- 2 vetävää pyörää
- 2 moottoria 240W
- Ykkösvaihteen nopeus 3,2 Km/h
- Kakkosvaihteen nopeus 6,5 Km/h
- Peruutusvaihteen nopeus 3,2 Km/h

Peg Perego pidättää oikeuden tehdä teknisistä tai tuotannonlisistä syistä malleihin ja tämän julkaisun tietoihin muutoksia milloin tahansa.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

TUOTTEEN NIMI

Polaris Sportsman 700 TWIN

TUOTTEEN TUNNISTUSKOODI

IGOD0048

VIITENORMIT (alkuperä)

Yleisdirektiivi 88/378/EY Lelujen turvallisuus
Standardi EN71 / 1 -2 -3
Standardi EN62115

Direktiivi 2004/108/EY Sähkömagneettinen
yhteensopivuus
Standardi EN55022 – EN55014

Euroopan direktiivi 2003/108/EY WEEE

Euroopan direktiivi 2002/95/EY RoHS

Direktiivi 2005/84/EY Lelujen ja

lastenhoitotarvikkeiden sisältämät ftalaatit

Ei vastaa tieliikennesääntöjä eikä siis voi ajaa
yleisillä teillä.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Peg Perego S.p.A. vakuuttaa omalla vastuullaan, että kyseinen tuote on käynyt läpi sisäiset testit ja että se on tyyppihyväksytty voimassa olevien määräysten mukaisesti ulkopuolisissa, riippumattomissa laboratorioissa.

AIKA JA PAIKKA

Italia - 20.10.2008

Peg Perego S.p.A. via A. De Gasperi, 50
20043 - Arcore (MI) – ITALIA

TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

Leikkikalumme vastaavat Euroopan leluja koskevia turvallisuusmääräyksiä (Euroopan neuvoston säätämät turvallisuusvaatimukset) sekä "U.S. Consumer Toy Safety Specification"-määräyksiä. I.I.S.G. (Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli) on hyväksynyt ne. Ne eivät vastaa tieliikennesääntöjä eikä niillä siis voi ajaa yleisillä teillä.



Peg Perego S.p.A. on ISO 9001 -sertifioitu.

Sertifiointi takaa asiakkaille ja kuluttajille yhtiön työtapojen läpinäkyvyyden ja sen, että niihin voi luottaa.

HUOMIO! AIKUISEN VALVONTA ON AINA TARPEEN.

- Ei sovellu alle 36 kuukauden ikäisille lapsille. Sisältää pikkuosia, jotka lapsi saattaa niellä tai työntää nenaan.
- Älä käytä ajoneuvoa yleisillä teillä, jossa on liikennettä tai pysäköityjä autoja, jyrkissä mäissä, portaiden tai rappusten, vesiväylien ja uima-altaiden läheisyydessä.
- Lasten on aina pidettävä jalkineita ajoneuvon käyttämisen aikana.
- Ajoneuvon käytön aikana on varottava, etteivät lapset laita käsiä, jalkoja tai muita kehon osia, vaatteita tai muita esineitä lähelle liikkuvia osia.
- Älä koskaan kastele ajoneuvon osia, kuten moottoria, järjestelmiä, painikkeita jne.
- Älä käytä ajoneuvon läheisyydessä bensiiniä tai muita tulenarkoja aineita.
- Ajoneuvoa saa käyttää vain yksi lapsi kerrallaan, ellei ajoneuvo kuulu kaksipaikkaisten ajoneuvojen luokkaan.

SÄHKÖ -JA ELEKTRONIikkALALAITEROMUDIREKTIIVI WEEE (vain EU)

- Kun tuotteen käyttöikä on päättynyt, se luokitellaan WEEE-jätteeksi eikä sitä siis saa hävittää kotitalousjätteen tavoin, vaan se on toimitettava erilliskeräykseen.
- Toimita jäte asianmukaiseen keräykseen.
- Tuotteen elektronisissa osissa olevat vaaralliset aineet saattavat aiheuttaa vaaraa henkilöiden terveydelle ja ympäristölle, ellei tuotteita hävitetä asianmukaisella tavalla.
- Jätessäiliön yli vedetty rasti osoittaa, että tuote on toimitettava erilliskeräykseen.



AKUN HÄVITTÄMINEN

- Suojele sinäkin ympäristöä.
- Älä heitä käytettyä akkua kotitalousjätteisiin.
- Toimita se käytettyjen akkujen keräyskeskukseen tai erikoisjätteen keräyskeskukseen. Kysy tietoja paikallisilta viranomaisilta.



PARISTOJA AA 1,5 V KOSKEVIA HUOMAUTUKSIA

- Aikuisen tulee asentaa paristot tai valvoa niiden asentamista. Älä anna lasten leikkiä paristoilla.
- Paristot saa vaihtaa vain aikuinen.
 - Käytä vain valmistajan mainitsemia paristotyyppiä.
 - Noudata polariteettiä +/-
 - Älä aiheuta syöttöliitinten oikosulkua, se aiheuttaa tulipalo- tai räjähdysvaaran.
 - Poista aina paristot, kun lelu on pitkään käyttämättä.
 - Älä heitä paristoja tuleen.
 - Älä koskaan yritä ladata paristoja, elleivät ne ole ladattavaa tyyppiä.
 - Älä sekoita keskenään vanhoja ja uusia paristoja.
 - Poista tyhjät paristot.
 - Toimita tyhjät paristot käytettyjen paristojen kierrätykseen.



AKKUA KOSKEVIA HUOMAUTUKSIA

Aikuisen tulee ladata akku tai valvoa sen lataamista. Älä anna lasten leikkiä akulla.

AKUN LATAAMINEN

- Lataa akku laturin mukana toimitettujen ohjeiden mukaisesti. Älä koskaan lataa yli 24 tuntia.
- Lataa akku aina ajoissa, heti kun ajoneuvon nopeus alkaa hidastua. Näin vältät sen vahingoittumisen.
- Jos ajoneuvo on pitkään käyttämättä, muista ladata akku ja pitää se kytkettynä irti järjestelmästä. Lataa akku vähintään kolmen kuukauden välein.
- Akkua ei saa ladata ylösalaisin.
- Älä unohta akkua lataukseen! Tarkista säännöllisesti.
- Käytä vain toimitettua laturia ja alkuperäistä PEG PEREGO -akkua.
- Akkua on suljettu ja huoltovapaa.

HUOMIO

- AKKU SISÄLTÄÄ MYRKYLLISIÄ, SYÖVYTTÄVIÄ AINEITA. ÄLÄ PEUKALOI SITÄ.
- Akkua sisältää happopohjaisia elektrolyyttejä.
- Älä anna akun liittimien joutua keskenään suoraan kosketukseen, vältä kovia iskuja: tulipalo- ja/tai räjähdysvaara.
- Lataamisen aikana akussa muodostuu kaasua. Lataa akku hyvin tuuletetussa tilassa, etäällä lämmönlähteistä ja tulenaroista aineista.
- Tyhjä akku täytyy poistaa ajoneuvosta.
- Vältä akun sijoittamista vaatteiden päälle, ne saattavat vahingoittua.
- Käytä ainoastaan suositellun tyyppisiä tai vastaavia akkuja.

JOS AKKU VUOTAA

Suojaa silmät. Vältä suoraa kosketusta akkuhapon kanssa.

Suojaa kädet. Laita akku muovikassiin ja noudata akkujen hävittämistä koskevia ohjeita.

JOS IHO TAI SILMÄT JOUTUVAT KOSKETUKSIIN AKKUHAPON KANS-SA

Pese kohta runsaalla, juoksevalla vedellä.

Ota välittömästi yhteys lääkäriin.

JOS AKKUHAPPOA JOUTUU NIELUUN

Huuhto suu ja sylje.

Ota välittömästi yhteys lääkäriin.

AJONEUVON HUOLTO JA KUNNOSSAPITO

- Ei ole suositeltavaa jättää leikkikaluja tilaan, jonka lämpötila voi laskea nollan alapuolelle. Leikkikalun käyttäminen ennen kuin sen lämpötila on nollan yläpuolella voi aiheuttaa moottorille ja akuille pysyviä vaurioita.
- Tarkista ajoneuvon kunto säännöllisesti, erityisesti sähköjärjestelmä, pistokkeiden liitännät, suojatulpat ja laturi. Jos havaitset vian, sähköistä ajoneuvoa ja laturia ei saa käyttää. Korjauksiin saa käyttää vain alkuperäisiä PEG PEREGO -varaosia.
- PEG PEREGO ei vastaa vahingoista, mikäli sähköjärjestelmään on koskettu.
- Älä jätä ajoneuvon akkua lähelle lämmönlähteitä, kuten lämpöpatteria, talkkaa tms.
- Suojaa ajoneuvo vedeltä, sateelta, lumelta jne. Ajoneuvon käyttäminen hiekassa tai mudassa voi aiheuttaa vahinkoa painikkeille, moottorille ja välityspyörästöille.
- Voitele säännöllisesti (kevyellä öljyllä) liikkuvat osat, kuten laakerit, ohjaus jne.
- Ajoneuvon pinnat voidaan puhdistaa kostealla liinalla ja tarvittaessa kotitalouden puhdistusaineilla, jotka eivät ole hankaavia.
- Vain aikuiset saavat suorittaa puhdistustoimenpiteet.
- Älä koskaan pura ajoneuvon tai moottorin mekanismeja ilman PEG PEREGO:n valtuutusta.

SÄÄNNÖT TURVALLISTA AJOA VARTEN

Lapsen turvallisuuden takaamiseksi: lue seuraavat ohjeet ja noudata niitä tarkkaan ennen ajoneuvon käynnistämistä.

- Opeta lapsi käyttämään ajoneuvoa oikein, jotta hän osaa ajaa turvallisesti ja pitää hauskaa.
- Varmista ennen liikkeelle lähtöä, että reitti on vapaa henkilöistä ja muista esteistä.
- Kädet täytyy aina pitää ohjaustangolla/-pyörällä ja on aina katsottava eteenpäin.
- Jarruta aina ajoissa törmäysten välttämiseksi.

TOINEN NOPEUS (mallikohtainen)

Aluksi on suositeltavaa käyttää ensimmäistä vaihdetta. Ennen toisen vaihteen kytkemistä on varmistettava, että lapsi on oppinut käyttämään oikein ohjaustankoa/-pyörää, ensimmäistä vaihdetta, jarrua, ja että hän on tottunut käyttämään ajoneuvoa.

HUOMIO!

- Tarkista, että kaikki pyörien suojalevyt ja kiinnitysmutterit ovat kunnolla paikoillaan.
- Jos ajoneuvo joutuu ylikuormitustilanteeseen, kuten penneässä hiekassa, mudassa tai hyvin epätasaisella maaperällä, ylikuormituskytkin katkaisee tehon välittömästi. Tehon syöttö jatkuu muutaman sekunnin kuluttua.
- Jos ajoneuvo on ylikuormitustilanteessa jyrkässä mäessä, ylikuormituskytkin katkaisee tehon välittömästi. Mikäli näin käy, OTA JALKA POIS KAASUPOLKIMELTA. Sähköjarru kytketty toimintaan hidastaen ajoneuvon liikettä.
- Vain ajoneuvot 12 ja 24 V: Ensimmäisellä vaihteella ajoneuvossa on tasauspyörästötoiminto, kuten oikeassa autossa, tasaisella maaperällä yhden lapsen ajassa pyörillä voi olla eri nopeus ja on mahdollisuus että ne luisuvat/hidastuvat.

HUVIA ILMAN KESKEYTYSTÄ: Pidä vara-akku ladattuna käyttöä varten.

ONGELMIA?

EIKÖ AJONEUVO TOIMI?

- Varmista, että kaasupolkimen alla ei ole irronneita johtoja.
- Tarkista kaasupainikkeen toiminta ja tarvittaessa vaihda se.
- Tarkista, että akku on kytketty sähköjärjestelmään.

EIKÖ AJONEUVOSSA OLE TEHOA?

- Lataa akut. Jos ongelma toistuu lataamisen jälkeen, anna huoltooliikkeen tarkistaa akku ja laturi.

HUOLTO

PEG PEREGO tarjoaa myynnin jälkeisen huoltopalvelun, joko suoraan tai valtuutettujen huoltokeskusten verkon kautta, mahdollisia korjauksia tai vaihtoja sekä alkuperäisten varaosien hankkimista varten. Huoltokeskukset löytyvät pakkauksessa olevasta lehtisestä "Huoltokeskukset".

Peg Perego on aina asiakkaiden käytettävissä ja tekee parhaansa kaikkien heidän toivomustensa täyttämiseksi. Siksi asiakkaidemme mielipiteen tunteminen on meille tärkeää ja hyvin arvokasta. Olisimme kiitollisia, jos tuotteemme käytön jälkeen voisitte täyttää ASIAKKAIDEN TYYTYVÄISYYSKYSELYN, jonka löydätte Internet-osoitteesta: www.pegperego.com näin voitte antaa palautetta ja tehdä ehdotuksia.

REKLAMATIONSRET EL-KØRETØJER

Der er 2 års reklamationsret på køretøjet. Medbring købsbon ved henvendelse. Reklamationsretten dækker alle køretøjets dele ved normal og korrekt brug med undtagelse af batterier og hjul. Læs derfor brugsanvisningen nøje igennem, inden køretøjet tages i brug. Skader forvoldt som følge af voldsom brug dækkes ikke af garantien.

GARANTIREPARATION

KIRAMA ApS er servicesamarbejdspartner for Peg Pérego S.p.A. i Skandinavien. Firmaet lagerfører alle gængse reservedele og har faguddannet personale til varetagelse af evt. reparationer.

Kontakt KIRAMA ApS (eller KIRAMA's partner i Sverige og Norge), hvis der konstateres fejl eller mangler på køretøjet. Såfremt reparationen ikke kan klares pr. telefon, skal køretøjet fremsendes til:

Finland

Pentella OY

Särkiniementie 7A

SF-00210 Helsinki

Phone: +358 968774550

Fax: +358 968 77 45 45

Contact person: Danny Vane Tempest

Køretøjet tages kun til reparation efter forudgående aftale. Køretøjer, der fremsendes uden forudgående aftale, vil blive **afvist**.

Såfremt køretøjet skal repareres under garanti, sendes det franko til én af ovenstående adresser.

Nedenstående skema skal altid udfyldes ved fremsendelse af el-køretøjer, der skal repareres under garanti.

Afsender:

Navn: _____

Adresse: _____

Postnr./by: _____

Kontaktperson: _____

Tlf.nr.: _____

Fejl, der ønskes udbedret: _____

Med venlig hilsen

Peg Pérego S.p.A. / KIRAMA ApS

ASENNUSOHJEET

HUOMIO

VAIN AIKUISET SAAVAT SUORITTA ASENNUSTOIMENPITEET.
OLE VAROVAINEN PURKAESSASI AJONEUVOA PAKKAUKSESTA.
KAIKKI RUUVIT JA PIKKUOSAT OVAT PAKKAUKSEN SISÄLLÄ OLEVASSA PUSSISSA.
AKKU SAATTA J OLLA ASENNETTU TUOTTEESEEN.

ASENNUS

- Poista aaltopahvi ajoneuvon etuosasta.
- Käytä pahvia nostaaksesi akselin takaosan yhden takapyörän päälle kuvassa näytetyllä tavalla.
- Nosta molemmat takaiskunvaimentimet ja suuntaa ne akseliin aukkoihin
- Poista pahvi, jotta iskunvaimentimet osuvat täydellisesti akseliin.
- Kiinnittäaksesi iskunvaimentimet akseliin laita tapit iskunvaimentimien päällä oleviin yläreikiin niin, että läpät on käännetty pystysuoraan (katso yksityiskohta).
- Viimeistele iskunvaimentimien kiinnittäminen asettamalla muovityökalan tappien päälle ja hakkaamalla tapit kokonaan sisään.
- Poista suojakorkit etupyörän akseliin päistä.
- Laita suurempi tiivisterengas akseliin.
- Laita toinen kahdesta pyörästä akseliin. Pidä huolta, että renkaan kulutuspinna on kuvassa näytetyssä suunnassa.
- Laita pieni tiivisterengas ja mutteri akseliin.
- Kiristä mutteri mukana toimitetulla jakoavaimella.
- Laita mutterin korkki paikoilleen ja toista toiminto ajoneuvon toisella puolella, aloittaen kuvasta 8.
- Liitä etupuskurin 2 osaa toisiinsa pakkaukseen sisältyvillä kahdella ruuvilla kuvassa esitetyllä tavalla.
- Aseta puskuri ajoneuvon etuosaan, pujota sen tapit paikoilleen ja paina yläosaa pohjaan asti niin kauan, että se kiinnittyy alosaan.
- Kiinnitä puskurin yläosa pakkaukseen sisältyvillä kahdella ruuvilla.
- Kiinnitä toiset kaksi ruuvia puskurin alosaan.
- Kiinnitä hopeinen tarra akseliin kuvassa näytetyllä tavalla.
- Napsauta takavallo paikoilleen laittamalla se ylhäältä päin.
- Aseta oikeanpuoleinen kahva ajoneuvon takaosaan ja kiinnitä se pakkaukseen sisältyvillä kahdella ruuvilla. Tee sama toimenpide myös vasemmanpuoleiselle kahvalle. Huomaa: kahvat ovat keskenään erilaiset: tarkasta kahvan sisäpuoli.
- Kiinnitä pakkaukseen sisältyvät 2 ruuvin suojakorkkia kahvaan työntämällä korkin alaosa koloon (1) ja painamalla sitten yläosaa (2). Tee sama toimenpide myös toiselle kahvalle.
- Napsauta lelupolttoainesäiliön korkki paikoilleen.
- Laita kaksi käsisuojaa ohjaustankoihin, suunnaten käsisuojissa olevat reiät ohjaustangoissa oleviin reikiin.
- Kiinnitä käsisuojat kahdella ruuvilla.
- Käytä hieman nestemäistä puhdistusainetta kostuttaaksesi käsikahvojen sisäpuolen. Laita käsikahvat ohjaustankoihin.
- Napsauta ohjaustanko paikoilleen ajoneuvossa. Huomio: Jos ohjaustanko sattuu irtoamaan, katso kuvia 50 & 51.
- Ruuvaa ruuvi auki ja irrota lasi kojetaulusta.
- Poista ohjauspaneeli ja paristopidike.
- Laita kaksi 1,5 V:n paristoa (ei toimiteta mukana) niille tarkoitettuun tilaan varmistaen, että navat tulevat oikein päin.
- Laita ohjauspaneeli takaisin ohjaustankoon, ja kiinnitä tarra no. 21 ennen lasin laittamista paikoilleen.
- Käännä istuimen lukko kaaviossa näytettyyn asentoon ja nosta istuin. **A**: istuin on lukittu paikoilleen. **B**: istuinta ei ole lukittu. (HUOM: käännä lukko pystysuoraan asentoon vapauttaaksesi istuimen lukituksen.)
- Paina paristosäppeä alaspäin ja avaa paristolokeron kansi.
- Nosta ylös ja irrota akkutilan kansi.
- Nosta paristosäppi vapauttaaksesi pariston.
- Ota akku ulos.
- Liitä pariston pistoke sähköjärjestelmän pistokkeeseen.
- Laita paristo takaisin lokeroonsa ja laske paristosäppi kiinnittäaksesi pariston kuvassa näytettyyn läppään.
- Laita akkutilan kansi takaisin paikalleen.
- Sulje paristolokeron kansi ja istuin. HUOMIO: Varmista aina istuimen sisällä tehtävien toimenpiteiden jälkeen, että istuin on suljettu ja

lukittu. Ajoneuvo on nyt käyttövalmis.

AJONEUVON OMINAISUUDET JA KÄYTTÖ

- ÄÄNIMERKKIPAINIKE
- KAASU-/JARRUPOLJIN Ajoneuvo jarruttaa automaattisesti, kun lapsi poistaa jalkansa kaasulta.
- VAIHTOEN VAIHTOVIPU: Ajoneuvossa on kolme nopeutta: HUOMIO: Kun ajoneuvo poistetaan pakkauksesta ensimmäistä kertaa, se toimii vain ensimmäisellä vaihteella (1) ja pakilla (R). Käyttääksesi vaihdetta kaksi (2) toimi seuraavasti:
- Ruuvaa alas toinen vaihdelyksikkö seuraavassa kuvassa näytetyllä tavalla.
- I-R: Toinen vaihdelyksikkö työntyy akselista ulos, ja estää vaihteen vaihtovivun liikkumisen alas toiselle vaihteelle. I-2-R: Toinen vaihdelyksikkö on täysin ruuvattu akseliin ja vaihteen vaihtovipu voidaan laskea.

AKUN VAIHTAMINEN

- Pariston vaihtamiseksi nosta istuinta ja avaa paristolokeron kansi. Poista paristo ja irrota pistokkeet.
- Laita paristo takaisin ja liitä pistokkeet uudelleen. Sulje paristolokero.

AKUN LATAAMINEN

- HUOMIO: VAIN AIKUISET SAAVAT LADATA AKUN JA TEHDÄ SÄHKÖJÄRJESTELMÄÄN LIITTYVIÄ TOIMENPITEITÄ.
AKKUA EI VÄLTÄMÄTTÄ TARVITSE IRROTTAA LEIKKIAJONEUVOSTA LATAAMISTA VARTEN.
- Irrota sähköjärjestelmän pistoke (**A**) paristopistokkeesta (**B**) painamalla pistokkeiden sivuja.
 - Laita pariston lataaja kodin sähköpistokkeeseen noudattaen paristolataajan mukana tulleita ohjeita. Liitä pistoke **B** paristolataajan pistokkeeseen **C**.
 - Kun paristo on latautunut, irrota paristolaturi sähköpistokkeesta ja irrota sitten pistoke **C** pistokkeesta **B**.
 - Paina pistoke **B** täysin pistokkeen **A** sisään, kunnes se napsahtaa paikoilleen. Kun tämä toiminto on valmis, muista aina sulkea ja kiinnittää istuin käyttäen turvallisuusruuveja.

VARAOSIEN ASENTAMINEN

- Vältäaksesi koko ajoneuvon lähettämistä korjauskeskukseen olemme alla luetelleet ohjeita joidenkin ajoneuvon osien vaihtamiseksi.
- OHJAUSTANKO: Vaihtaaksesi ohjaustangon avaa istuin ja poista paristo. Laita kätesi paristolokeroon ja etsi ohjausvipu.
 - Paina kahta ohjausvivussa olevaa painiketta vapauttaaksesi ohjaustangot, nostaen samalla ohjaustankoa ylöspäin ja pois ajoneuvosta. HUOM: Ohjaustangon poistamiseen tarvitaan kaksi ihmistä.
 - VAIHTOEN VAIHTOVIPU: Vaihtaaksesi sisäisen vaihteen vaihtovipu-yksikön avaa istuin ja poista paristo. Käännä ajoneuvo kyljelleen. Löysää kahta ruuvia ajoneuvon pohjasta. Ne näkyvät kuvassa kohdissa 1 ja 2. Käytä pihtejä ja poista paikallaan oleva johtotiviste (3).
 - Käännä ajoneuvo pystyyn neljälle pyörälleen. Aseta vaihteen vaihtovipu toiselle vaihteelle (katso kuvat 42 & 43) ja löysää ruuveja, jotka pitävät sen paikoillaan. Poista vaihteen vaihtovipu.
 - Laita kätesi paristolokeroon ja poista sisäinen vaihteen vaihtovipu-yksikkö.
 - Irrota kaksi osaa kuvassa näytetyllä tavalla.
 - Kokoaminen uudelleen: Liitä kaksi osaa uudelleen ja aseta vaihteen vaihtovipu-yksikkö takaisin paristolokeroon, laittaen kaksi tappia akselissa oleviin reikiin. Vedä samaan aikaan sähköjohto ylös ajoneuvon pohjalta. Huom: Varmista, että sähköjohto on pujotettu sen erikoistivisteiden läpi vaihteen vaihtovipu-yksikön pohjassa (katso kuva). Aseta ajoneuvo kyljelleen. Kiinnitä kaksi ruuvia vaihteen vaihtovipu-yksikköön ja napsauta paikallaan oleva johtotiviste takaisin ajoneuvon pohjalle. Käännä ajoneuvo uudelleen pystyyn ja laita vaihteen vaihtovipu koteloonsa (täytyy olla asetettu toiselle vaihteelle). Kiristä ruuvit.

NORSK

PEG PEREGO® takker for at dere har valgt dette produktet. I mer enn 50 år har PEG PEREGO tatt med barn ut på tur: Som nyfødte, i barnevognene, og senere med pedell- og batteridrevne leker.

Du kan lese om hele produktspektret vårt, nye produkter og annen informasjon om Peg Perego på nettstedet vårt

www.pegperego.com

VIKTIG INFORMASJON

Les denne håndboken nøye for å bli kjent med hvordan man bruker denne modellen, og hjelpe dere til å lære barnet deres hvordan man kjører på en riktig, trygg og allikevel gøyall måte. Ta vare på håndboken for framtidige konsultasjoner.

Før man tar kjøretøyet i bruk for første gang må batteriene lades opp i 18 timer. Dersom man ikke gjennomfører denne prosedyren, kan det føre til ubøvelige skader på batteriet.

- **3-8 år**
- Kjøretøy med 2 sitteplasser
- 1 Oppladbart forseglet blybatteri 12V 12Ah.
- 2 drivhjul
- 2 motorer på 240 W
- Hastighet i første gir 3,2 km/t
- Hastighet i andre gir 6,5 km/t
- Hastighet i revers 3,2 km/t

Peg Perego reserverer seg retten til å endre de modellene og dataene som angis i denne håndboken når som helst, når det er behov for det av tekniske eller andre årsaker.

KONFORMITETSERKLÆRING

PRODUKTETS NAVN
Polaris Sportsman 700 TWIN

IDENTIFIKASJONSKODE FOR PRODUKTET
IGOD0048

REGELVERK som er REFERANSE (opprinnelse)

Generelt direktiv om sikkerhet for leketøy
88/378/CE
Standard EN71 / 1 -2 -3
Standard EN62115

Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet
2004/108/CE
Standard EN55022 – EN55014

Det europeiske direktivet WEEE 2003/108/EC
Det europeiske direktivet RoHS 2002/95/EC
Direktivet om ftalater 2005/84/EC

Det er ikke i samsvar med anvisninger i normene som gjelder sirkulasjon i trafikken, og kan derfor ikke kjøres på offentlige veier.

KONFORMITETSERKLÆRING

PegPerego S.p.A. erklærer under eget ansvar at den beskrevne artikkelen er blitt testet internt og godkjent etter gjeldende regelverk ved eksterne, uavhengige laboratorier.

DATO OG STED FOR UTSTEDELSEN
Italia - 20. 10.2008

Peg Perego S.p.A. via A. De Gasperi, 50
20043 Arcore (MI) – ITALIA

SIKKERHETSNORMER

Lekene våre er i samsvar med De Europeiske Sikkerhetsnormene for leketøy (sikkerhetskrav utformet av EØF) og med "U.S. Consumer Toy Safety Specification". De er også godkjente av I.I.S.G. (Det italienske instituttet for lekers sikkerhet). Det er ikke i samsvar med retningslinjer for ferdsel på vei, og kan derfor ikke kjøres på offentlige veier.



Peg Perego S.p.A. har ISO 9001 sertifisering.
Sertifiseringen gir kunder og forbrukere en garanti om åpenhet og trygghet omkring måten bedriften arbeider på.

OBS! DET ER ALLTID NØDVENDIG MED OVEROPPSYN AV ENVOKSEN.

- Ikke egnet til barn som er yngre enn 36 måneder, på grunn av små deler som kan svelges eller inhaleres.
- Ikke bruk kjøretøyet på offentlig vei, der det finnes trafikk eller parkerte biler, i kraftige skråninger, nær trinn eller trapper, elver eller basseng.
- Barn må alltid ha på sko når de bruker kjøretøyet.
- Når kjøretøyet er i bruk må man følge med så barna ikke setter hendene, føttene eller andre kroppsdeler, klær eller andre ting, inn nær der det er deler i bevegelse.
- Man må aldri ha vann på eller fukte komponenter på kjøretøyet, som f.eks. motorer, elektrisk anlegg, brytere, osv.
- Man må ikke benytte bensin eller andre brennbare væsker nær kjøretøyet.
- Kjøretøyet må kun brukes av et barn av gangen, med mindre det er av typen for med to seter.

WEEE-DIREKTIVET (kun EU)

- Dette produktet vil ved slutten av sin levetid være klassifisert som avfall av typen WEEE, og må derfor ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall, men sendes til differensiert avfallsbehandling.
- Lever avfallet på organiserte oppsamlingssteder.
- Farlige substanser som finnes i de elektriske komponentene i dette produktet medfører helse- miljørisiko dersom produktene ikke blir avsatt på en riktig måte.
- Symbolet med en utkrysset søppelkasse angir at produktet må sendes til spesialinnsamling.



AVSETTING AV BATTERIET

- Vær med å ta bevare miljøet.
- Det brukte batteriet må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Dere kan ta dtm med til en oppsamlingsstasjon for brukte batterier, eller avsetningssted for spesialavfall. Skaff informasjon hos kommunen eller avfallsselskapet.



ADVARSLER FOR BATTERIER AV TYPEN AA 1,5 VOLT

- Innsettingen av batteriene må utføres og overvåkes av voksne. La ikke barn leke med batteriene.
- Batteriene må byttes av en voksen.
- Bruk kun den batteritypen som er spesifisert fra produsenten.
- Ta hensyn til polariteten +/-.
- Unngå å kortslutte strømtilførselsklemmene; det kan medføre fare for brann og eksplosjon.
- Ta alltid ut batteriene dersom leken står ubrukt over lengre tid.
- Man må ikke kaste batteriene på bål/ direkte ild.
- Man må ikke forsøke å lade opp batteriene dersom de ikke er oppladbare.
- Unngå å blande gamle og nye batterier.
- Fjern utladede batterier.
- Kast utladede batterier i oppsamlingsbeholdere for resirkulering av brukte batterier.



ADVARSLER FOR BATTERIET

Oppladingen av batteriet må utføres og overvåses av voksne. La ikke barn leke med batteriet.

OPPLADING AV BATTERIET

- Lad opp batteriet etter anvisningene som følger med batteriladeren, unngå opplading utover 24 timer.
- Lad opp batteriet igjen så snart kjøretøyet får redusert hastighet, for å unngå skader.
- Dersom kjøretøyet blir stående i ro i en lang periode, må man huske å lade opp batteriet og holde det frakoplet fra det elektriske anlegget. Gjenta oppladingen minst hver 3. måned.
- Batteriet må ikke lades opp når det står opp ned.
- Ikke glem av batteriet mens de lades opp! Kontroller med jevne mellomrom.
- Bruk kun batteriladere som følger med produktet, og PEG PEREGO originalbatterier.
- Batteriet er forseglet og trenger ikke vedlikehold.

OBS!

- **BATTERIET INNEHOLDER ETSENDE OG GIFTIGE STOFFER. GJØR DERFOR IKKE INNGREP PÅ DEM.**
- Batteriet inneholder elektrolytter med syrebase.
- Unngå å skape kontakt mellom batteriterminalene, og unngå kraftige støt: Dette kan føre til eksplosjons- og brannfare.
- Under opplading produserer batteriet gass. Lad derfor opp batteriet i et godt gjennomluftet lokale, langt fra varmekilder og brennbart materiell.
- År batteriet er utslitt må det fjernes fra kjøretøyet.
- Det frarådes å sette eller støtte batteriet på tøy/tekstiler, fordi disse da kan bli ødelagt.
- Bruk kun batterier og akkumulatører av anbefalt type, eller tilsvarende typer.

DERSOM DET SKULLE OPPSTÅ LEKKASJE

Beskytt øynene, og unngå direkte kontakt med elektrolytten. Beskytt hendene dine. Legg batteriet i en plastpose og følg miljøreglene for kassering av batterier.

DERSOM HUDEN ELLER ØYNENE KOMMER I KONTAKT MED ELEKTROLYTTEN

Skyll nøye med rikelig vann det berørte området. Kontakt lege med en gang.

DERSOM NOEN SKULLE KOMME TIL Å DRIKKE ELEKTROLYTTEN

Skyll munnen og spytt. Kontakt lege med en gang.

VEDLIKEHOLD OG BEHANDLING AV KJØRETØYET

- Det anbefales ikke å oppbevare leken på steder der det temperaturen synker til under null grader. Dersom den skulle bli brukt uten at man først har varmet den opp til over null grader, kan dette føre til uopprettelige skader på motorer og batterier.
- Kontroller jevnlig at kjøretøyet er i god stand, spesielt det elektriske anlegget, koplingene på kontaktene, beskyttelseshettene, og batteriladeren. Dersom man finner feil må man verken bruke kjøretøyet eller batteriladeren. Ved reparasjoner må man kun bruke originaldelene fra PEG PEREGO.
- PEG PEREGO vil ikke påta seg noe ansvar dersom det gjøres inngrep på det elektriske anlegget.
- Man må ikke la batteriene eller kjøretøyet stå nær varmekilder, som varmeovner, peiser osv.
- Beskytt kjøretøyet fra vann, regn, snø osv. Bruk på sand eller leire kan føre til skader på tatter, motorer og gir.
- Smør med jevne mellomrom (med en lett olje) delvis bevegelige deler, så som lager og styre etc.
- Overflatene på kjøretøyet kan rengjøres med en fuktig klut, og ved behov, vanlige vaskemidler som ikke er etsende.
- Rengjøringsoperasjonene må kun utføres av voksne.
- Man må ikke demontere noen av mekanismene på kjøretøyet eller på motorene, dersom dette ikke er blitt autorisert av PEG PEREGO.

REGLER FOR TRYGG BRUK

For at barnet skal være så trygt som mulig, må man før man starter kjøretøyet lese og følge disse anvisningene nøye.

- Lær barnet riktig bruk av kjøretøyet, slik at man kan kjøre sikkert og ha det gøy.
- Før man starter må man kontrollere at det ikke er ting eller personer i veien.
- Kjør med hendene på rattet/styre og se alltid på veien.
- Brems i tide for å unngå kollisjoner.

2. HASTIGHET (dersom denne finnes)

Det anbefales at man til å begynne med bruker 1. gir. Før man begynner å bruke 2. gir/hastighet, må man forsikre seg om at barnet har lært å bruke rattet/styret, bremsen, 1. gir, riktig, og at det er blitt kjent med kjøretøyet.

OBS!

- Kontroller at alle festeskivene/mutrene til hjulene itter godt fast.
- Dersom kjøretøyet overbelastnes, ved bruk i løs sand, leire eller svært ulendt terreng, vil overbelastningsbryteren gripe inn og fjerne all strøm. Strømmen vil komme tilbake etter noen sekunder.
- Dersom kjøretøyet skulle overbelastnes i kraftige hellinger, vil overbelastningsbryteren med en gang fjerne all elektrisk kraft fra kjøretøyet. Dersom dette skulle skje må man FJERNE FOTEN FRA GASSPEDALEN. Bremsen vil da aksjoneres og bremse farten til kjøretøyet på vei nedover.
- Kun for kjøretøy med 12 og 24 Volt: Ved første hastighet/gir har kjøretøyet differensialeffekt som på ordentlige biler. På flatt terreng om med kun et barn på kan hjulene ha forskjellig hastighet slik at de kan gli eller senke farten.

MORO UTEN STANS: Hold alltid klart et oppladet batterisett.

PROBLEMER?

MANGLER KJØRETØYET KRAFT?

- Kontroller at ingen av kablene er frakoplet under platen til gasspedalen.
- Kontroller at gass-bryteren fungerer, og bytt dem eventuelt ut.
- Sjekk at batteriet er koplet til det elektriske anlegget.

MANGLER KJØRETØYET KRAFT?

- Lad opp batteriene. Dersom problemet vedvarer etter opplading må man la batteriet og batteriladeren kontrolleres ved et serviceverksted.

KUNDESERVICE

PEG PEREGO tilbyr en kundeservicetjeneste etter kjøp, enten direkte, eller gjennom sitt nettverk av autoriserte serviceverksteder, som kan bistå ved eventuelle reparasjoner eller utskiftninger av deler, samt salg av originaldelar. For å kunne kontakte et serviceverksted ber vi deg se heftet "Serviceverksteder" som ligger ved i emballasjen.

Peg Perego er tilgjengelig for kundene, og ønsker å på best mulig måte deres behov. Det er derfor svært viktig for oss å vite hva kundene mener. Vi vil derfor være svært takknemlige dersom du etter å ha brukt dette produktet kunn fylle ut SPØRRESKJEMA OM KUNDETILFREDSSTILLELSE, som finnes på Internett på følgende adresse: www.pegperego.com og at du der gir din vurdering og dine forslag.

REKLAMATIONSRET EL-KØRETØJER

Der er 2 års reklamasjonsret på køretøjet. Medbring købsbon ved henvendelse. Reklamasjonsretten dækker alle køretøjets dele ved normal og korrekt brug med undtagelse af batterier og hjul. Læs derfor brugsanvisningen nøje igennem, inden køretøjet tages i brug. Skader forvoldt som følge af voldsom brug dækkes ikke af garantien.

GARANTIREPARATION

KIRAMA ApS er servicesamarbejdspartner for Peg Pérego S.p.A. i Skandinavien. Firmaet lagerfører alle gængse reservedele og har faguddannet personale til varettagelse af evt. reparationer.

Kontakt KIRAMA ApS (eller KIRAMA's partner i Sverige og Norge), hvis der konstateres fejl eller mangler på køretøjet. Såfremt reparasjonen ikke kan klarses pr. telefon, skal køretøjet fremsendes til:

Norge

Kirama -Horsens DK

phone: + 45 75 61 39 99

fax: + 45 75 10 10 95

e-mail: contact@kirama.dk

Web: <http://www.kirama.dk>

Køretøjet tages kun til reparasjon efter forudgående aftale. Køretøjer, der fremsendes uden forudgående aftale, vil blive **avfist**.

Såfremt køretøjet skal repareres under garanti, sendes det franko til én af ovenstående adresser.

Nedenstående skema **skal alltid** udfyldes ved fremsendelse af el-køretøjer, der skal repareres under garanti.

Afsender:

Navn: _____

Adresse: _____

Postnr./by: _____

Kontaktperson: _____

Tlf.nr.: _____

Fejl, der ønskes udbedret: _____

Med venlig hilsen

Peg Pérego S.p.A. / KIRAMA ApS

MONTERINGSANVISNING

OBS!

ALLE MONTERINGSOPERASJONENE MÅ KUN UTFØRES AV VOKSNE.

VÆR VARSOM NÅR KJØRETØYET TAS UT AV EMBALLASJEN ALLE SKRUENE OG SMÅ DELER FINNER MAN I EN POSE INNE I EMBALLASJEESKEN. DET KAN HENDE BATTERIET ALLEREDE ER INNSATT I PRODUKTET.

MONTERING

- 1 • Ta vekk papp-profilen på den fremre delen på kjøretøyet.
- 2 • Bruk papp-profilen som er tatt vekk for å holde den bakre delen på karosseriet med de to hjulene hevet ved å sette de oppå et bakhjul som vist på figuren.
- 3 • Løft begge de bakre fjæringene helt til de er i samsvar med hullene på karosseriet.
- 4 • Ta bort papp-profilen sånn at fjæringene setter seg fast perfekt i karosseriet.
- 5 • Sett festetapper i de øvre hullene på fjæringene med tungene pekende vertikalt (se detalj) for å feste fjæringene til karosseriet.
- 6 • Fullfør festingen ved å sette plastverktøyet på tappene og hamre helt til tappene er fullstendig innsatt.
- 7 • Fjern beskyttelsestappene på forhjulsakslene.
- 8 • Sett inn en stor sluttskive på akselen.
- 9 • Sett på et av de to hjulene ved å passe på at tegningen på dekkmønsteret er som på figuren.
- 10 • Sett inn en liten stoppskive og mutteren.
- 11 • Fest hardt fast mutteren med nøkkelen som følger med.
- 12 • Sett mutterkapselen på med et trykk. Gjenta operasjonene fra figur 8 på den andre siden.
- 13 • Monter de 2 delene til fremre skjerm ved hjelp av de to medfølgende skrueene, som angitt i figuren.
- 14 • Plasser skjermen på den fremre delen av kjøretøyet, før den inn og trykk så langt det går på øvre side, helt til den fester seg i nedre del.
- 15 • Skru den øvre delen av skjermen til ved hjelp av de to skrueene.
- 16 • Fortsett med å skru til med 2 skrueer ekstra skrueer den nedre delen.
- 17 • Sett på de to sølvaktige limbåndene på plass på karosseriet som vist på figuren.
- 18 • Sett baklykten på med et smekk ved å sette den inn fra oppad til nedad.
- 19 • Plasser høyre håndtak på baksiden av kjøretøyet, og skru det til med de 2 medfølgende skrueene. Gjenta operasjonen med venstre håndtak. Vær oppmerksom: Håndtakene er forskjellige, sørg for at du har riktig håndtak ved å sjekke på innsiden av dem.
- 20 • Sett inn de to skruheftene på håndtaket, sett den nedre delen av hetten på plass (1), og trykk på den øvre (2). Gjenta operasjonen på resten av håndtaket.
- 21 • Sett tanktappen på med et trykk.
- 22 • Sett på de to håndmuffene ved å ved å sette hullene på håndmuffene i samsvar med hullene på styret.
- 23 • Fest håndmuffene ved å skru fast de to skrueene.
- 24 • Fukt den innvendige delen på håndtakene med flytende såpe og sett dem inn på styret.
- 25 • Sett styret på med et trykk. Merk, i tilfelle styret løsner, henvises det til figurene 50 og 51.
- 26 • Skru av skruen og ta av glasset på instrumentbordet.
- 27 • Dra ut instrumentbordet med batteriholderen.
- 28 • Sett inn to stilo-batterier på 1,5 V – følger ikke med – på det bestemte stedet, ved å passe på rett polaritet.
- 29 • Sett instrumentbordet tilbake igjen på plass på styret og sett på limbånd nummer 21 før du setter på glasset igjen.
- 30 • Vri seteblokken i den posisjon som er indikert på skjemaet og løft siden setet. **A:** setet er blokkert; **B:** setet er løst (MERK: vri stoppeskruen i vertikal posisjon helt til setet løsner).
- 31 • Trykk batteriholderen nedover og åpne lokket på batterirommet.
- 32 • Løft og ta lokket av batterirommet.
- 33 • Løft batteriholderen for å løse batteriet.
- 34 • Ta ut batteriet.
- 35 • Kople støpslene på batteriledningen og elektrisk anlegg.
- 36 • Sett batteriet tilbake igjen i batterirommet, sett batteriholderen ned helt til batteriet blokkeres med tungen som er fremhevet på figuren.
- 37 • Sett lokket på batterirommet igjen.
- 38 • Steng lokket på batteriholderen og setet. ADVARSEL: steng og fest alltid setet etter operasjoner innvendig. Kjøretøyet er nå klart til

bruk.

EGENSKAPER VED KJØRETØYET OG BRUK

- 39 • HORNNKNAPP
- 40 • AKSELERATORPEDAL/BREMS: ved å løfte foten fra pedalen settes bremsen i funksjon automatisk
- 41 • GIRSPAK: kjøretøyet er utstyrt med tre hastigheter. MERK: når det blir tatt ut fra emballasjen, kjører kjøretøyet bare i 1. gir (1) og back (R). For å bruke 2. hastighet (2) gjør følgende:
 - 42 • Skru helt fast blokken for andre hastighet som vist i skjemaet på neste figur.
 - 43 • 1-R: blokken for andre hastighet stikker ut fra karosseriet og hindrer spaken fra å sette seg i andre hastighet. 1-2-R: blokken for andre hastighet glir helt inn i karosseriet igjen og spaken kan trykkes ned.

BYTTING AV BATTERIET

- 44 • Løft setet for å skifte batteriet, åpne lokket på batterirommet, ta ut batteriet og kople fra støpslene.
- 45 • Skift batteriet, kople til støpslene igjen og steng alt sammen.

OPPLADING AV BATTERIET

OBS! OPPLADING AV BATTERIENE OG ALLE INNGREP PÅ DET ELEKTRISKE ANLEGGET, MÅ UTFØRES AV VOKSNE. BATTERIET KAN OGSÅ LADES OPP UTEN Å FJERNE DET FRA LEKEN.

- 46 • Kople støpselet **A** på det elektriske anlegget fra støpselet **B** på batteriet ved å trykke på siden.
- 47 • Sett inn støpselet på batteriladeren i en vanlig huskontakt ved å følge vedlagte instruksjoner. Kople støpselet **B** med støpselet **C** på batteriladeren.
- 48 • Kople batteriladeren fra huskontakten når ladingen er slutt, og kople deretter støpselet **C** fra støpselet **B**.
- 49 • Sett støpselet **B** helt inn i støpselet **A** helt til det klikker. Husk alltid på å stenge og feste setet med sikkerhetsskruen når operasjonene er utført.

SKIFTING AV RESERVEDELER

For å unngå å sende hele kjøretøyet til assistansesenteret, følger anvisninger om operasjoner som er nødvendige for å skifte noen komponenter.

- 50 • STYRE: for å skifte styre, åpne setet, ta ut batteriet og stikk inn hånden i batterirommet helt til styrspaken.
- 51 • Trykk på de to utlösingsknappene på styret som sitter på styrespaken og dra samtidig styret oppover. MERK: to personer er nødvendige for denne operasjonen.
- 52 • GIRSPAK: for å skifte hele den innvendige gruppen på girspaken, åpne setet og ta ut batteriet og dreii artikkelen på en side. Skru løs de to skruene på bunnen på punkt 1 og 2 som vist på tegningen, og ta ut metallbåndet som fester ledningene (3) med hjelp av en tang.
- 53 • Drei artikkelen tilbake igjen på fire hjul. Sett girspaken på andre hastighet (se figurene 42 og 43) og skru løs festeskruen. Dra ut girspaken.
- 54 • stikk inn hånden i batterirommet og dra ut den innvendige gruppen på girspaken.
- 55 • Kople de to elementene fra hverandre som vist på figuren.
- 56 • Sammensetting på nytt: kople tilbake de to elementene og sett tilbake girspakegruppen innvendig på batterirommet ved å sette inn de to tappene i hullene på karosseriet, ved å dra samtidig de elektriske ledningene fra bunnen av kjøretøyet. Merk: pass på at ledningen på det elektriske anlegget passerer fra sin bestemte plass til basen på girspakegruppen (se figuren). Sett kjøretøyet på en side. Skru fast de to festeskruene igjen på girspakeblokken, sett på metallbåndet som fester ledningen igjen med et smekk på bunnen. Sett artikkelen tilbake igjen på fire hjul og sett inn girspaken på plass som må settes på andre hastighet. Skru fast skruen igjen.

SVENSKA

PEG PEREGO® tackar er för att ni valt denna produkt. Sedan mer än 50 år tillbaka tar PEG PEREGO ut barn på åkturer; de nyfödda barnen med liggvagnar och sittvagnar och längre fram i åldern med leksaksfordon som har pedaler och är batteridrivna.

Upptäck hela vårt produktutbud, nyheter och annan information om Peg Perego på vår webbplats:

www.pegperego.com

VIKTIG INFORMATION

Läs noga denna bruksanvisning för att bekanta er med användning av modellen och för att lära ert barn att köra och ha roligt på ett korrekt och säkert sätt. Spara sedan handboken för varje framtida bruk.

Innan fordonet tas i bruk första gången ska batteriet laddas i 18 timmar. Om denna åtgärd inte iakttages kan det uppstå ohjälpliga skador på batteriet.

- **3 - 8 år**
- Fordon med 2 platser
- 1 förseglat laddningsbart batteri 12V 12Ah med bly
- 2 drivhjul
- 2 motorer på 240 W
- Hastighet i 1:a växeln 3,2 Km/h
- Hastighet i 2:a växeln 6,5 Km/h
- Hastighet vid backväxel 3,2 Km/h

Peg Perego kan när som helst tillföra ändringar på modeller eller fakta i denna publikation, på grund av tekniska eller företagsrelaterade skäl.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

PRODUKTNAMN

Polaris Sportsman 700 TWIN

PRODUKTENS IDENTIFIKATIONSKOD

IGOD0048

FÖRESKRIFTER FÖR REFERENS (original)

Allmänt Direktiv avseende leksakers säkerhet
88/378/EEG
Standard EN71 / 1 -2 -3
Standard EN62115

Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet
2004/108/EG
Standard EN55022 – EN55014

Europeiska direktivet WEEE 2003/108/EG
Europeiska direktivet 2002/95/EG om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter
Direktiv Ftalat 2005/84/EG

Produkten är inte i överensstämmelse med föreskrifterna för trafiknormer på vägar och får alltså inte köras på allmänna vägar.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

PegPerego S.p.A. försäkrar på eget ansvar att den aktuella artikeln har provkörts internt och godkänts enligt gällande föreskrifter hos externa och oberoende laboratorier.

DATUM OCH PLATS FÖR UTSTÄLLANDET

Italien - 20.10.2008

Peg Perego S.p.A. via A. De Gasperi, 50
20043 Arcore (MI) – ITALIA

SÄKERHETS FÖRESKRIFTER

Våra leksaker överensstämmer med de Europeiska säkerhetsföreskrifterna för leksaker (säkerhetskrav som förutses av EEC-rådet) och av "U.S. Consumer Toy Safety Specification". De är godkända av I.I.S.G. (Istituto Italiano Sicurezza Giocattoli). Produkten är inte i överensstämmelse med föreskrifterna för trafiknormer på vägar och får alltså inte köras på allmänna vägar.



Peg Perego S.p.A. är certifierat enligt ISO 9001.

Certifieringen erbjuder kunder och användare garanti för insyn och förtroende för företagets arbetsmetod.

OBSERVERA! DET ÄR ALLTID NÖDVÄNDIGT MED ÖVERVAKNING AV EN VUXEN PERSON.

- Ej lämplig för barn under 36 månader på grund av förekomst av små delar som kan sväljas eller andas in.
- Använd inte fordonet på allmänna vägar, där det är trafik eller parkerade bilar, på branta sluttningar, i närheten av trappsteg, trappor, vattendrag eller simbassänger.
- Barnen ska alltid bära skor när de använder fordonet.
- När fordonet är i funktion ska man vara uppmärksam på att barnen inte sätter händerna, fötterna eller andra delar av kroppen, kläder eller andra föremål, i närheten av delar i rörelse.
- Blöt inte fordonets beståndsdelar som motorer, elsystem, tryckknappar etc.
- Använd inte bensin eller andra brandfarliga ämnen i närheten av fordonet.
- Om fordonet inte är av typen med två plaster får det aldrig användas av mer än ett barn.

WEEE-DIREKTIV (endast EU)

- Denna produkt klassificeras då den inte längre är i bruk som farligt avfall och kan därför inte avskaffas som hushållsavfall, utan ska sorteras separat;
- Lämna avfallet på avsedda återvinningsstationer;
- Närvaro av farliga substanser i de elektriska komponenterna i denna produkt innebär en potentiell hälso- och miljöfara om produkterna inte bortskaffas korrekt;
- Den överkorsade soptunnan anger att produkten ska sorteras separat.



BORTSKAFFANDE AV BATTERIET

- Bidrag till skydd av miljön
- Det använda batteriet ska inte slängas bland hushållsoporna
- Ni kan lämna det i en batteriinsamling eller i särskild bortskaffning av avfall; information kan fås från er kommun.



VARNING BATTERI AA 1,5 VOLT

Isättande av batteriet får endast utföras och övervakas av vuxen person. Låt inte barn leka med batterierna.

- Endast vuxen får byta ut batterierna.
- Använd endast den typ av batteri som specificerats av tillverkaren.
- Respektera polariteten +/-
- Kortslut inte strömförsörjningspolerna, det innebär risk för eld och explosion.
- Tag alltid ur batterierna om leksaken inte används under en längre tid.
- Kasta inte batterierna i eld.
- Försök aldrig ladda batterier som inte är laddningsbara.
- Blanda inte nya och gamla batterier.
- Tag ur urladdade batterier.
- Kasta de urladdade batterierna i avsedda behållare för återvinning av använda batterier.



VARNINGAR BATTERI

Laddning av batteriet får endast utföras och övervakas av vuxen.
Låt inte barn leka med batteriet.

LADDNING AV BATTERIET

- Ladda batteriet genom att följa de instruktioner som medföljer batteriladdaren och se alltid till att inte överstiga 24 timmar.
- Om ni laddar batteriet en bra stund så fort fordonet börjat tappa fart så undviker ni skador.
- Om ert fordon står stilla under en lång tid, kom ihåg att ladda batteriet och koppla ur det ur anordningen; upprepa omladdningen åtminstone var tredje månad.
- Batteriet får inte laddas upp och ned.
- Glöm inte batteriet i laddaren! Kontrollera regelbundet.
- Använd endast medföljande batteriladdare och originalbatterier från PEG PEREGO.
- Batteriet är förseglat och kräver inget underhåll.

VARNING

- BATTERIET INNEHÅLLER GIFTIGA FRÄTANDE ÄMNEN. MIXTRA INTE MED DET.**
- Batteriet innehåller syrabaserad elektrolyt.
- Orsaka inte direktkontakt mellan batteriets poler och undvik häftiga stötar: risk för explosion och/eller brand.
- Under laddningen alstrar batteriet gas. Ladda batteriet på en välventilerad plats långt ifrån värmekällor och brännbara material.
- Uttjänt batteri ska tas ur fordonet.
- Lägg inte batteriet på kläder eftersom de kan skadas.
- Använd endast batterier eller ackumulatorer av rekommenderad och överensstämmande typ.

VID EN LÄCKA

Skydda era ögon och undvik direkt kontakt med elektrolyten; skydda era händer.
Lägg batteriet i en plastpåse och följ instruktioner för bortskaffande av batterier.

OM HUDEN ELLER ÖGONEN SKULLE KOMMA I KONTAKT MED ELEKTROLYTEN

Skölj den utsatta kroppsdelen i rikligt med rinnande vatten.
Rådfråga omedelbart läkare.

OM ELEKTROLYTEN SVÄLJS

Skölj munnen och spotta.
Rådfråga omedelbart läkare.

UNDERHÅLL OCH SKÖTSEL AV FORDONET

- Leksaken bör inte lämnas på platser vars temperatur understiger noll grader. Om den skulle användas utan att den uppnått en temperatur över noll grader kan det orsaka oåterkalliga skador på motorn och batteriet.
- Kontrollera regelbundet fordonets skick, särskilt den elektriska anordningen, kontakternas anslutningar, skyddshöljerna och batteriladdaren. Om fel kan konstateras får det elektriska fordonet och batteriladdaren inte användas. Använd endast reservdelar av originaltyp PEG PEREGO vid reparationer.
- PEG PEREGO åtar sig inget ansvar i händelse av att det elektriska systemet utsatts för förändringar.
- Lämna inte batteriet eller fordonet i närheten av värmekällor som värmeelement, kaminer etc.
- Skydda fordonet från vatten, regn, snö etc.; om fordonet används på sand eller lerig mark kan tryckknappar, motorer och reducerväxlar skadas.
- Smörj regelbundet (med lättolja) halvårliga delar som lager, styrning etc.
- Fordonets ytor kan rengöras med en fuktig trasa och vid behov med icke-slipande hushållsprodukter.
- Rengöringsarbetena får endast utföras av vuxna personer.
- Montera inte ned fordonets mekanismer eller motorer utan godkännande från PEG PEREGO.

REGLER FÖR EN SÄKER KÖRNING

För barnets säkerhet: innan fordonet sätts igång ska man noggrant läsa och följa instruktionerna härunder.

- Lär barnet att använda fordonet på korrekt sätt så att körningen blir säker och rolig.
- Innan start ska man försäkra sig om att färdsträckan inte hindras av personer eller föremål.
- Kör med händerna på styrstäng/ratten och håll alltid ögonen på vägen.
- Bromsa i tid för att undvika krockar.

2:a HASTIGHET (om sådan finns)

I början rekommenderar vi att man använder den 1:a växeln. Innan man lägger in 2:a hastigheten ska man försäkra sig om att barnet har lärt sig korrekt användning av styrsång/ratt, av 1:a hastigheten, bromsen och att barnet är bekant med fordonet.

OBS!

- Kontrollera att alla beslag/muttrar för fästning av hjulen sitter fast ordentligt.
- Om fordonet är verksamt i överbelastningstillstånd som t. ex. på fin sand, lerig mark eller mycket ojämn mark, kopplar strömbrytaren för överbelastning omedelbart från drivkraften. Försörjning av drivkraft startar igen några sekunder senare.
- Om fordonet är verksamt i överbelastningstillstånd på branta sluttningar kommer strömbrytaren för överbelastning omedelbart att koppla ifrån fordonets drivkraft. Om detta skulle ske ska man TA BORT FOTEN FRÅN GASPEDALEN; den elektriska bromsen ingriper och saktar ner fordonets nedfärd.
- Endast för fordon 12 och 24 Volt: i första hastighet är fordonet utrustat med differentiell effekt precis som riktiga bilar; på plana ytor och med bara ett barn ombord kan de två hjulen få olika hastighet och eventuell slirning/inbromsning av desamma.

HA ROLIGT UTAN AVBROTT: ha alltid en laddad batterisats som reserv, klar för användning.

PROBLEM?

FUNGERAR INTE FORDONET?

- Kontrollera att det inte finns fränkopplade kablar under gaspedalplattan.
- Kontrollera att tryckknappen för gaspedalen fungerar korrekt och byt ut den vid behov.
- Kontrollera att batteriet är anslutet till det elektriska systemet.

HAR FORDONET INGEN DRIVKRAFT?

- Ladda batterierna. Om problemet kvarstår efter laddningen ska man låta ett servicecentrum kontrollera batterierna och batteriladdaren.

SERVICETJÄNST

PEG PEREGO erbjuder efter försäljningen en direkt servicetjänst eller servicetjänst via ett nätverk av auktoriserade servicecentrum för eventuella reparationer eller utbyten och försäljning av originalreservdelar.
För kontaktinformation till dessa servicecentrum, se informationen "Servicecentrum" som finns i förpackningen.

PEG PEREGO står till tjänst för alla kundernas behov. Därför är det oerhört viktigt och värdefullt för oss att få veta våra kunders åsikt, och blir vi väldigt tacksamma om ni efter att ha använt vår produkt skulle vilja fylla i FRÅGEFORMULÄR OM KONSUMENTENS TILLFREDSSTÄLLELSE som finns på Internet på följande adress:
www.pegperego.com och där ange eventuella kommentarer eller förslag.

REKLAMATIONSRET EL-KØRETØJER

Der er 2 års reklamationsret på køretøjet. Medbring købsbon ved henvendelse. Reklamationsretten dækker alle køretøjets dele ved normal og korrekt brug med undtagelse af batterier og hjul. Læs derfor brugsanvisningen nøje igennem, inden køretøjet tages i brug. Skader forvoldt som følge af voldsom brug dækkes ikke af garantien.

GARANTIREPARATION

KIRAMA ApS er servicesamarbejdspartner for Peg Pèrego S.p.A. i Skandinavien. Firmaet lagerfører alle gængse reservedele og har faguddannet personale til varetagelse af evt. reparationer.

Kontakt KIRAMA ApS (eller KIRAMA's partner i Sverige og Norge), hvis der konstateres fejl eller mangler på køretøjet. Såfremt reparationen ikke kan klares pr. telefon, skal køretøjet fremsendes til:

Sverige

Furusäters Elektronik

Furusäter 6671

S-471 72 Hjalteby

Tlf.: 0304 66 83 29

Fax: 0304 66 83 29

Kontaktperson: Claes Axelsson

Køretøjet tages kun til reparation efter forudgående aftale. Køretøjer, der fremsendes uden forudgående aftale, vil blive **afvist**.

Såfremt køretøjet skal repareres under garanti, sendes det franko til én af ovenstående adresser.

Nedenstående skema **skal altid** udfyldes ved fremsendelse af el-køretøjer, der skal repareres under garanti.

Afsender:

Navn: _____

Adresse: _____

Postnr./by: _____

Kontaktperson: _____

Tlf.nr.: _____

Fejl, der ønskes udbedret:

Med venlig hilsen

Peg Pèrego S.p.A. / KIRAMA ApS

MONTERINGSINSTRUKTIONER

OBSERVERA

MONTERINGSARBETET FÅR ENDAST UTFÖRAS AV VUXNA PERSONER.
VAR FÖRSIKTIG NÄR DU TAR UT FORDONET UR FÖRPACKNINGEN.
ALLA SKRUVAR OCH SMÅ DELAR FINNS I EN PÅSE INNE I FÖRPACKNINGEN BATTERIET KAN EVENTUELLT REDAN SITTA I FORDONET.

MONTERING

- Ta bort pappprofilen från fordonets främre del.
- Använd den borttagna pappprofilen för att hålla karosseriets bakre del upplyft från hjulen genom att placera den ovanpå ett bakhjul på det sätt som visas i figuren.
- Lyft båda de bakre fjädringarna tills de riktas in med hålen på karosseriet.
- Ta bort pappprofilen så att fjädringarna kan infogas på ett perfekt sätt i karosseriet.
- För att sätta fast fjädringarna på karosseriet sätter Du in fäststiften i fjädringarnas övre hål med kilarna vända vertikalt (se detaljrutning).
- Fullborda fästsättningen genom att sätta verktyget i plast på stiften och slå in dem helt och hållet.
- Avlägsna skyddspropparna från framhjulens axlar.
- Sätt i en stor underläggsbricka på axeln.
- Sätt i ett av de två hjulen och var härvid uppmärksam på ritningen för slitbanan som ska vara riktad på det sätt som visas i figuren.
- Sätt i en liten underläggsbricka och muttern.
- Fäst muttern på ett stadigt sätt med hjälp av nyckeln som medföljer.
- Sätt fast mutterskyddet genom att trycka fast det. Upprepa momenten från figur 8 för den andra sidan.
- Montera den främre stötfångarens 2 delar ned de 2 medföljande skruvarna, som visas på bilden.
- Placera stötfångaren på fordonets främre del, för in den och tryck ner ovandelen ända tills den kllas fast i den nedre delen.
- Skruva fast stötfångarens övre del med de två medföljande skruvarna.
- Fortsätt att skruva fast den med ytterligare 2 skruvar i den nedre delen.
- Klistra fast silveretiketten i karosseriets fäste på det sätt som visas i figuren.
- Sätt fast baklyktan tills det hörs ett "klick" genom att föra in den uppifrån och ner.
- Placera det högra handtaget i fordonets bakre del och skruva fast det med de 2 medföljande skruvarna. Upprepa manövern för vänster handtag. Varning: handtagen är olika, säkerställ genom att kontrollera deras insida.
- Sätt i de 2 pluggarna i handtaget, för in den nedre delen av pluggen i sätet (1) och tryck på den övre delen (2). Upprepa manövern på det andra handtaget.
- Sätt fast proppen på bränsletanken genom att trycka fast den.
- Sätt i de två handskyddena genom att rikta in hålen på handskyddena med hålen på styret.
- Sätt fast handskyddena genom att skruva fast de två skruvarna.
- Blöt handtagen invändigt med flytande tvål och för in dem på styrstångens armar.
- För in styrstången till det hörs ett "Klick". Observera: om styrstången skulle lossa, hänvisas till figurerna 50 och 51.
- Skruva loss skruven och ta bort glaset från instrumentbrädan.
- Ta ut instrumentbrädan med batterihållaren.
- Sätt i två stavbatterier på 1,5 V – batterierna ingår ej – i det särskilda batterisätet och var noga med att utgå från polariteten för isättningen.
- Sätt tillbaks instrumentbrädan på platsen på styret och klistra fast etikett nummer 21 innan glaset sätts tillbaka.
- Vrid sadelns spärr till läget som anges på bilden och lyft därefter sadeln. **A:** sadeln är låst, **B:** sadeln är lossad (Observera: vrid spärren i vertikalt läge tills sadeln lossas).
- Tryck batterispärren nedåt och öppna luckan till batterifacket.
- Lyft locket på batterifacket och ta bort det.
- Lyft upp batterispärren så att batteriet lossas.
- Ta ut batteriet.
- Anslut kontakterna på batteriets och det elektriska systemets ledningar.
- Sätt tillbaks batteriet i sitt fack, sänk batterihållaren tills batteriet läses med spaken som markerats i figuren.
- Sätt tillbaks locket på batterifacket.
- Stäng på nytt luckan till batterifacket och sadeln. VARNING: stäng och sätt alltid fast sadeln efter

att arbetena inuti den har avslutats. Fordonet är nu färdigt att användas.

FORDONETS EGENSKAPER OCH ANVÄNDNING

- TRYCKKNAPP FÖR SIGNALHORN.
- GAS /BROMSPEDAL: genom att släppa gaspedalen med foten sätt bromsen automatiskt i funktion.
- VÄXELSPAK: fordonet är försett med tre hastigheter. VARNING: när fordonet tas ur från förpackningen kör det endast på den 1:a växeln (1) och på backväxeln (R). För att använda den 2:a hastigheten (2) gör Du på följande sätt:
- Skruva helt och hållet fast spärren för den andra hastigheten på det sätt som visas på bilden i följande figur.
- I-R: spärren för den andra hastigheten skjuter ut från karosseriet och hindrar växelspaken att ställa in sig i den andra hastigheten. I-2-R: spärren för den andra hastigheten är helt och hållet tillbakadragen i karosseriet och växelspaken kan sänkas.

BYTE AV BATTERIET

- För att byta ut batteriet lyfter Du upp sadeln, öppnar luckan till batterifacket, tar ut batteriet och fränkopplar kontakterna.
- Byt ut batteriet, anslut på nytt kontakterna och stäng det hela.

LADDNING AV BATTERIET

VARNING: LADDNING AV BATTERIET OCH ALLA INGREPP PÅ DET ELEKTRISKA SYSTEMET MÅSTE UTFÖRAS AV VUXNA PERSONER. BATTERIET KAN LADDAS UTÄN ATT MAN BEHÖVER TA UR DET UR LEKSAKEN.

- Koppla bort kontakten **A** på det elektriska systemet från kontakten **B** på batteriet genom att trycka på sidorna.
- Sätt i batteriladdarens stickpropp i ett hushållsuttag genom att följa de instruktioner som finns bifogade. Anslut kontakten **B** till kontakten **C** på batteriladdaren.
- Efter att laddningen har fullbordats kopplas batteriladdaren bort från hushållsuttaget, därefter bortkopplas kontakten **C** från kontakten **B**.
- För in kontakten **B** helt och hållet, tills snäppanslutningen utlöses, i kontakten **A**. Kom alltid ihåg att stänga och låsa fast sadeln med säkerhetsskruven när operationerna har avslutats.

HUR RESERVDELARNA BYTS UT

För att undvika att sända hela fordonet till servicetjänsten, beskrivs i det följande de åtgärder som är nödvändiga för utbytet av vissa delar.

- STYRET: för att byta ut styret öppnar Du sadeln, tar bort batteriet och sticker in handen i batterifacket fram till styrmekanismens spak.
- Tryck på de två knapparna för lossning av styret som sitter på styrmekanismens spak och ta samtidigt styret genom att dra uppåt. Observera: det är nödvändigt med två personer för att utföra detta moment.
- VÄXELSPAK: för att byta ut hela växelspakenheten öppnar Du sadeln, tar bort batteriet och vänder fordonet på ena sidan. Skruva loss de två skruvarna på botten i punkterna 1 och 2, som visas på ritningen, och med hjälp av en tang drar Du ut ledningshållarklämman (3).
- Vänd på nytt fordonet så det står på de fyra hjulen. Ställ in växelspaken på den andra hastigheten (se figurer 42 och 43) och skruva loss fästskruven. Ta ut växelspaken.
- För in handen i batterifacket och ta ut växelspakens inre enhet.
- Skilj de två beståndsdelarna på det sätt som visas i figuren.
- Återmontering: sätt på nytt ihop de två delarna och sätt tillbaks växelspakenheten inne i batterifacket genom att föra in de två stiften i hålen på karosseriet och samtidigt dra de elektriska ledningarna från fordonets botten. Observera: var noga med det elektriska systemets ledning som ska gå från sitt säte till basen på växelspakenheten (se figuren). Placera fordonet på ena sidan. Skruva på nytt fast de två fästskruvarna på växelspakens spärr, sätt tillbaka ledningshållarklämman med snäpputlösning på botten. Sätt tillbaks fordonet på de fyra hjulen och sätt in växelspaken i sitt fäste. Växelspaken ska vara inställd på den andra hastigheten. Skruva på nytt fast skruven.

TÜRKÇE

PEG PEREGO® bu ürünü tercih ettiğiniz için size teşekkür ediyor. 50 yılı aşkın bir süredir PEG PEREGO çocukları gezmeye götürüyor; doğar doğmaz o meşhur bebek arabaları ve pusetleri ile, daha sonra ise pedallı veya bataryalı eşsiz oyuncak arabaları ile.

Peg Perego dünyasındaki tüm ürün serisini, yenilikleri ve diğer bilgileri sitemizde bulabilirsiniz:

www.pegperego.com

ÖNEMLİ BİLGİLER

Bu kullanım kılavuzunu, modelin kullanımına alışmak ve de çocuğunuz doğru, güvenli ve eğlenceli sürüşü öğretmek için dikkatlice okuyunuz. Daha sonraki herhangi bir gereksinim için kılavuzu saklayınız.

Aracın ilk kullanımında bataryayı 18 saat şarjda tutunuz. Bu işlemin yapılmaması, bataryada telafisi mümkün olmayan zararlara sebep olabilir.

- 3 - 8 yaş
- 2 kişilik araç
- 1 adet 12V 12Ah doldurulabilir sızdırmaz kurşun batarya
- 2 adet motorlu çekici tekerleği
- 2 adet 240 W motor
- 1. viteste 3,2 Km/s hız
- 2. viteste 6,5 Km/s hız
- Geri viteste 3,2 Km/s hız

Peg Perego istediği zaman bu yayında tanıtılmış modellere, teknik veya şirket içi sebeplerden dolayı değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

UYGUNLUK BEYANI

ÜRÜN ADI

Polaris Sportsman 700 TWIN

ÜRÜN TANIMLAMA KODU

IGOD0048

REFERANS DÜZENLEMELER (esas)

88/378/CE sayılı Genel Oyuncak Güvenliği Direktifi
Standart No. EN71 / 1 -2 -3
Standart No. EN62115

2004/108/CE sayılı Elektromanyetik Uyum Direktifi
Standart No. EN55022 – EN55014

2003/108/CE sayılı RAEE Avrupa Direktifi
2002/95/CE sayılı RoHS Avrupa Direktifi
2005/84/CE sayılı Ftalein Direktifi

Yolda seyir konusundaki trafik düzenlemelerine uygun olmadığından dolayı kamuya açık yollarda seyir edemez.

UYGUNLUK BEYANI

Peg Perego S.p.A., söz konusu ürünün şirket bünyesinde gerekli testlere ve yürürlükteki yasal düzenlemelerin öngördüğü bağımsız laboratuvar testlerine tabi tutulduğunu, kendi sorumluluğu altında, beyan etmektedir.

VERİLİŞ YERİ VE TARİHİ

İtalya -20. 10.2008

Peg Perego S.p.A. via A. De Gasperi, 50
20043 Arcore (MI) – ITALIA

EMNİYET STANDARTLARI

Oyuncaklarımız Avrupa Birliği Konseyinin oyuncaklar için öngördüğü güvenlik niteliklerine ve "A.B.D. Tüketici Oyuncak Güvenliği Nitelikleri" ne uygundur. I.I.S.G. (İtalyan Oyuncak Güvenliği Kurumu) tarafından onaylanmıştır. Yolda seyir konusundaki trafik düzenlemelerine uygun olmadıklarından dolayı kamuya açık yollarda seyir edemezler.



Peg Perego S.p.A. ISO 9001 Sertifikalıdır.

Bu sertifika ile müşterilere ve tüketicilere kurumun şeffaf işleyişinin ve tam bir güven ortamının garantisini verilmektedir.

DİKKAT! DAİMA BİR YETİŞKİNİN DENETİMİ GEREKLİDİR.

- Solunabilecek veya yutulabilecek küçüklükte parçalar bulunduğundan 36 aylıktan küçük çocuklar için uygun değildir.
- Aracı, trafiğin ve park halindeki arabaların bulunduğu halka açık yollarda, dik yokuşlarda, basamak ve merdivenlerin, su kanallarının ve havuzların yakınında kullanmayınız.
- Aracın kullanımını esnasında çocuklar daima ayakkabı giymiş olmalıdır.
- Araç çalışırken çocukların ellerini, ayaklarını veya vücutlarının diğer uzuvlarını, giysilerini veya başka eşyalarını aracın hareketli aksamlarına koymadıklarına dikkat ediniz.
- Aracın motorlar, tesisatlar, düğmeler vs. gibi bileşenlerini asla ıslatmayınız.
- Aracın yakınında benzin veya başka yanıcı maddeler kullanmayınız.
- Bu araç, çift kişilik araçlar kategorisine girmediği takdirde kesinlikle sadece bir çocuk tarafından kullanılmalıdır.

RAEE DİREKTİFİ (sadece AB)

- Bu araç kullanım ömrü sonunda RAEE olarak sınıflandırılmış bir atık teşkil eder ve bu nedenle kentsel bir atık olarak imha edilmemelidir, ayrı atık toplamaya tabi tutulmalıdır;
- Atığı tahsis edilen özel çevresel tecrit yerlerine teslim ediniz;
- Uygun şekilde imha edilmedikleri takdirde, bu ürünün elektrik bileşenlerinde bulunan tehlikeli maddeler insan sağlığı bakımından tehlike kaynağı oluşturur;
- Üzerinde çarpı işareti bulunan çöp bidonu, ürünün ayrı çöp toplama ile toplanması gerektiğini belirtir.



BATARYANIN İMHASI

- Çevrenin korunmasına katkıda bulununuz.
- Kullanılmış batarya ev atıklarının arasına atılmamalıdır.
- Kullanılmış bataryaları toplama veya özel atık imha merkezine bırakabilirsiniz; yerel idarenizden bilgi alınız.



UYARI- AA TİPİ 1,5 VOLT PİL

- Pil takma işlemi sadece yetişkinler tarafından yapılmalı ve denetlenmelidir. Çocukların pilleri oynamasına izin vermeyiniz.
- Piller bir yetişkin tarafından değiştirilmelidir.
- Sadece üretici tarafından belirtilen pil tipini kullanınız.
- +/- kutuplarının yönlerine riayet ediniz.
- Besleme klipslerine kısa devre yaptırmayınız, yangın ve patlama tehlikesi söz konusudur.
- Oyuncağın uzun bir süreliğine kullanılmayacak olması halinde pilleri daima çıkartınız.
- Pilleri ateşe atmayınız.
- Doldurulamaz özellikteki pilleri asla doldurmaya çalışmayınız.
- Eski ve yeni pilleri karışık kullanmayınız.
- Boş pilleri çıkartınız.
- Boş pilleri, yeniden dönüştürülmeleri için kullanılmış pil toplama kutularına atınız.



BATARYA İLE İLGİLİ UYARILAR

Batarya doldurma işlemi sadece yetişkinler tarafından yapılmalı ve denetlenmelidir. Çocukların batarya ile oynamasına izin vermeyiniz.

BATARYANIN DOLDURULMASI

- Bataryayı şarj cihazıyla birlikte verilen bilgiler doğrultusunda ve 24 saati geçirmemeye dikkat ederek şarj ediniz.
- Araç hız kesmeye başladığında bataryayı zamanında şarj ederseniz, zararlardan korunursunuz.
- Aracınızı uzun bir süre kullanmayacaksanız, bataryayı şarj etmeyi ve tesisattan ayırmayı unutmayınız; şarj işlemi her üç ayda bir tekrarlayınız.
- Batarya ters konumda şarj edilmemelidir.
- Bataryayı şarjda unutmayınız! Düzenli aralıklarla kontrol ediniz.
- Ürünle birlikte verilen şarj cihazını ve orijinal PEG PEREGO bataryasını kullanınız.
- Batarya sızdırmazdır ve bakım gerektirmez.

DİKKAT

- BATARYA AŞINDIRICI ZEHİRLİ MADDELER İÇERİR.**
- ELLE MÜDAHALE ETMEYİNİZ.**
- Batarya asit bazlı elektrolit içermektedir.
- Bataryanın kutup başları arasında direk kontak oluşturmayınız, sert darbelerden kaçınınız: patlama ve/veya yangın tehlikesi söz konusudur.
- Şarj esnasında batarya gaz üretir. Bataryayı iyi havalandırılan bir yerde, ısı kaynaklarından ve yanıcı maddelerden uzakta şarj ediniz.
- Bitmiş batarya araçtan çıkartılmalıdır.
- Bataryanın giysilerin üstüne konulması tavsiye edilmez; zarar görebilirler.
- Sadece tavsiye edilen veya benzer tipte batarya veya akümülatör kullanınız.

BİR AKINTI VARSA

Gözlerinizi koruyun; elektrolitle doğrudan temastan kaçınınız: Ellerinizi koruyun. Bataryayı bir plastik torbaya koyup batarya imha talimatlarını uygulayınız.

EĞER DERİNİZ VEYA GÖZLERİNİZ ELEKTROLİTLE TEMAS ETTİYSE

Bulaşmış bölgeyi akar haldeki bol su ile yıkayın. Hemen bir doktora danışın.

ELEKTROLİT YUTULURSA

Ağzınızı çalkalayın ve tükürün. Hemen bir doktora danışın.

ARACIN MUHAFAZASI VE BAKIMI

- Bu çocuk oyuncağını sıfırın altında sıcaklığa sahip yerlerde bırakmanız tavsiye edilmez. Eğer sıcaklığı sıfırın üstünde olan bir yere alınmadan kullanılırsa, oyuncağın motoru ve aküsü tamir edilemez şekilde hasar görebilir.
- Düzenli olarak aracın durumunu, özellikle elektrik tesisatını, priz bağlantılarını, koruma kılıflarını ve şarj cihazını kontrol ediniz. Hasardan emin olunması halinde elektrikli araç ve şarj cihazı kullanılmamalıdır. Tamirat için sadece orijinal PEG PEREGO yedek parçalarını kullanınız.
- PEG PEREGO elektrik tesisatına elle müdahale edilmesi halinde hiçbir sorumluluk kabul etmez.
- Bataryaları veya aracı kalorifer, sömine, vb. ısı kaynakları yanında bırakmayınız.
- Aracı su, yağmur, kar vb. den koruyunuz; kum veya çamur üzerinde kullanım düğme, motor ve redüktöre zarar verebilir.
- Düzenli olarak, yatak, direksiyon donanımı, vb. hareket eden parçaları (ince yağ ile) yağlayınız.
- Aracın yüzeyi nemli bir bezle, gerekirse aşındırıcı olmayan ev temizlik ürünleri ile temizlenebilir.
- Temizlik işlemleri sadece yetişkinler tarafından yapılmalıdır.
- PEG PEREGO'nun yetkisi olmaksızın, aracın mekanizmalarını ve motorunu asla sökmeyiniz.

GÜVENLİ BİR SÜRÜŞ İÇİN KURALLAR

Çocuğunuzun güvenliği için: aracı çalıştırmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyup uygulayınız.

- Güvenli ve eğlenceli bir sürüş için çocuğunuzu aracın doğru kullanımını öğretiniz.
- Yola çıkmadan önce parkur üzerinde insanlar ya da eşyalar bulunmadığından emin olunuz.
- Gidonu/direksiyonu iki elle kavramak ve daima yola bakmak gereklidir.
- Çarpışmaları önlemek için zamanında fren yapınız.

2.HIZ (eğer varsa)

Başlangıçta 1. vitesin kullanılması önerilmektedir. 2. hıza takmak için, çocuğunuzun gidonu/direksiyonu, 1. hızı, freni doğru kullanmayı öğrenmiş olduğundan ve araca alıştığından emin olunuz.

DİKKAT!

- Tüm tekerlek vidalarının/somunlarının iyice sıkıştırılmış olduğunu kontrol ediniz.
- Aracın, yumuşak kum, çamur ya da çok gevşek toprak gibi aşırı yük bindirecek koşullarda hareket ettirilmesi durumunda elektrik akımı ani olarak kesilecektir. Aracın tekrar güç kazanması birkaç saniye sürecektir.
- Aracın, dik yokuşlar gibi aşırı yük bindirecek koşullarda hareket ettirilmesi durumunda elektrik akımı ani olarak kesilecektir.
- Boyle bir durumda AYAĞINIZI GAZ PEDALINDAN ÇEKİNİZ; elektrikli fren devreye girerek aracın inişini yavaşlatacaktır.
- Sadece 12 ve 14 Volt'luk araçlar için: İlk hızda, araç gerçekte otomobillerdeki gibi diferansiyel etkisi ile donatılmıştır; düz zeminler üzerinde ve tek bir çocukla, iki tekerlek kayma/yavaşlama olasılığı ile birlikte çeşitli hızlara sahip olabilir.

KESİNTİSİZ EĞLENCE yedekte bir batarya setini devamlı olarak kullanıma hazır tutunuz.

SORUN MU VAR?

ARAÇ ÇALIŞMIYORSA

- Hız pedalinin altındaki kablo bağlantılarının kesilmiş olup olmadığını kontrol edin
- Hız pedalinin çalışıp çalışmadığını kontrol edin ve çalışmıyorsa yeni parçayla değiştirin.
- Bataryanın elektrik aksamına takılı olup olmadığını kontrol edin.

ARAÇ GÜÇ KAYBEDİYORSA

- Bataryaları doldurun. Sorun doludundan sonra da devam ediyorsa bataryayı ve batarya şarj cihazını ilgili bir merkeze kontrol ettirin.

DESTEK HİZMETİ

PEG PEREGO olası tamiratlar, değişimler ve orijinal yedek parça satışları için, doğrudan veya yetkili bayiler ağı aracılığıyla, satış sonrası destek hizmeti vermektedir. "Destek merkezlerine" ulaşmak için bu kullanım kılavuzunun arka kapağına bakınız.

Peg Perego olarak tüketicilerin her türlü gereksinimini en iyi şekilde karşılamak üzere daima onlara hizmet etmeye hazırız. Dolayısıyla, müşterilerimizin görüş ve önerileri bizim için son derece önemli ve değerlidir. Bu nedenle, bir ürünümüzü satın alıp kullandıktan sonra, görüş ve önerilerinizi bildirmek üzere Internet üzerinde www.pegperego.com adresinde yer alan MÜŞTERİ MEMNUNİYETİ FORMUNU doldurursanız size gerçekten minnettar kalacağız.

MONTAJ TALİMATLARI

DİKKAT

MONTAJ İŞLEMLERİ SADECE YETİŞKİNLER TARAFINDAN YAPILMALIDIR. ARACI AMBALAJINDAN ÇIKARIRKEN DİKKAT EDİNİZ. BÜTÜN VİDALAR VE UFAK PARÇALAR AMBALAJIN İÇİNDEKİ BİR TORBANIN İÇİNDE BULUNMAKTADIR. BATARYA HÂLİHAZIRDA ARACIN İÇ KISMINA YERLEŞTİRİLMİŞ OLABİLİR.

MONTAJ

1. Karton iskeleti aracın ön tarafından çıkarın.
2. Çıkardığınız karton iskeleti kumaş kaplamanın arka kısmını tekerleklerden yukarı doğru kalkık tutmak için kullanın; bunu da karton iskeleti şeklinde gösterildiği gibi bir arka tekerlek üzerine yerleştirmek suretiyle yapın.
3. Arka yayların her ikisini de gövdedeki deliklerle aynı hizaya gelecek şekilde yukarı kaldırın.
4. Yayların tam manasıyla gövdeye geçmesini sağlamak için karton iskeleti çıkartın.
5. Yayları gövdeye sabitlemek için, yayların üst deliklerine, dikey olarak duran dilleriyle sabitleme millerini geçirin (ayrıntı şekline bakın).
6. İşlemi tamamlamak için plastik aleti millerin üzerine yerleştirin ve miller iyice yerine oturuna dek çakın.
7. Ön tekerleklerin aksından koruma tıplarını çıkartın.
8. Aksın üzerine büyük bir rondela geçirin.
9. İki tekerlekten birini yerine yerleştirin; bunu yaparken lastiklerin tırtıllı kısmının yönünün şekilde gösterildiği gibi olmasına dikkat edin.
10. Küçük bir rondela ve bir somun geçirin.
11. Ürünle birlikte verilen anahtarlı somunu sıkıca yerine yerleştirin.
12. Somun kapağını bastırarak yerine yerleştirin. Diğer kısım için de şekil 8'deki işlemleri tekrarlayın.
13. Ön tamponun iki parçasını verilen iki vidayla resimde gösterildiği gibi monte edin.
14. Tamponu aracın önündeki yerine hizalayın ve oturtun, üst kısım alt kısma tam olarak oturana kadar üst kısmı aşağı doğru bastırın.
15. Tamponunun üst kısmını verilen iki vidayla yerine sabitleyin.
16. Tamponun alt kısmını da diğer iki vidayla sabitleyin.
17. Gümüş renkli çıkartmayı şekildeki gibi gövdedeki yerine yapıştırın.
18. Yukarıdan aşağı doğru geçirek arka farı yerleştirin.
19. Sağ tutamacı aracın arkasındaki yerine yerleştirerek verilen iki vidayla yerine sabitleyin. Aynı işlemi sol tutamacı için de tekrar edin. Lütfen dikkat: İki tutamacı birbirinden farklıdır; iç tarafına bakarak kontrol edin.
20. İki vida yuvası örtme kapakçığını, ilk önce alt kısmını yuvaya (1) yerleştirerek ve üst kısmını (2) aşağı doğru bastırarak, tutamacı üzerindeki yerine takın. Aynı işlemi diğer tutamacı için de tekrar edin.
21. Benzin deposunun kapağını bastırarak takın.
22. Elliklerin deliklerini direksiyonun delikleriyle aynı hizaya getirerek iki elligi geçirin.
23. İki vidasından sıkıştırarak ellikleri sabitleyin.
24. Tutamakların iç kısmını sıvı sabunla ve suyla ıslatın ve tutamakları direksiyonun kollarına geçirin.
25. Direksiyonu yerine yerleştirin. Dikkat, direksiyonu çıkarmanız gerekecek olursa bu durumda şekil 50 ve 51 bakarak işlemi yapın.
26. Vidalarını açın ve kontrol panelinin camını çıkarın.
27. Pil kutulu kontrol panelini çıkarın.
28. 1,5 voltluk iki adet pili – ürüne verilmemiştir – kutularına dikkat ederek doğru yere yerleştirin. Vidalararak kapatın.
29. Kontrol panelini direksiyonun bulunduğu yere tekrar yerleştirin ve camı yerine koymadan önce 21 numaralı çıkartmayı yapıştırın.
30. Sele sabitleyicisini şemada gösterilen konuma gelecek şekilde çevirin ve ardından da seleyi kaldırın. **A:** Sele sabit durumda; **B:** Sele serbest durumda (NOT: Sabitleyiciyi dikey konuma gelecek şekilde çevirin; böylece sele serbest kalır).
31. Batarya kutusunun altına doğru bastırın ve batarya boşluğunun kapağını açın.
32. Akü haznesinin kapağını kaldırın ve yerinden çıkartınız.
33. Bataryayı yeiden oynatmak için batarya kutusunu kaldırın.
34. Aküyü çıkartınız.
35. Elektrik aksamının ve bataryanın kablo fişlerini

birbirine bağlayın.

36. Bataryayı tekrar yerine yerleştirin, batarya kutusunu, şekilde belirtildiği gibi dilye tam olarak sabitleninceye dek aşağı indirin.
37. Akü haznesinin kapağını tekrar ferine yerleştiriniz.
38. Batarya boşluğunun kapağını ve seleyi kapatın. DİKKAT: Seleye ilgili yaptığınız her işlemde sonra seleyi kapatmayı unutmayın. Araç kullanıma hazırdır.

OYUNCAK ARABANIN ÖZELLİKLERİ VE KULLANIMI

39. KORNA DÜĞMESİ
40. GAZ/FREN PEDALI: Çocuk gaz pedalından ayağını çektiğinde fren otomatik olarak devreye girer.
41. VİTES KOLU: Araç üç viteslidir. DİKKAT: Araç ambalajından ilk çıkarıldığında sadece birinci vitede (1) ve geri vitede (R) çalışır. Aracın ikinci vitede çalıştırılması için şu işlemleri yapın;
42. İkinci vites sabitleyicisini takip eden resimdeki şemada gösterildiği gibi dipten vadalayın.
43. 1-R: İkinci vites sabitleyicisi, vites kolunun ikinci vitede konumlanmasını engelleyerek gövdeden çıkıyor. 1-2-R: Blok ikinci vites tamamen gövdeye giriyor ve vites kolu aşağı indirilebiliyor.

BATARYANIN DEĞİŞTİRİLMESİ

44. Bataryayı değiştirmek için seleyi kaldırın, batarya yerinin kapağını açın, bataryayı dışarı çıkarın ve fişleri ayırın.
45. Bataryayı değiştirin, fişleri tekrar bağlayın ve hepsini tekrar kapatın.

BATARYANIN DOLDURULMASI

DİKKAT: BATARYANIN DOLDURULMASI VE ELEKTRİK AKSAMLARLA İLGİLİ BÜTÜN UYGULAMALAR YETİŞKİNLER TARAFINDAN YERİNE GETİRİLMELİDİR. BATARYAYI OYUNCAKTAN ÇIKARMADAN DA DOLDURABİLİRSİNİZ.

46. Elektrik aksamının **A** fişini bataryanın **B** fişinden yanlara bastırarak çözün.
47. Batarya doldurucunun fişini verilen talimatları izleyerek, toprak hatlı bir prize sokun. **B** fişini batarya doldurucunun **C** fişine bağlayın.
48. Doldurma işlemi tamamlanınca bataryayı toprak hatlı prizden çekin, daha sonra **C** fişini **B** fişinden ayırın.
49. **B** fişini, en dibe, atım noktasına kadar **A** fişine geçirin. İşlemler sona erdiğinde seleyi günlük vidalarını sıkıştırarak iyice kapadığınızdan emin olun.

YEDEK PARÇALARIN DEĞİŞTİRİLMESİ

- Aracı servis merkezine götürmek zorunda kalınmaması için aşağıda birtakım parçaların nasıl değiştirileceğiyle ilgili gereken bilgiler verilmiştir.
50. DIREKSİYON: Yeni direksiyon takmak için seleyi açın, bataryayı çıkarın ve elinizi batarya boşluğundan direksiyon mekanizması koluna kadar içeri sokun.
 51. Direksiyon mekanizması koluna yerleştirilmiş olan direksiyon çözme düğmelerine bastırın ve aynı anda da direksiyonu yukarı doğru çekin. NOT: Bu işlemi yapmak için iki kişi gerekmektedir.
 52. VİTES KOLU: Vites kolunun iç grubunu değiştirmek için seleyi açın, bataryayı çıkarın ve parçayı bir yanı üzerine çevirin. Dip taraftaki 1 ve 2 noktalarından iki vidayı açın, şekilde gösterilmiştir; ve bir pense yardımıyla sabit şeriti dışarı çıkarın 3).
 53. Parçayı dört tekerlek üzerine getirin. Vites kolunu ikinci vites konumuna getirin (Şekil 42 ve 43'e bakın) ve sabitleme vidalarını açın. Vites kolunu dışarı çıkarın.
 54. Elinizi batarya boşluğuna sokun ve vites kolunun iç grubunu dışarı çıkarın.
 55. İki öğeyi şekilde gösterildiği gibi birbirinden ayırın.
 56. Birleştirme: İki öğeyi tekrar bir araya getirin ve vites kolu grubunu batarya boşluğunun içine yeniden yerleştirin, gövdedeki deliklere iki mili geçirin, aynı zamanda da aracın dip kısmından elektrik kablolarını dışarı çekin. Not: Elektrik aksamının kablosuna dikkat edin; bu kablo vites kolu grubunun dip kısmında bulunan kendi yerinden geçmelidir (şekle bakın). Aracı bir yanına yerleştirin. Vites kolu sabitleyicisinin iki sabitleme vidasını sıkıştırın, sabit şeridi eski yerine geri koyun. Parçayı tekrar dört tekerlek üzerine yerleştirin ve vites kolunu kendi yerine geçirin; vites ikinci konumda olmalıdır. Bütün vidaları tekrar sıkıştırın.

РУССКИЙ

Компания PEG PEREGO® благодарит вас за то, что вы выбрали это изделие. Вот уже 50 лет, как компания PEG PEREGO гуляет с детьми. Сразу после рождения - на своих детских колясках, затем на прогулочных, а позже - на pedalных и электрических игрушках.

Ознакомьтесь с полной гаммой продукции, новиками и другой информацией о мире компании Peg Perego на нашем сайте

www.pegperego.com.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Внимательно прочитайте настоящую инструкцию, чтобы ознакомиться с моделью и научить вашего ребенка правильно, безопасно и увлекательно вождению. Сохраните инструкцию для будущего использования.

Перед использованием игрушки в первый раз заряжайте батарею в течение 18 часов. Несоблюдение этого требования может непоправимо повредить батарею.

- Возраст 3 - 8 лет
- Игрушка для 2-х детей
- 1 Необслуживаемая, свинцовая, перезаряжаемая батарея 12В 12 Ач
- 2 ведущих колеса
- 2 двигателя 240 Вт-
- Скорость движения на 1-й скорости 3,2 км/ч
- Скорость движения на 2-й скорости 6,5 км/ч
- Скорость движения задним ходом 3,2 км/ч

Компания Peg Perego оставляет за собой право внести в любой момент изменения в модели и данные, приведенные в настоящем издании, по причинам технического или корпоративного характера.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

НАИМЕНОВАНИЕ ИЗДЕЛИЯ
Polaris Sportsman 700 TWIN

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ КОД ИЗДЕЛИЯ
IGOD0048

НОРМАТИВНО-СПРАВОЧНЫЕ
ДОКУМЕНТЫ (исходные)

Общая директива о безопасности игрушек
88/378/EC
Стандарт EN71 / 1 - 2 - 3
Стандарт EN62115

Директива об электромагнитной совместимости
2004/108/EC
Стандарты EN55022 – EN55014

Европейская директива об отходах
электрического и электронного оборудования
(WEEE) 2003/108/EC

Европейская директива об ограничении
опасных веществ RoHS 2002/95/EC
Директива по фталатам 2005/84/EC

Изделие не соответствует правилам дорожного
движения, поэтому оно не может передвигаться
по общественным дорогам.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Компания PegPerego S.p.A. с полной
ответственностью заявляет, что указанное
изделие прошло внутривзаводские испытания и
было утверждено в соответствии с
действующими нормами в независимых
лабораториях третьих сторон.

ДАТА И МЕСТО ВЫДАЧИ

Италия - 20. 10.2008

Peg Perego S.p.A. via A. De Gasperi, 50
20043 Arcore (MI) – ITALIA

НОРМЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Наши игрушки соответствуют Европейским нормам по безопасности игрушек (требованиям по безопасности, предусмотренным Советом ЕЭС) и спецификации "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Они также одобрены организацией I.I.S.G. (Итальянским институтом по безопасности игрушек). Они не соответствуют правилам дорожного движения, поэтому они не могут передвигаться по общественным дорогам.



Peg Perego S.p.A. сертифицирована по норме ISO 9001.

Сертификация гарантирует заказчикам и потребителям, что компания работает, соблюдая принципы гласности и доверия.

ВНИМАНИЕ! ИГРУШКА ДОЛЖНА ВСЕГДА ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПОД НАДЗОРОМ ВЗРОСЛОГО.

- Игрушка не предназначена для детей меньше 36 месяцев ввиду наличия мелких частей, которые могут попасть в пищевод или дыхательные пути.
- Не использовать игрушку на общественных дорогах, в присутствии дорожного движения и запаркованных автомобилей, на резких уклонах, вблизи ступенек и лестниц, речек и бассейнов.
- При вождении игрушки дети должны всегда быть обутыми.
- При работе игрушки обратите внимание на то, чтобы дети не помешали руки, ноги или другие части тела, одежду или другие предметы вблизи движущихся частей.
- Ни в коем случае не смачивайте такие компоненты игрушки, как двигатели, системы, кнопки и т.д.
- Не использовать бензин или прочие воспламеняющиеся вещества вблизи игрушки.
- Игрушкой должен пользоваться обязательно один ребенок, если она не входит в категорию игрушек для двух детей.

ДИРЕКТИВА WEEE (только для Евросоюза)

- В конце своего срока службы это изделие будет являться электронно-электрическим отходом, поэтому его нельзя будет утилизировать, как обычный городской отход, а необходимо подвергать дифференциации вторсырья;
- Сдавайте отход в специально предназначенные центры;
- Наличие опасных веществ, содержащихся в электрических компонентах этого изделия, превращает его в источник потенциальной опасности для здоровья человека и для окружающей среды в случае неправильной утилизации;
- Перечеркнутый мусорный контейнер указывает на то, что изделие подлежит дифференцированной утилизации.



УТИЛИЗАЦИЯ БАТАРЕИ

- Позаботьтесь о природе!
- Отработанную батарею не следует выбрасывать вместе с домашним мусором.
- Вы можете ее сдать в центр сбора отработанных батарей или утилизации специальных отходов; для справки обратитесь в местную администрацию.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ БАТАРЕЙКИ ТИПА AA 1,5 ВОЛЬТ

- Установку батареек должны выполнять только взрослые или под надзором взрослых. Не позволяйте детям играть с батарейками.
- Батарейки должны заменять взрослые.
- Используйте только тип батареек, указанный изготовителем.
- Соблюдайте полярность +/-
- Не вызывайте короткое замыкание клемм питания, так как существует опасность пожара или взрыва.
- Всегда внимайте батареек, если игрушка не будет долго использоваться.
- Не бросайте батарейки в огонь.
- Ни в коем случае не пытайтесь перезарядить батарейки, не предназначенные для перезарядки.
- Не смешивайте старые и новые батарейки.
- Удалите отработанные батарейки.
- Положите отработанные батарейки в специальные емкости для их сбора и переработки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БАТАРЕЕ

Зарядку батареи должны выполнять только взрослые, только взрослым разрешается следить за процессом зарядки.

Не позволяйте детям играть с батареей.

ЗАРЯДКА БАТАРЕИ

- Зарядите батарею согласно инструкции, приложенной к зарядному устройству, в любом случае не заряжайте ее больше 24 часов.
- Сразу подзарядите батарею, как только игрушка начнет ехать медленнее, таким образом, батарея не повредится.
- Если вы долго не будете пользоваться игрушкой, не забывайте зарядить батарею и оставить ее отключенной от системы. Повторяйте операцию перезарядки минимум раз в три месяца.
- Батарею не следует заряжать в перевернутом положении.
- Не забывайте о перезаряжающейся батарее! Периодически проверяйте ее.
- Используйте только поставленное в комплекте зарядное устройство и фирменные батареи компании PEG PEREGO.
- Батарея герметичная и необслуживаемая.

ВНИМАНИЕ!

- БАТАРЕЯ СОДЕРЖИТ ВРЕДНЫЕ КОРРОЗИЙНЫЕ ВЕЩЕСТВА. НЕ ВЫВОДИТЕ ЕЕ ИЗ СТРОЯ.**
- Батарея содержит электролит на кислотной основе.
- Не замыкайте клеммы батареи, избегайте сильных ударов: опасность взрыва и/или воспламенения.
- Во время зарядки батарея вырабатывает газ. Заряжайте ее в хорошо вентилируемом месте, вдали от источников тепла и воспламеняющихся веществ.
- Отработанную батарею следует снять из игрушки.
- Не рекомендуется прикладывать батарею к одежде, поскольку она может повредить ее.
- Используйте лишь только батареи или зарядные устройства рекомендованного или аналогичного типа.

В СЛУЧАЕ УТЕЧКИ

Защитите глаза; избегайте непосредственный контакт с электролитом: защитите руки. Кладите батарею в полиэтиленовую сумку и выполните инструкцию по сдаче батарей в утиль.

В СЛУЧАЕ КОНТАКТА КОЖИ ИЛИ ГЛАЗ С ЭЛЕКТРОЛИТОМ

Промойте большим количеством проточной воды поврежденный участок. Немедленно обратитесь к врачу.

В СЛУЧАЕ ПРОГЛАТЫВАНИЯ ЭЛЕКТРОЛИТА

Прополощите рот и выплюньте. Немедленно обратитесь к врачу.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД ЗА ИГРУШКОЙ

- Не рекомендуется оставлять игрушку при температуре ниже нуля. Использование при отрицательной температуре может вызвать необратимые повреждения мотора и батареи.
- Периодически проверяйте состояние игрушки, особенно электрической системы, подключение разъемов, защитные крышки и зарядное устройство. При обнаружении явных дефектов электрическую игрушку и зарядное устройство не следует использовать. Для ремонта применяйте только фирменные запасные части производства компании PEG PEREGO.
- Компания PEG PEREGO не несет никакой ответственности в случае вывода из строя электрической системы.
- Не оставляйте батареи или игрушку вблизи таких источников тепла, как отопительных батарей, каминов и т.д.
- Защитите игрушку от воды, дождя, снега и т.д.; ее эксплуатацию по песку или грязи может повредить кнопки, двигатели и редукторы.
- Периодически смажьте (легким маслом) движущиеся части, такие как подшипники, руль и т.д.
- Наружная поверхность игрушки можно чистить влажной тканью и, при необходимости, не абразивными бытовыми моющими средствами.
- Операции по чистке должны выполнять только взрослые.
- Ни в коем случае не разбирайте механизмы игрушки или двигатели, если на то не имеет разрешение компании PEG PEREGO.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОГО ВОЖДЕНИЯ

Для безопасности вашего ребенка: перед включением игрушки прочтите и тщательно выполняйте настоящую инструкцию.

- Научите вашего ребенка правильно пользоваться игрушкой для ее безопасного и приятного управления.
- Перед началом езды убедитесь, что на пути следования нет людей или предметов.
- При вождении держите руки на руле и всегда смотрите на дорогу.
- Тормозите заблаговременно во избежание столкновений.

2-Я СКОРОСТЬ (при наличии)

Сначала рекомендуем использовать 1-ю скорость. Перед подключением 2-й скорости убедитесь, что ребенок освоил правильное пользование руля, 1-й скорости, тормоза, а также, что он знаком и может управлять игрушкой.

ВНИМАНИЕ!

- Убедитесь в том, что все крепежные накладки и гайки колес надежно закреплены.
- Если игрушка работает в условиях перегрузки, например на мягком песке, грязи или очень неровных поверхностях, выключатель перегрузки немедленно снижает мощность. Подача мощности будет восстановлена спустя несколько секунд.
- Если игрушка работает в условиях перегрузки на крутом уклоне, выключатель перегрузки немедленно снижает мощность. В этом случае следует СНЯТЬ НОГУ С ПЕДАЛИ АКСЕЛЕРАТОРА; таким образом, сработает электрический тормоз, замедляя спуск игрушки.
- Только для игрушек на 12 и 24 Вольт: на первой скорости игрушка имеет эффект дифференциала, как и настоящие автомобили; на ровном грунте и с одним лишь ребенком на борту, два колеса могут крутиться с разной скоростью, с возможным их проскальзыванием или замедлением.

РАЗВЛЕЧЕНИЕ БЕЗ ПЕРЕРЫВОВ: держите запасной комплект заряженных батарей готовым к применению.

ЧТО-ТО НЕ ТАК?!

ИГРУШКА НЕ РАБОТАЕТ?

- Проверьте, не отсоединились ли кабели под пластиной акселератора.
- Проверьте исправность кнопки акселератора и при необходимости замените ее.
- Убедитесь, что батарея подключена к электрической системе.

У ИГРУШКИ МАЛО МОЩНОСТИ!

- Зарядите батареи. Если после зарядки проблема не устранилась, сдайте батареи и зарядное устройство на проверку в сервисный центр.

СЛУЖБА ОБСЛУЖИВАНИЯ

Компания PEG PEREGO предлагает услуги службы послепродажного обслуживания, непосредственно или через сеть уполномоченных сервисных центров, для выполнения ремонта, замены и продажи фирменных запасных частей. Чтобы связаться с сервисными центрами смотрите проспект "Сервисные центры", имеющийся в упаковке.

Peg Perego находится к услугам своих клиентов для полного удовлетворения всех их требований. Поэтому, для нас очень важно знать мнение наших клиентов. В связи с этим мы будем вам признательны, если после использования нашего изделия вы заполните анкету об удовлетворенности потребителя, которую можно найти на сайте в Интернете: www.pegperego.com, высказывая свои замечания или рекомендации.

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ

ВНИМАНИЕ

ОПЕРАЦИИ ПО МОНТАЖУ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬ ТОЛЬКО ВЗРОСЛЫЕ. БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ ПРИ ИЗВЛЕЧЕНИИ ИГРУШКИ ИЗ УПАКОВКИ. ВСЕ ВИНТЫ И МЕЛКИЕ ДЕТАЛИ НАХОДЯТСЯ В ПАКЕТЕ ВНУТРИ УПАКОВКИ. БАТАРЕЯ МОЖЕТ БЫТЬ УЖЕ УСТАНОВЛЕНА НА ИГРУШКУ.

МОНТАЖ

1. Удалите картонную коробку с передней части игрушки.
2. Используйте снятую картонную коробку, чтобы поднять заднюю часть кузова по отношению к колесам, установив ее над задним колесом, как показано на рисунке.
3. Поднимите оба задних амортизатора и выровняйте их с отверстиями кузова.
4. Удалите картонную коробку для того, чтобы амортизаторы вошли в соответствующие гнезда кузова.
5. Для крепления амортизаторов к кузову вставьте в их верхние отверстия крепежные штифты с язычками в вертикальном положении (смотри деталь).
6. Завершите крепление, установив пластмассовое приспособление на штифты и ударяя молотком до их полного введения.
7. Удалите защитные пробки с осей передних колес.
8. Наденьте на ось большую гайку.
9. Установите одно из двух колес, обращая внимание на то, чтобы рисунок протектора выглядел так, как показано на рисунке.
10. Наденьте малую шайбу и гайку.
11. Надежно затяните гайку входящей в комплект шпонкой.
12. Установите с нажимом крышку гайки. Повторите операции, начиная с пункта 8, также и на другой стороне.
13. Соберите две части переднего бампера 2 поставляемыми винтами, как показано на рисунке.
14. Установите бампер на переднюю часть игрушки, надевая и нажимая до упора на верхнюю часть, вплоть до крепления на нижнюю часть.
15. Завинтите верхнюю часть бампера двумя винтами, входящими в комплект.
16. После этого, завинтите еще 2 винта в нижней части.
17. Приклейте серебристую наклейку к гнезду кузова, как показано на рисунке.
18. Установите и защелкните задний фонарь, сверху вниз.
19. Установите правую ручку в заднюю часть игрушки и закрепите ее 2 входящими в поставку винтами. Повторите операцию с левой ручкой. Внимание: ручки отличаются друг от друга, поэтому проверяйте их внутреннюю часть.
20. Установите 2 колпачка для винтов на ручку, вставляя нижнюю часть колпачка в гнездо (1) и нажимая верхнюю (2). Повторите эту операцию с другой ручкой.
21. Нажмите на пробку бака и установите ее на место.
22. Наденьте две защитные детали для рук, совмещая их отверстия с отверстиями руля.
23. Закрепите защитные детали для рук, затягивая два винта.
24. Налейте внутрь рукоятки немного жидкого мыла, после чего наденьте их на руль.
25. Вставьте и защелкните руль. Внимание: при необходимости отсоединения руля смотрите рисунки 50 и 51.
26. Отвинтите винт и удалите прозрачную крышку с приборной панели.
27. Выньте панель приборов с держателем батарейки.
28. Установите две батарейки 1,5 В (не поставляются) в специальное гнездо, соблюдая полярность. Закройте и затяните винты.
29. Снова вставьте панель приборов в гнездо руля, и приклейте наклейку номер 21 перед тем, как установить прозрачную крышку на место.
30. Поверните стопор седла в положение, указанное на схеме, после чего поднимите седло. **А:** седло заблокировано; **В:** седло разблокировано (ПРИМЕЧАНИЕ: поверните стопор в вертикальное положение до разблокировки седла).
31. Сместите вниз стопор батареи и откройте

- дверцу отсека для батареи.
32. Поднимите и снимите крышку отсека для батареи.
33. Поднимите стопор батареи для ее разблокировки.
34. Выньте батарею.
35. Подключите разъемы проводов батареи и электрической системы.
36. Снова поместите батарею в свое гнездо, и опустите стопор батареи, пока указанный на рисунке язычок не заблокирует батарею.
37. Установите крышку отсека для батареи на место.
38. Закройте дверцу отсека батареи и седло. **ВНИМАНИЕ:** не забудьте закрыть и заблокировать седло после выполнения операций внутри него. Теперь игрушка готова.

ХАРАКТЕРИСТИКИ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИГРУШКИ

39. КНОПКА ЗВУКОВОГО СИГНАЛА
40. ПЕДАЛЬ АКСЕЛЕРАТОРА/ТОРМОЗА: поднимая ногу с акселератора, автоматически включается тормоз.
41. РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ СКОРОСТЕЙ: игрушка имеет три скорости. **ВНИМАНИЕ:** при распаковке, игрушка движется только на 1-ой скорости (1) и задним ходом (R). Для включения 2-ой скорости (2) выполните следующие операции:
42. Завинтите до упора стопор второй скорости, как показано на схеме следующего рисунка.
43. 1-R: стопор второй скорости выступает из кузова и не позволяет рычагу переключиться на вторую скорость. 1-2-R: стопор второй скорости полностью войдет в кузов, после чего рычаг можно опустить.

ЗАМЕНА БАТАРЕИ

44. Для замены батареи поднимите седло, откройте дверцу отсека для батареи, выньте батарею и отсоедините разъемы.
45. Замените батарею, снова подключите разъемы и закройте.

ЗАРЯДКА БАТАРЕИ

- ВНИМАНИЕ: ЗАРЯДКУ БАТАРЕИ И ЛЮБЫЕ РАБОТЫ НА ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬ ВЗРОСЛЫЕ. БАТАРЕЮ МОЖНО ТАКЖЕ ЗАРЯЖАТЬ, НЕ СНИМАЯ ЕЕ С ИГРУШКИ.**
46. Отсоедините разъем **А** электрической системы от разъема **В** батареи, нажимая на него сбоку.
 47. Вставьте вилку зарядного устройства в сетевую розетку, придерживаясь приложенных к нему инструкций. Соедините разъем **В** с разъемом **С** зарядного устройства.
 48. По завершении зарядки отсоедините зарядное устройство от сетевой розетки, после чего отключите разъем **С** от разъема **В**.
 49. Вставьте до конца, до щелчка, разъем **В** в разъем **А**. По завершении операций не забудьте закрыть и закрепить седло предохранительным винтом.

ЗАМЕНА ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ

- Чтобы вам не пришлось отдавать в сервисный центр игрушку целиком, ниже приводятся операции, которые необходимо выполнять для замены некоторых компонентов.
50. РУЛЬ: для замены руля откройте седло, снимите батарею и введите руку в отсек для батареи, до рулевого рычага.
 51. Нажмите две кнопки отсоединения руля, расположенные на рулевом рычаге, и одновременно с этим потяните руль вверх. **ПРИМЕЧАНИЕ:** эту операцию необходимо выполнять вдвоем.
 52. РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ СКОРОСТЕЙ: для замены внутреннего узла рычага переключения скоростей откройте седло, выньте батарею и положите игрушку на бок. Отвинтите два винта дна, помеченные цифрами 1 и 2 на рисунке, и при помощи пассатижей выньте хомут крепления проводов (3).
 53. Снова поставьте игрушку на четыре колеса. Переведите рычаг переключения скоростей на вторую скорость (смотри рисунки 42 и 43), после чего открутите крепежный винт. Выньте рычаг переключения скоростей.
 54. Ведите руку в отсек для батареи и выньте внутренний узел рычага переключения скоростей.
 55. Отсоедините два компонента, как показано

на рисунке.

56. Повторная сборка: снова соедините два компонента и установите узел рычага переключения скоростей в отсек для батареи, вставляя два штифта в отверстия кузова, и одновременно с этим потяните электрические провода на днаще игрушки. **Примечание:** обратите внимание на провод электрической системы, который должен лежать в специальном гнезде у основания узла рычага переключения скоростей (смотри рисунок). Положите игрушку на бок. Затяните два крепежных винта стопора рычага переключения скоростей, и защелкните на днаще хомут для крепления проводов. Снова поставьте игрушку на четыре колеса, вставьте рычаг переключения скоростей в свое гнездо, установив его на вторую скорость. Затяните винт.



Η PEG PEREGO® σας ευχαριστεί που προτιμήσατε το προϊόν αυτό. Εδώ και πάνω από 50 χρόνια η PEG PEREGO πηγαίνει βόλτες τα παιδιά. Μόλις γεννηθούν με τα πολυκαρότσια, στη συνέχεια με τα καροτσάκια περιπάτου και ακόμη μετά, με τα παιχνίδια με τηδάλια και με μπαταρία.

Ανακαλύψτε την πλήρη γκάμα των προϊόντων, τις καινοτομίες και τις άλλες πληροφορίες του κόσμου Peg Perego στην ιστοσελίδα μας

www.pegperego.com

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών για να εξοικειωθείτε με τη χρήση του μοντέλου και να μάθετε στο παιδί σας μια σωστή, ασφαλή και διασκεδαστική οδήγηση. Φυλάξτε στη συνέχεια το εγχειρίδιο για κάθε μελλοντική αναφορά.

Πριν να χρησιμοποιήσετε το όχημα για πρώτη φορά, φορτίστε τη μπαταρία για 18 ώρες. Η μη τήρηση αυτής της διαδικασίας θα μπορούσε να προκαλέσει ανεπανόρθωτες βλάβες στη μπαταρία.

• 3 - 8 ετών

- Όχημα 2 θέσεων
- 1 επαναφορτιζόμενη στεγανή μπαταρία μολύβδου των 12V 12Ah
- 2 κινητήριιοι τροχοί
- 2 κινητήρες των 240 W
- Ταχύτητα στην 1η ταχύτητα 3,2 Km/h
- Ταχύτητα στην 2η ταχύτητα 6,5 Km/h
- Ταχύτητα στην Όπισθεν 3,2 Km/h

Η Peg Perego διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει οποιαδήποτε στιγμή μεταβολές σε μοντέλα και δεδομένα που περιγράφονται στην παρούσα δημοσίευση, για λόγους τεχνικής ή επιχειρηματικής φύσης.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Polaris Sportsman 700 TWIN

ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

IGOD0048

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΝΑΦΟΡΑΣ (προέλευση)

Γενική Οδηγία περί Ασφάλειας των Παιχνιδιών 88/378/EK

Πρότυπο EN71 / 1 -2 -3

Πρότυπο EN62115

Οδηγία περί Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας 2004/108/EK

Πρότυπο EN55022 – EN55014

Ευρωπαϊκή Οδηγία ΑΗΣ 2003/108/EK

Ευρωπαϊκή Οδηγία RoHS 2002/95/EK

Οδηγία Φθαλικών ενώσεων 2005/84/EK

Δεν είναι συμβατό με τις διατάξεις των κανόνων οδικής κυκλοφορίας και ως εκ τούτου δεν μπορεί να κυκλοφορεί σε δημόσιους δρόμους.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Η PegPerego S.p.A. δηλώνει υπεύθυνα ότι το συγκεκριμένο προϊόν έχει υποβληθεί σε τεστ έγκρισης εντός του εργοστασίου και έχει εγκριθεί σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς σε εξωτερικά και ανεξάρτητα εργαστήρια.

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΚΑΙ ΤΟΠΟΣ ΕΚΔΟΣΗΣ

Ιταλία - 20. 10.2008

Peg Perego S.p.A. via A. De Gasperi, 50
20043 Arcore (MI) – ITALIA

Τα παιχνίδια μας είναι συμβατά με τα Ευρωπαϊκά Πρότυπα Ασφάλειας για τα παιχνίδια (κριτήρια ασφαλείας που προβλέπονται από το Συμβούλιο της ΕΟΚ) και από την "U.S. Consumer Toy Safety Specification". Είναι εγκεκριμένα από το I.I.S.G. (Ιταλικό Ινστιτούτο Ασφάλειας Παιχνιδιών). Δεν είναι συμβατά με τις διατάξεις των κανόνων οδικής κυκλοφορίας και ως εκ τούτου δεν μπορούν να κυκλοφορούν σε δημόσιους δρόμους.



Η Peg Perego S.p.A. είναι πιστοποιημένη κατά ISO 9001.

Η πιστοποίηση παρέχει στους πελάτες και τους καταναλωτές την εγγύηση μιας διαφάνειας και εμπιστοσύνης στον τρόπο με τον οποίο δουλεύει η εταιρία.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΕΝΟΣ ΕΝΗΛΙΚΟΥ ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΤΑ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΗ.

- Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών λόγω της παρουσίας μικρών τεμαχίων που μπορούν να καταπιούν ή να εισπνεύσουν.
- Μην χρησιμοποιείτε το όχημα σε δημόσιους δρόμους, όπου υπάρχει κίνηση και παρκαρισμένα οχήματα, σε απότομες κλίσεις, κοντά σε σκαλάκια και σκάλες, τρεχούμενο νερό και πισίνες.
- Τα παιδιά πρέπει πάντα να φορούν παπούτσια κατά τη διάρκεια της χρήσης του οχήματος.
- Όταν το όχημα λειτουργεί προσέξτε να μην βάζουν τα παιδιά χέρια, πόδια ή άλλα μέρη του σώματός τους, ρούχα ή άλλα πράγματα, κοντά στα μέρη που κινούνται.
- Μην βρέχετε ποτέ τα εξαρτήματα του οχήματος όπως κινητήρες, μονάδες, πλήκτρα, κλπ.
- Κοντά στο όχημα μην χρησιμοποιείτε βενζίνες ή άλλες εύφλεκτες ουσίες.
- Το όχημα πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά από ένα μόνο παιδί εφόσον δεν εντάσσεται στην κατηγορία των οχημάτων δύο θέσεων.

ΟΔΗΓΙΑ ΑΗΣ (μόνο ΕΕ)

- Το προϊόν αυτό στο τέλος της ζωής του αποτελεί απόβλητο ταξινομημένο ΑΗΣ και ως εκ τούτου δεν πρέπει να διατεθεί ως αστικό απόβλητο, αλλά πρέπει να υποκειται σε διαφοροποιημένη συλλογή.
- Παραδώστε το απόβλητο στις ειδικές, αρμόδιες οικολογικές ζώνες.
- Η παρουσία επικίνδυνων ουσιών που περιέχονται στα ηλεκτρικά μέρη του προϊόντος αυτού αποτελούν πηγή πιθανού κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία και για το περιβάλλον εάν τα προϊόντα δεν διατεθούν σωστά ως απόβλητα.
- Ο διαγραμμένος κάδος δείχνει ότι το προϊόν πρέπει να υποβληθεί σε διαφοροποιημένη συλλογή.



ΔΙΑΘΕΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Συμβάλλετε στην προστασία του περιβάλλοντος.
- Η μεταχειρισμένη μπαταρία, δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.
- Μπορείτε να την αφήσετε σε ένα κέντρο συλλογής μεταχειρισμένων μπαταριών ή διάθεσης ειδικών απορριμμάτων· πληροφορηθείτε σχετικά από το δήμο σας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΑΑ 1,5 VOLT

- Η τοποθέτηση των μπαταριών πρέπει να γίνεται και να επιβλέπεται μόνον από ενήλικες. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τις μπαταρίες.
- Οι μπαταρίες πρέπει να αντικαθίστανται από έναν ενήλικο.
- Χρησιμοποιείτε μόνον τον τύπο μπαταρίας που προσδιορίζεται από τον κατασκευαστή.
- Ακολουθήστε την πολικότητα +/-
- Μην βραχυκυκλώνετε τους ακροδέκτες τροφοδοσίας, κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης.
- Να βγάξετε πάντα τις μπαταρίες όταν το παιχνίδι δεν χρησιμοποιείται για μεγάλη χρονική περίοδο.
- Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά.
- Μην προσπαθείτε ποτέ να επαναφορτίσετε τις μπαταρίες εάν δεν είναι επαναφορτιζόμενες.
- Μην ανακατεύετε μαζί παλιές και νέες μπαταρίες.
- Αφαιρέστε τις άδειες μπαταρίες.
- Πετάξτε τις άδειες μπαταρίες στους ειδικούς περιέκτες για την ανακύκλωση των μεταχειρισμένων μπαταριών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Η φόρτιση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται και να επιβλέπεται μόνον από ενήλικες. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη μπαταρία.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Φορτίστε τη μπαταρία ακολουθώντας τις οδηγίες που επισυνάπτονται με το φορτιστή μπαταριών και σε κάθε περίπτωση μην υπερβαίνετε τις 24 ώρες.
- Επαναφορτίστε εγκαίρως τη μπαταρία μόλις το όχημα χάσει ταχύτητα, θα αποφύγετε ζημιές.
- Εάν αφήσετε σταματημένο το όχημα σας για μία μεγάλη περίοδο, να θυμάστε να φορτίζετε τη μπαταρία και να την κρατάτε αποσυνδεδεμένη από την εγκατάσταση· επαναλάβετε το χειρισμό επαναφόρτισης τουλάχιστον κάθε τρεις μήνες.
- Η μπαταρία δεν πρέπει να φορτίζεται αναποδογυρισμένη.
- Μην ξεχνάτε τη μπαταρία σε κατάσταση φόρτισης! Ελέγχετε περιοδικά.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το φορτιστή μπαταριών που παρέχεται και τις γνήσιες μπαταρίες PEG PEREGO.
- Η μπαταρία είναι στεγανή και δεν χρειάζεται συντήρηση.

ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΔΙΑΒΡΩΤΙΚΕΣ ΤΟΞΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ. ΜΗΝ ΕΠΕΜΒΑΙΝΕΤΕ Σ' ΑΥΤΗ.
- Η μπαταρία περιέχει ηλεκτρολύτη οξίνης βάσης.
- Μην προκαλείτε άμεση επαφή μεταξύ των τερματικών της μπαταρίας, αποφύγετε τα δυνατά χτυπήματα: κίνδυνος έκρηξης και/ή πυρκαγιάς.
- Κατά τη διάρκεια της φόρτισης η μπαταρία παράγει αέριο. Φορτίστε τη μπαταρία σε έναν καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από πηγές θερμότητας και εύφλεκτα υλικά.
- Η μπαταρία που έχει εξαντληθεί πρέπει να αναμακρύνεται από το όχημα.
- Δεν συνιστάται να ακουμπάτε τη μπαταρία στα ρούχα· μπορεί να καταστραφούν.
- Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες ή συσσωρευτές του συνιστώμενου ή ανάλογου τύπου.

ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΑΠΩΛΕΙΑ

Προστατέψτε τα μάτια σας· αποφύγετε την άμεση επαφή με τον ηλεκτρολύτη· προστατέψτε τα χέρια σας.

Βάλτε τη μπαταρία σε μία πλαστική τσάντα και ακολουθήστε τις οδηγίες για τη διάθεση των μπαταριών.

ΕΑΝ ΤΟ ΔΕΡΜΑ Ή ΤΑ ΜΑΤΙΑ ΕΛΘΟΥΝ ΣΕ ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΤΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΗ

Πλύνετε με άφθονο τρεχούμενο νερό το μέρος που έχει προσβληθεί.

Συμβουλευτείτε το γιατρό αμέσως.

ΕΑΝ ΚΑΤΑΠΙΕΤΕ ΤΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟΛΥΤΗ

Ξεπλύνετε το στόμα και φτύστε.

Συμβουλευτείτε αμέσως το γιατρό.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

- Δεν συνιστάται να αφήνετε το παιχνίδι σε χώρους με θερμοκρασίες κάτω του μηδενός. Εάν χρησιμοποιηθεί χωρίς να βρίσκεται σε χώρους με θερμοκρασία πάνω από το μηδέν μπορούν να προκληθούν μη αναστρέψιμες ζημιές σε κινητήρες και μπαταρίες.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του οχήματος, ειδικότερα το ηλεκτρικό σύστημα, τις συνδέσεις των βυσμάτων, τα καπάκια προστασίας και το φορτιστή μπαταριών. Σε περίπτωση που διαπιστωθούν ελαττώματα, το ηλεκτρικό όχημα και ο φορτιστής μπαταριών δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται. Για επισκευές χρησιμοποιείτε μόνον γνήσια ανταλλακτικά PEG PEREGO.
- Η PEG PEREGO δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση που επέμβετε στο ηλεκτρικό σύστημα.
- Μην αφήνετε τις μπαταρίες ή το όχημα κοντά σε πηγές θερμότητας όπως καλοριφέρ, τζάκια, κλπ.
- Προστατέψτε το όχημα από νερό, βροχή, χιόνι κλπ.· εάν χρησιμοποιηθεί επάνω σε άμμο ή λάσπη μπορεί να προκαλέσει βλάβες σε πλήκτρα, κινητήρες και μειωτήρες.
- Λιπαίνετε περιοδικά (με ελαφρύ λάδι) τα κινούμενα μέρη όπως κουζινέτα, τιμόνι κλπ.
- Οι επιφάνειες του οχήματος μπορούν να καθαριστούν με ένα υγρό πανί και, εάν είναι απαραίτητο, με μη διαβρωτικά προϊόντα

οικιακής χρήσης.

- Οι εργασίες καθαρισμού πρέπει να εκτελούνται μόνον από ενήλικες.
- Μην αποσυναρμολογείτε ποτέ τους μηχανισμούς του οχήματος ή τους κινητήρες, εάν δεν είστε εξουσιοδοτημένοι από την PEG PEREGO.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΟΔΗΓΗΣΗΣ

Για την ασφάλεια του παιδιού: πριν να ενεργοποιήσετε το όχημα, διαβάστε και ακολουθήστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες.

- Μάθετε στο παιδιά σας τη σωστή χρήση του οχήματος για μία ασφαλή και διασκεδαστική οδήγηση.
- Πριν να ξεκινήσετε βεβαιωθείτε ότι η διαδρομή είναι ελεύθερη από ανθρώπους ή πράγματα.
- Να οδηγείτε με τα χέρια στο τιμόνι/βολάν και να βλέπετε πάντα το δρόμο.
- Φρενάρτε εγκαίρως για να αποφύγετε συγκρούσεις.

2^η ΤΑΧΥΤΗΤΑ (εάν υπάρχει)

αρχικά συνιστάται η χρήση της 1^{ης} ταχύτητας. Πριν να βάλετε τη 2^η ταχύτητα, βεβαιωθείτε ότι το παιδί έχει μάθει σωστά τη χρήση του τιμονιού/βολάν, της 1^{ης} ταχύτητας, του φρένου, και έχει εξοικειωθεί με το όχημα.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Ελέγξτε ότι οι όλοι κρίκοι/παξιμάδια στερέωσης των τροχών είναι καλά ασφαλισμένοι.
- Εάν το όχημα λειτουργεί σε συνθήκες υπερφόρτισης, όπως μαλακή άμμος, λάσπη ή σε έδαφος χωρίς συνοχή, ο διακόπτης υπερφόρτισης θα αφαιρέσει αμέσως ισχύ. Η παροχή ισχύος θα συνεχίσει μετά από ορισμένα δευτερόλεπτα.
- Εάν το όχημα λειτουργήσει σε συνθήκες υπερφόρτισης σε απότομες κλίσεις, ο διακόπτης υπερφόρτισης θα αφαιρέσει αμέσως ισχύ από το όχημα. Εάν συμβεί αυτό ΒΓΑΛΤΕ ΤΟ ΠΟΔΙ ΑΠΟ ΤΟ ΠΕΝΤΑΛ ΤΟΥ ΕΠΙΤΑΧΥΝΤΗ· το ηλεκτρικό φρένο θα μπει σε λειτουργία επιβραδύνοντας την κάθοδο του οχήματος.
- Μόνο για οχήματα 12 και 24 Volt: στην πρώτη ταχύτητα, το όχημα διαθέτει διαφορική ενέργεια όπως τα πραγματικά αυτοκίνητα· επάνω σε λεία εδάφη και με ένα μόνο παιδί, οι δύο τροχοί μπορούν να έχουν διαφορετικές ταχύτητες με δυνατότητα ολίσθησης/επιβράδυνσης αυτών.

ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΗ ΧΩΡΙΣ ΔΙΑΚΟΠΕΣ: κρατάτε ένα σετ-μπαταριών φορτισμένο για ανταλλακτικό έτοιμο προς χρήση.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ;**ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ;**

- Ελέγξτε ότι δεν υπάρχουν αποσυνδεδεμένα καλώδια κάτω από την πλάκα του επιταχυντή.
- Ελέγξτε τη λειτουργία του πλήκτρου του επιταχυντή και ενδεχομένως αντικαταστήστε το.
- Ελέγξτε ότι η μπαταρία είναι συνδεδεμένη με το ηλεκτρικό σύστημα.

ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΙΣΧΥ;

- Φορτίστε τις μπαταρίες. Εάν μετά την επαναφόρτιση το πρόβλημα συνεχίζει ελέγξτε τις μπαταρίες και το φορτιστή μπαταριών σε ένα κέντρο υποστήριξης.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ

Η PEG PEREGO προσφέρει μία υπηρεσία υποστήριξης μετά την πώληση, απ' ευθείας ή μέσω ενός δικτύου εξουσιοδοτημένων κέντρων υποστήριξης, για ενδεχόμενες επισκευές ή αντικαταστάσεις και πώληση γνήσιων ανταλλακτικών.

Για να επικοινωνήσετε με τα κέντρα υποστήριξης δείτε στο φυλλάδιο "Κέντρα Υποστήριξης" που υπάρχει μέσα στη συσκευασία.

Η Peg Perego είναι στη διάθεση των Καταναλωτών της για να ικανοποιήσει όσο το δυνατόν καλύτερα κάθε ανάγκη τους. Για το λόγο αυτό είναι εξαιρετικά σημαντικό για μας να γνωρίζουμε τη γνώμη των Πελατών μας. Θα σας είμαστε λοιπόν ευγνώμονες εάν, αφού χρησιμοποιήσετε ένα προϊόν μας, συμπληρώσετε το ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ που θα βρείτε στο Internet στην ακόλουθη διεύθυνση: www.pegperego.com επιστημαίνοντας ενδεχόμενες παρατηρήσεις ή υποδείξεις.

ΠΑΙΔΙΚΑ ΕΙΔΗ ΒΡΕΦΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ**ΕΓΓΥΗΣΗ**

Η PEG – PEREGO εγγυάται για τυχόν εργοστασιακά ελαττώματα των προϊόντων της για διάστημα έξι μηνών από την ημερομηνία αγοράς. Η προσκόμιση της ανάλογης ταμειακής απόδειξης αγοράς είναι απαραίτητη. Εξαιρούνται της εγγύησης οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και οι μετασχηματιστές παιχνιδιών. (βλ. αναλυτικές οδηγίες χρήσεως παιχνιδιών).

Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνον εφ' όσον το προϊόν χρησιμοποιείται σωστά και βάσει των οδηγιών χρήσεως. Ο κατασκευαστής και οι εντεταλμένοι συνεργάτες του διατηρούν το δικαίωμα τεχνικού ελέγχου.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος εφ' όσον:

- Δεν τηρηθούν οι ανάλογες οδηγίες χρήσεως του κάθε προϊόντος.
- Καταστραφεί τυχαία το προϊόν ή προκληθούν βλάβες από κακή χρήση αυτού.
- Υπάρξει τεχνική παρέμβαση ξένου προς την εταιρεία μας τεχνικού, πράγμα το οποίο απαγορεύεται και αποτελεί κίνδυνο για την ασφάλεια του παιδιού.
- Φυσιολογική φθορά του προϊόντος.

Διατηρείτε την εγγύηση και τις οδηγίες χρήσεως και για μελλοντική χρήση.

ΕΓΓΥΗΣΗ**ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΑΓΟΡΑΣΤΟΥ :****ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ :****ΤΗΛΕΦΩΝΟ :****ΕΙΔΟΣ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ :****ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ :****ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ****ΣΦΡΑΓΙΔΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ**

Προσοχή: Η εγγύηση ισχύει μόνο εφ' όσον έχει συμπληρωθεί και σφραγισθεί από τον πωλητή η ημερομηνία αγοράς. Ζητήστε το από το κατάστημα τη στιγμή της αγοράς. Αν χαθεί ή καταστραφεί το απόκομμα της εγγύησης δεν μπορεί να αντικατασταθεί.

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΟΙ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΚΤΕΛΟΥΝΤΑΙ ΜΟΝΟΝ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΕΣ. ΠΡΟΣΟΧΗ ΟΤΑΝ ΘΑ ΒΓΑΛΕΤΕ ΤΟ ΟΧΗΜΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ. ΟΛΕΣ ΟΙ ΒΙΔΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΣΕ ΕΝΑ ΣΑΚΟΥΛΑΚΙ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ. Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΗΔΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΗ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

1. Αφαιρέστε το χαρτόνι από το μπροστινό μέρος του οχήματος.
2. Χρησιμοποιήστε το χαρτόνι που αφαιρέσατε για να κρατήσετε σηκωμένο το πίσω μέρος του σασί από τους τροχούς τοποθετώντας το επάνω σε έναν πίσω τροχό όπως φαίνεται στην εικόνα.
3. Σηκώστε και τις δύο πίσω αναρτήσεις μέχρι να τις ευθυγραμμίσετε με τις οπές στο αμάξωμα.
4. Αφαιρέστε το χαρτόνι για να επιτρέψετε στις αναρτήσεις να σφηνώσουν τέλεια στο αμάξωμα.
5. Για να στερεώσετε τις αναρτήσεις του αμαξώματος περάστε στις επάνω οπές των αναρτήσεων τους πείρους στερέωσης με τις γλωσσίστες στραμμένες κάθετα (βλέπε λεπτομέρεια).
6. Ολοκληρώστε τη στερέωση τοποθετώντας το πλαστικό εξάρτημα επάνω στους πείρους και χτυπώντας με το σφυρί μέχρι την πλήρη εισαγωγή των πείρων.
7. Αφαιρέστε τα προστατευτικά πώματα από τους άξονες των μπροστινών τροχών.
8. Περάστε μία μεγάλη ροδέλα επάνω στον άξονα.
9. Περάστε έναν από τους δύο τροχούς δίνοντας προσοχή στο σχέδιο του πέλματος των τροχών που πρέπει να έχει την κατεύθυνση που δείχνει η εικόνα.
10. Περάστε μία μικρή ροδέλα και το παξιμάδι.
11. Στερεώστε σταθερά το παξιμάδι με το κλειδάκι που παρέχεται.
12. Τοποθετήστε με πίεση το εξάρτημα που καλύπτει το παξιμάδι. Επαναλάβετε τις ενέργειες από την εικόνα 8 για την άλλη πλευρά.
13. Συναρμολογήστε τα 2 μέρη του μπροστινού προφυλακτήρα με τις 2 παρεχόμενες βίδες, όπως φαίνεται στην εικόνα.
14. Τοποθετήστε τον προφυλακτήρα στο μπροστινό μέρος του οχήματος, περνώντας τον και πατώντας μέχρι κάτω την επάνω πλευρά μέχρι να τον σφηνώσετε στην κάτω πλευρά.
15. Βιδώστε το επάνω μέρος του προφυλακτήρα με τις δύο βίδες που παρέχονται.
16. Προχωρήστε βιδώνοντας τον με τις άλλες 2 βίδες στο κάτω μέρος.
17. Τοποθετήστε το ασημί αυτοκόλλητο στην έδρα του αμαξώματος όπως φαίνεται στην εικόνα.
18. Τοποθετήστε με αυτόματη κίνηση το πίσω φανάρι περνώντας το από επάνω προς τα κάτω.
19. Τοποθετήστε τη δεξιά λαβή στο πίσω μέρος του οχήματος και βιδώστε την με τις 2 βίδες που παρέχονται. Επαναλάβετε την ενέργεια για την αριστερή λαβή. Προσοχή: οι λαβές είναι διαφορετικές, βεβαιωθείτε ελέγχοντας το εσωτερικό τους.
20. Περάστε τα 2 πώματα που καλύπτουν τη βίδα στη λαβή, περνώντας την κάτω πλευρά του αμαξώματος στην έδρα (1) και πατώντας την επάνω πλευρά (2). Επαναλάβετε την ενέργεια για την άλλη λαβή.
21. Τοποθετήστε με πίεση το καπάκι του ντεπόζιτου.
22. Περάστε τις δύο προστατευτικές χειρολαβές ευθυγραμμίζοντας τις οπές των χειρολαβών με τις οπές του τιμονιού.
23. Στερεώστε τις προστατευτικές χειρολαβές βιδώνοντας τις δύο βίδες.
24. Βρέξτε το εσωτερικό μέρος των χειρολαβών με υγρό σαπουνί και περάστε τις στα μπράτσα του τιμονιού.
25. Περάστε με απότομη κίνηση το τιμόνι. Προσοχή σε περίπτωση που αποσυνδεθεί το τιμόνι δείτε σχετικά τις εικόνες 50 και 51.
26. Ξεβιδώστε τη βίδα και αφαιρέστε το τζαμάκι του πίνακα οργάνων οδηγώσεως.
27. Βγάλτε τον πίνακα οργάνων με την έδρα τοποθέτησης της μπαταρίας.
28. Τοποθετήστε δύο μπαταρίες 1,5 X - δεν

παρέχονται- στην ειδική θέση ακολουθώντας τη σωστή πολικότητα. Ξανακλείστε βιδώνοντας.

- 29• Τοποθετήστε τον πίνακα οργάνων στην έδρα του τιμονιού και εφαρμόστε το αυτοκόλλητο αριθμός 21 πριν ξανατοποθετήσετε το τζαμάκι.
- 30• Στρέψτε το σώμα της σέλας στη θέση που υποδεικνύεται στο σχήμα και στη συνέχεια σηκώστε τη σέλα. **A:** η σέλα είναι μπλοκαρισμένη **B:** η σέλα έχει ξεμπλοκαριστεί (ΣΗΜΕΙΩΣΗ: στρέψτε το εξάρτημα συγκράτησης στην κάθετη θέση μέχρι να ξεμπλοκαριστεί η σέλα).
- 31• Πατήστε προς τα κάτω το εξάρτημα συγκράτησης της μπαταρίας και ανοίξτε το πορτάκι του χώρου τοποθέτησης της μπαταρίας.
- 32• Σηκώστε και αφαιρέστε το καπάκι της θήκης μπαταρίας.
- 33• Σηκώστε το εξάρτημα συγκράτησης της μπαταρίας για να ξεμπλοκάρετε τη μπαταρία.
- 34• Βγάλτε τη μπαταρία.
- 35• Συνδέστε τα φις των καλωδίων της μπαταρίας και του ηλεκτρικού συστήματος.
- 36• Τοποθετήστε και πάλι στη θέση της τη μπαταρία, κατεβάστε το εξάρτημα συγκράτησης μπαταρίας μέχρι να μπλοκάρει η μπαταρία με τη γλωσσίδα που φαίνεται στην εικόνα.
- 37• Τοποθετήστε και πάλι το καπάκι της θήκης μπαταρίας.
- 38• Ξανακλείστε το πορτάκι της θήκης της μπαταρίας και τη σέλα. ΠΡΟΣΟΧΗ: να κλείνετε και να στερεώνετε πάντα τη σέλα μετά από τις εργασίες που κάνετε στο εσωτερικό της. Το όχημα είναι έτοιμο για χρήση.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

- 39• ΚΟΥΜΠΙ ΚΛΑΞΟΝ
- 40• ΠΕΝΤΑΛ ΕΠΙΤΑΧΥΝΤΗ/ΦΡΕΝΟΥ: σηκώνοντας το πόδι από τον επιταχυντή το φρένο μπαίνει σε λειτουργία αυτόματα.
- 41 ΜΟΧΛΟΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ: το όχημα διαθέτει τρεις ταχύτητες. ΠΡΟΣΟΧΗ: όταν το βγάξετε από τη συσκευασία του, το όχημα κινείται μόνο στην 1η ταχύτητα (1) και στην όπισθεν (Σ). Για να χρησιμοποιήσετε τη 2η ταχύτητα (2) ενεργήστε ως ακολούθως
- 42• Βιδώστε μέχρι κάτω το μπλοκ της δεύτερης ταχύτητας όπως φαίνεται στο σχήμα της επόμενης εικόνας.
- 43• 1-Σ: το μπλοκ δεύτερης ταχύτητας προεξέχει από το αμάξωμα εμποδίζοντας το μοχλό να μπει στη δεύτερη. 1-2-Σ: το μπλοκ δεύτερης ταχύτητας εισέρχεται εξ ολοκλήρου στο αμάξωμα και ο μοχλός μπορεί να κατέβει.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- 44• Για να αντικαταστήσετε τη μπαταρία σηκώστε τη σέλα, ανοίξτε το πορτάκι της θέσης της μπαταρίας, βγάλτε τη μπαταρία και αποσυνδέστε τα φις.
- 45• Αντικαταστήστε τη μπαταρία, επανασυνδέστε τα φις και ξανακλείστε το όλο.

ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ΦΟΡΤΙΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ ΚΑΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΠΕΜΒΑΣΗ ΣΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΕΣ.

Η ΜΠΑΤΑΡΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΣΤΕΙ ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΤΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ.

- 46• Αποσυνδέστε το φις **A** του ηλεκτρικού συστήματος από το φις **B** της μπαταρίας πατώντας πλευρικά.
- 47• Περάστε το φις του φορτιστή μπαταρίας σε μία οικιακή πρίζα ακολουθώντας τις συνημμένες οδηγίες του. Συνδέστε το φις **B** με το φις **C** του φορτιστή μπαταρίας.
- 48• Αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση αποσυνδέστε το φορτιστή μπαταρίας από την οικιακή πρίζα, και στη συνέχεια αποσυνδέστε το φις **C** από το φις **B**.
- 49• Περάστε μέχρι τέλος, μέχρι το τίνγαμα, το φις **B** στο φις **A**. Όταν ολοκληρώνονται οι ενέργειες να θυμάστε πάντα να κλείνετε και να στερεώνετε το κάθισμα με τη βίδα ασφαλείας.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

Για να αποφύγετε την αποστολή στο κέντρο υποστήριξης ολόκληρου του οχήματος,

ακολουθήστε παρακάτω τις απαραίτητες ενέργειες για την αντικατάσταση μερικών εξαρτημάτων.

- 50• ΤΙΜΟΝΙ: για να αντικαταστήσετε το τιμόνι, ανοίξτε τη σέλα, αφαιρέστε τη μπαταρία και βάλτε το χέρι στο εσωτερικό του χώρου τοποθέτησης της μπαταρίας έως το μοχλό του τιμονιού.
- 51• Πατήστε τα δύο κουμπιά αποσύνδεσης του τιμονιού που βρίσκονται επάνω στο μοχλό του τιμονιού και συγχρόνως τραβήξτε το τιμόνι προς τα πάνω. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: για την ενέργεια αυτή χρειάζονται δύο άτομα.
- 52• ΜΟΧΛΟΣ ΤΑΧΥΤΗΤΑΣ: για να αντικαταστήσετε το εσωτερικό γκρουπ του μοχλού ταχύτητας, ανοίξτε τη σέλα βγάλτε τη μπαταρία και στρέψτε το όχημα στη μία πλευρά. Ξεβιδώστε τις δύο βίδες του κάτω μέρους στα σημεία 1 και 2 που φαίνονται στο σχέδιο, και βγάλτε με τη βοήθεια μιας πένσας το σφικκτήρα που στερεώνει τα καλώδια (3).
- 53• Ξαναγυρίστε το όχημα στους τέσσερις τροχούς. Τοποθετήστε το μοχλό ταχύτητας στη δεύτερη ταχύτητα (βλέπε εικόνες 42 και 43) και ξεβιδώστε τη βίδα στερέωσης. Βγάλτε το μοχλό ταχύτητας.
- 54• Περάστε το χέρι στο χώρο τοποθέτησης της μπαταρίας και βγάλτε το εσωτερικό γκρουπ του μοχλού ταχύτητας
- 55• Αποσυνδέστε τα δύο στοιχεία όπως φαίνεται στην εικόνα.
- 56• Επανασυναρμολόγηση: επανασυνδέστε τα δύο στοιχεία και τοποθετήστε και πάλι το γκρουπ του μοχλού της ταχύτητας στο εσωτερικό του χώρου τοποθέτησης της μπαταρίας περνώντας τους δύο πείρους στις οπές του αμαξώματος, τραβώντας συγχρόνως τα ηλεκτρικά καλώδια από το κάτω μέρος του οχήματος. Σημείωση: προσέξτε το καλώδιο του ηλεκτρικού συστήματος που πρέπει να περάσει από την ειδική έδρα στη βάση του γκρουπ του μοχλού ταχύτητας (βλέπε εικόνα). Τοποθετήστε το όχημα επάνω στη μία πλευρά. Ξαναβιδώστε τις δύο βίδες στερέωσης του μπλοκ του μοχλού ταχύτητας, τοποθετήστε και πάλι το σφικκτήρα που στερεώνει το καλώδιο με απότομη κίνηση στο κάτω μέρος. Τοποθετήστε και πάλι το όχημα επάνω στους τέσσερις τροχούς και περάστε το μοχλό ταχύτητας στην έδρα του που πρέπει να τοποθετηθεί στη δεύτερη ταχύτητα. Ξαναβιδώστε τη βίδα.

لأمان الطفل: قبل تشغيل العربة، اقرأ و اتبع التعليمات التالية بعناية.

- قم بتعليم طفلك الاستخدام الصحيح للعربة لقيادة آمنة و ممتعة.
- قبل التحرك تأكد أن الطريق خال من الأشخاص أو الأشياء.
- قد يوضع يدك على المقود/عجلة القيادة و انظر دائماً إلى الطريق.
- قم بالكبح في الوقت المناسب لتجنب التصامات.

السرعة المثالية (إذا كنت متوقفاً)

في البداية ننصح باستخدام السرعة الأولى. قبل تشغيل السرعة الثانية، تأكد من أن الطفل قد تعلم استخدام المقود/عجلة القيادة بشكل صحيح، السرعة الأولى، المكبح، و انه قد تألف مع العربة.

تنبيه!

- تأكد أن جميع مسامير/ صواميل تثبيت العجلات محكمة جيداً.
- إذا تم استخدام العربة بتحميل مفرط، مثل القيادة فوق الرمال الناعمة أو الأوحال أو الأراضي المفككة جداً، فإن قاطع التيار الخاص بالتحميل المفرط سوف يقطع القدرة فوراً. و سوف يتجدد توزيع القدرة بعد بضعة ثوان.
- إذا تم استخدام العربة بتحميل مفرط فوق المنحدرات الوعرة، فإن قاطع التيار الخاص بالتحميل المفرط سوف يقطع القدرة فوراً عن العربة.
- إذا حدث ذلك ارفع قذمك من فوق نواصة الإسراع؛ سوف يعمل المكبح الكهربائي على إبطاء هبوط العربة.
- بالنسبة للعربات قدرة 12 و 24 فولت فقط: في السرعة الأولى، تكون العربة مزودة بعامل الاختلاف مثل السيارات الحقيقية؛ فوق الأراضي المساء و في وجود طفل واحد فقط، يمكن أن يكون للعجلتين سرعات مختلفة مع إمكانية انزلاقها / إبطائها.

استمات مستمر

احتفظ بمجموعة بطاريات مشحونة جاهزة للاستخدام.

مشكلات؟

العربة لا تعمل؟

- تأكد من عدم وجود كوابل مفصولة تحت شريحة الإسراع.
- تأكد من عمل زر الإسراع و قم بتغييره عند اللزوم.
- تأكد أن البطارية مثبتة في الجهاز الكهربائي.

فقدت العربة قدرتها؟

- اشحن البطاريات. إذا استمرت المشكلة بعد الشحن فحس البطاريات و شاحن البطاريات في أحد مراكز الخدمة.

تعليمات التركيب

تنبيه

عمليات التركيب يجب أن يقوم بها البالغون فقط. انتبه عندما تقوم بإخراج العربة من التغليف. جميع المسامير و الأجزاء الصغيرة توجد في كيس داخل الصندوق. البطارية قد تكون بالفعل مركبة داخل المنتج.

التركيب

- 1 • انزع الكرتون المفصوم من مقبلة المركبة.
- 2 • استخدم الكرتون المفصوم الذي نزعته للحفاظ على ارتفاع الجزء الخلفي من جسم العربة بوضعه فوق إحدى العجلات الخلفية كما هو واضح في الصورة.
- 3 • ارفع الجزيين المطاطين الخلفيين حتى يتحاذيا مع القلوب الموجودة في جسم العربة.
- 4 • انزع الكرتون المفصوم لكي تسمح للأجزاء المطاطية بالتثبيت بطريقة صحيحة في جسم العربة.
- 5 • لتثبيت الأجزاء المطاطية في جسم العربة أدخل محاور التثبيت في القلوب العليا للأجزاء المطاطية مع جعل الأنسنة متوجهة بشكل رأسي (انظر التفاصيل).
- 6 • أكمل التثبيت بوضع الأداة البلاستيكية على المحاور و الطرق حتى الدخول الكامل للمحاور.
- 7 • ازل سدادات الحماية من محاور العجلات الأمامية.
- 8 • أدخل حلقة كبيرة في محور العجلات.
- 9 • أدخل إحدى العجلتين مع الانتباه إلى تصميم الإطار الملامس للأرض و الذي يجب توجيهه كما هو واضح في الشكل.
- 10 • أدخل حلقة صغيرة و الصامولة.
- 11 • ثبت الصامولة جيداً بواسطة المفتاح المقدم مع العربة.
- 12 • وضع غطاء الصامولة بالضغط. كرر العمليات من الشكل 8 على الجانب الآخر.
- 13 • قم بتجميع جزئي مانع الصدمات الأمامي بالمسمارين اللولبيين المرفقين، كما هو موضح في الشكل.
- 14 • وضع مانع الصدمات على الجزء الأمامي من العربة، بإدخال الجزء العلوي و الضغط عليه حتى يتم تثبيته في الجزء السفلي.
- 15 • ثبت الجزء العلوي من مانع الصدمات بالمسمارين اللولبيين المرفقين.
- 16 • استكمل بربط المسمارين الآخرين في الجزء السفلي.
- 17 • وضع الملصق الفضي اللون في مكانه على جسم العربة كما هو واضح في الشكل.
- 18 • قم بتعشيق الكشاف الخلفي بإدخاله من أعلى إلى أسفل.
- 19 • وضع المقبض الأيمن في الجزء الخلفي من العربة و اربطه بالمسمارين المرفقين. كرر العملية مع المقبض الأيسر. تنبيه: المقبض مختلفة، تأكدوا بمعاينة المقبض من الداخل.
- 20 • أدخل سدادتين تغطيه المسامير في المقبض، بإدخال الجانب السفلي من السداة في المكان (1) و الضغط على الجانب العلوي (2). كرر العملية للمقبض الثاني.
- 21 • وضع سداة الخزان بالضغط.
- 22 • زر النغير
- 23 • ثبت وحدثين حماية الديدن بتركيب المسمارين.
- 24 • بلل الجزء الداخلي من المقبض بالصابون السائل و أدخلها على أذرع المقود.
- 25 • قم بتعشيق المقود. انتبه، في حالة وجود فك المقود ارجع للشكل 50 و 51.
- 26 • فك المسمار و انزع زجاج لوحة الأدوات.
- 27 • أخرج لوحة الأدوات مع حامل البطارية.
- 28 • أدخل بطاريتين 1,5 V غير مقممتين مع العربة - في المكان المناسب، مع احترام الوضع الصحيح للأقطاب.
- 29 • أعد وضع لوحة الأدوات في مكان المقود و قم بتركيب الملصق رقم 21 قبل إعادة ضبط الزجاج.
- 30 • أدر كتلة المقعد في الوضع المحدد في الرسم ثم ارفع المقعد. A: المقعد مغلق؛ B: المقعد مفتوح (ملاحظة: أدر القفل في وضع رأسي حتى يتم فتح المقعد).
- 31 • اضغط وحدة تثبيت البطارية إلى أسفل و افتح منفذ تجويف البطارية.
- 32 • ارفع و انزع غطاء تجويف البطارية.
- 33 • ارفع وحدة تثبيت البطارية لتحريك البطارية.
- 34 • أخرج البطارية.
- 35 • قم بتوصيل أقياس أسلاك البطارية و الجهاز الكهربائي.
- 36 • أعد وضع البطارية في تجويفها، أخفض وحدة تثبيت البطارية حتى تعيق حركة البطارية باللسان الواضح في الشكل.
- 37 • أعد وضع غطاء تجويف البطارية.
- 38 • أعد غلق منفذ تجويف البطارية و المقعد. انتبه: أعد دائماً غلق و تثبيت المقعد بعد العمليات التي تجريها بداخله. الآن العربة جاهزة للاستخدام.

خصائص و استخدام العربة

- 39 • زر الضوء الأمامي
- 40 • دواصة الإسراع/ الكبح: برفع القدم من دواصة الإسراع، ستعمل المكابح بشكل أوتوماتيكي.
- 41 • ذراع تغيير السرعة: العربة مزودة بثلاثة سرعات. تنبيه: عند إخراج العربة من الغلاف، يمكنها التحرك بالسرعة الأولى فقط (1) و التحرك إلى الوراء (R). لاستخدام السرعة الثانية (2) قم بما يلي:
- 42 • اربط بعمق كتلة السرعة الثانية كما هو واضح في الرسم الموجود في الشكل التالي.
- 43 • R-1: كتلة السرعة الثانية تبرز من جسم العربة و تمنع الذراع من اتخاذ السرعة الثانية.
- R-2: كتلة السرعة الثانية تدخل تماماً في جسم العربة و يمكن انزال الذراع.

تغيير البطارية

- 44 • لتغيير البطارية ارفع المقعد، افتح منفذ تجويف البطارية، أخرج البطارية و فك الأقياس.
- 45 • قم بتغيير البطارية، أعد توصيل الأقياس و أعد إغلاق الكل.

شحن البطارية

- تنبيه: يجب القيام بشحن البطارية و أية تدخلات في الجهاز من قبل البالغين فقط.
- يمكن شحن البطارية أيضاً بدون تحريكها من اللبنة.
- 46 • فك القابس A الخاص بالجهاز الكهربائي من القابس B الخاص بالبطارية بالضغط بشكل جانبي.
- 47 • أدخل قابس شاحن البطاريات في مأخذ تيار منزلي بإتباع التعليمات المرفقة به. قم بتوصيل القابس B بالقابس C الخاص بشاحن البطاريات.
- 48 • عند الانتهاء من الشحن انزع شاحن البطاريات من مأخذ التيار المنزلي، ثم فك القابس C من القابس B.
- 49 • أدخل بعمق و حتى تسمع صوت التعشيق، القابس B في القابس A. عند الانتهاء من هذه العمليات تذكر دائماً أن تغلق و تثبت المقعد بواسطة مسمار الأمان.

استبدال قطع الغيار

- لتجنب إرسال العربة بأكملها إلى مركز الخدمة، نذكر فيما يلي العمليات اللازمة لاستبدال بعض المكونات.
- 50 • المقود: لتغيير المقود، افتح المقعد، انزع البطارية و أدخل يدك داخل تجويف البطارية حتى تصل إلى عمود المقود.
- 51 • اضغط على زري فك المقود الموجودين على عمود المقود و في نفس الوقت أخرج المقود إلى أعلى. ملاحظة: تحتاج هذه العملية إلى مشاركة شخصين.
- 52 • ذراع تغيير السرعة: لتغيير المجموعة الداخلية لذراع تغيير السرعة، افتح المقعد و انزع البطارية و أدر العربة على أحد الأجناب. فك مسامير القاع عند النقطتين 1 و 2، المحددة في التصميم، و أخرج حزمة تثبيت الأسلاك بمساعدة ملقاط (3).
- 53 • أعد إدارة العربة لتقف على العجلات الأربعة. اضبط ذراع تغيير السرعات على السرعة الثانية (انظر الأشكال 42 و 43). و فك مسمار التثبيت. أخرج ذراع تغيير السرعات.
- 54 • أدخل يدك في تجويف البطارية و أخرج المجموعة الداخلية لذراع تغيير السرعة.
- 55 • فك المكونات كما هو واضح في الشكل.
- 56 • إعادة التجميع: أعد ربط المكونات و أعد وضع مجموعة ذراع تغيير السرعات داخل تجويف البطارية بإدخال المحورين في قلوب جسم العربة، و في نفس الوقت اسحب الأسلاك الكهربائية من قاع العربة. ملاحظة: انتبه لسلك الجهاز الكهربائي الذي يجب أن يمر من مكانه الخاص إلى قاعدة مجموعة ذراع تغيير السرعات (انظر الشكل). اضبط العربة على أحد الأجناب. أعد ربط مسماري تثبيت كتلة ذراع تغيير السرعات، أعد تعشيق حزمة تثبيت السلك في القاع. أعد وضع العربة لتقف على العجلات الأربعة و أدخل ذراع تغيير السرعات في مكانه الذي يجب ضبطه على السرعة الثانية. أعد ربط المسامير.

خدمة العملاء

تقدم شركة PEG PEREGO خدمة ما بعد البيع، بشكل مباشر أو من خلال شبكة من مراكز الخدمة المفوضة، للقيام بأية إصلاحات أو تبديلات و بيع قطع الغيار الأصلية. للاتصال بمراكز الخدمة أنظر كتيب "مراكز الخدمة" الموجود في التغليف.

إن شركة Peg Perego مستعدة لتلبية احتياجات مستهلكيها و رضائهم بأفضل شكل. و لهذا، فمعرفة رأي عملائنا يشكل أهمية كبيرة و قيمة بالنسبة لنا. و من ثم فسوف نكون شاكرين إذا قمت، بعد استخدام أحد منتجاتنا، بملء استيذان إرضاء المستهلك الذي سوف تجده على شبكة الإنترنت في العنوان التالي:

www.pegperego.com

مع الإشارة إلى أية ملاحظات أو اقتراحات.

تحذيرات خاصة بالبطارية

يجب أن يتم شحن البطاريات و فحصها من قبل البالغين فقط.
لا تترك الأطفال يلعبون بالبطاريات.

شحن البطارية

- اشحن البطارية باتباع التعليمات المرفقة بشاحن البطاريات و على أية حال لا يجب للشحن أن يتجاوز 24 ساعة.
- بمجرد أن تفقد العربة سرعتها اشحن البطارية لبعض الوقت، بذلك ستجنب الأضرار.
- إذا تركت عربتك بدون استخدام لفترة طويلة، تذكر أن تشحن البطارية و أن تفصلها عن الجهاز؛ كمرر عملية الشحن كل ثلاثة شهور على الأقل.
- لا يجب شحن البطارية و هي مقلوبة.
- لا تنسى البطارية في الشاحن! قم بفحصها بشكل دوري.
- استخدم فقط شاحن البطاريات المرفق مع العربة و البطاريات الأصلية من شركة PEG PEREGO.
- تم قفل البطاريات و هي لا تحتاج للصيانة.

تنبيه

- تحتوي البطاريات على مواد سامة و تؤدي إلى التآكل. لا تعبث بها.
- تحتوي البطاريات على مادة حمضية قابلة للتحليل الكهربائي.
- لا تقم بلامسة مباشرة بين أطراف البطارية، تجنب الصدمات الشديدة: خطر الانفجار و/ أو الحريق.
- أثناء شحن البطارية يتم انبعاث غاز. اشحن البطارية في مكان جيد التهوية و بعيداً عن مصادر الحرارة و المواد القابلة للاشتعال.
- يجب إزالة البطاريات الفارغة من العربة.
- ننصح بعدم إسناد البطاريات على الملابس؛ من الممكن الإضرار بها.
- استخدم فقط البطاريات أو وحدات التكنين من النوع المحدد أو من نوع مماثل.

في حالة وجود تسرب

- قم بحماية عينيك؛ تجنب الملامسة المباشرة مع المادة القابلة للتحليل الكهربائي: قم بحماية يديك.
- ضع البطارية في حقيبة بلاستيكية و اتبع التعليمات الخاصة بالتخلص من البطاريات.

في حالة ملامسة الجلد أو العينين للمادة القابلة للتحليل الكهربائي.
اغسل الجزء المصاب بالماء الجاري و الغزير.
قم باستشارة الطبيب فوراً.

في حالة ابتلاع المادة القابلة للتحليل الكهربائي.

اشطف فمك و ابصق.

قم باستشارة الطبيب فوراً.

صيانة و أمان العربة

- لا ينصح بترك اللعبة في بيئات تقل درجة حرارتها عن الصفر المئوي. في حالة استخدام اللعبة في بيئة تقترب درجة حرارتها من صفر مئوية فمن الممكن أن تحدث تلفيات غير قابلة للإصلاح في المحرك و البطارية.
- افحص بشكل دوري حالة العربة، و بشكل خاص الجهاز الكهربائي، التوصيلات بين المقابس، أغشية الحماية و شاحن البطاريات. في حالة وجود عيوب أكيدة، لا يجب استخدام العربة الكهربائي و شاحن البطاريات. للقيام بالإصلاحات استخدم فقط قطع الغيار الأصلية من شركة PEG PEREGO.
- شركة PEG PEREGO لا تتحمل أية مسؤولية في حالة العبث في الجهاز الكهربائي
- لا تترك البطاريات أو العربة بالقرب من مصادر الحرارة مثل أجهزة التدفئة أو مولدات الحرارة، الخ.
- احمي العربة من الماء، الأمطار، الجليد، الخ؛ إن استخدامها فوق الرمال أو الأوجال يمكن أن يسبب أضراراً في الأزرار، المحركات و المحولات.
- قم بتشحيم الأجزاء القليلة المتحركة بشكل جزئي مثل الحشيات، عامود القيادة و ذلك بشكل دوري (بزيوت خفيفة).
- يمكن تنظيف أسطح العربة بقطعة قماش منداة و، عند اللزوم، باستخدام منتجات منزلية غير كاشطة.
- يجب القيام بعمليات التنظيف من قبل البالغين فقط.
- لا تفك أبداً المكونات الميكانيكية للعربة أو المحركات، إذا لم تصرح بذلك شركة PEG PEREGO.

لوائح الأمان

إن لعبنا مطابقة للوائح الأمان الأوروبية الخاصة بالألعاب (متطلبات الأمان المحددة من قبل مجلس EEC) و "U.S. Consumer Toy Safety Specification". قد تم التصديق عليها من قبل I.I.S.G. (المعهد الإيطالي لأمن الألعاب). هذه الألعاب غير مطابقة للوائح المرور في الطرق و لذلك فلا يمكنها السير في الطرق العامة.

شهادة ISO 9001
Peg Perego S.p.A. هي شركة حاصلة على شهادة ISO 9001
تقدم الشهادة إلى العملاء و المستهلكين ضمان الشفافية و الثقة في أداء عمل الشركة.



تنبيه! يلزم أن يقوم دائماً أحد البالغين بالإشراف.

- هذه العربة لا تناسب الأطفال الأقل من 36 شهر نظراً لتواجد أجزاء صغيرة يمكن بلعها أو استنشاقها.
- لا تستخدم العربة في الطرق العامة، حيثما يوجد مرور و سيارات متوقفة، و كذلك فوق المنحدرات الوعرة و بالقرب من الدرجات و السلالم و عند مجاري المياه و حمامات السباحة.
- يجب على الأطفال دائماً ارتداء الأحذية أثناء استخدام العربة.
- عندما تعمل العربة انتبه حتى لا يضع الأطفال أيديهم أو أقدامهم أو أجزاء أخرى من الجسم أو الملابس أو أشياء أخرى بالقرب من الأجزاء المتحركة.
- لا تبلل أبداً مكونات العربة مثل المحركات، الأجهزة، الأزرار، الخ.
- لا تستخدم البنزين أو مواد أخرى قابلة للاشتعال بالقرب من العربة.
- يجب استخدام العربة من قبل طفل واحد فقط في حالة عدم إدراجها ضمن فئة العربات المجهزة بمكانين.

التوجيهات الأوروبية RAE (فقط للاتحاد الأوروبي)

- يعد هذا المنتج عند انتهاء عمره الافتراضي قمامة مصنفة تبعاً للتوجيهات RAE و لذلك لا يجب التخلص منه مع القمامة المنية، بل يجب أن يخضع لعملية التجميع المنفصل؛
- قم بتسليم القمامة في النقاط المناسبة الصديقة للبيئة المجهزة لعملية التجميع؛
- يشكل وجود مواد خطرة في المكونات الكهربائية لهذا المنتج مصدر لخطر بالغ على صحة الإنسان و على البيئة أيضاً إذا لم يتم التخلص من المنتجات بشكل صحيح؛
- يشير صندوق القمامة المشطوب عليه أن المنتج يجب أن يخضع لعملية التجميع المنفصل.



التخلص من البطارية

- ساهم في إنقاذ البيئة.
- البطارية المستعملة، لا يجب رميها في القمامة المنزلية.
- يمكنك تسليمها إلى أحد مراكز تجميع البطاريات المستعملة أو مراكز تجميع القمامة الخاصة؛ قم بالاستعلام لدى بلدية محل سكنك.



تحذيرات خاصة بالبطاريات 1.5 فولت من النوع AA

- يجب أن يتم إدخال البطاريات و فحصها من قبل البالغين فقط. لا تترك الأطفال يلعبون بالبطاريات.
- يجب استبدال البطاريات من قبل شخص بالغ.
- استخدم فقط بطارية من النوع الذي يحدده الصانع.
- احترم ترتيب الأقطاب +/ -.
- لا تتسبب في إحداث ماس كهربائي في أقطاب التغذية، خطر الحريق أو الانفجار.
- قم بإزالة البطاريات دائماً في حالة عدم استخدام اللعبة لفترة طويلة.
- لا تقذف البطاريات في النار.
- لا تحاول أبداً شحن البطاريات إذا لم تكن قابلة للشحن.
- لا تخلط البطاريات القديمة مع البطاريات الجديدة.
- قم بإزالة البطاريات الفارغة.
- القي البطاريات الفارغة في الحاويات الخاصة بإعادة تدوير البطاريات المستعملة.



تتشارك شركة PEG PEREGO® لتفضيلكم هذا المنتج. تقوم شركة PEG PEREGO بلعبية بخروج الأطفال للتمتع منذ أكثر من 50 عام. فيمجرد ولادتهم تقدم لهم عربات الأطفال الصغيرة، ثم تقدم لهم عربات التنزه و أيضاً بعد ذلك تقدم الألعاب التي تعمل بالبنوايسات و البطارية.

اكتشف المجموعة الكاملة للمنتجات، المنتجات الجديدة و المعلومات الأخرى لعلم PEG PEREGO من خلال موقعنا الإلكتروني

www.pegperego.com

معلومات هامة

اقرأ بعناية هذا الكتيب الخاص بالتعليمات لتطلع على كيفية استخدام الموديل بشكل جيد و لتعليم طفلك القيادة السليمة و الأمانة و الممتعة. احفظ بالكتيب لأي استفسار لاحق.

قبل استخدام العربة لأول مرة، اشحن البطارية لمدة 18 ساعة. عدم اتباع هذا الإجراء يمكن أن يسبب أضراراً للبطارية لا يمكن معالجتها.

• الأعمار 3 - 8

- عربة مجهزة بمكانين
- عدد 1 بطارية قابلة للشحن قدرة 12 فولت / 12 أمبير - ساعة
- من الرصاص مقفولة
- عدد 2 عجلة محرك
- عدد 2 محرك قدرة 240 وات
- السرعة الأولى 3,2 كم/الساعة
- السرعة الثانية 6,5 كم/الساعة
- السرعة عند الرجوع للوراء 3,2 كم/الساعة

تحتفظ شركة Peg Perego بحقها في إجراء تعديلات في الموديلات و البيئات المحددة في هذا الكتيب في أية لحظة، لأسباب تقنية أو تجارية.

بيان المطابقة

تسمية المنتج
Polaris Sportsman 700 TWIN

الكود التعريفي للمنتج
IGOD0048

اللوائح التي يتم الرجوع إليها (الأصل)
التوجيهات الأوروبية العامة لأمان الألعاب 88/378/CE
المعايير القياسية 2-3 / EN71 1
المعايير القياسية EN62115

التوجيهات الأوروبية الخاصة بالتوافق الكهرومغناطيسي
2004/108/CE
EN55022 - EN55014

التوجيهات الأوروبية الخاصة بالقمامة المحتوية على الأجهزة الكهربائية و الإلكترونية 2003/108/CE RAE
التوجيهات الأوروبية الخاصة بحظر و تقليص استخدام المواد الخطرة RoHS 2002/95/CE
التوجيهات الأوروبية الخاصة باللدائن البلاستيكية Ftalati 2005/84/CE

هذا المنتج غير مطابق للوائح المرور الخاصة بالطرق و لذلك فلا يمكنه السير في الطرق العامة.

بيان المطابقة

تصرح شركة PegPerego S.p.A. تحت مسؤوليتها الخاصة أن هذا المنتج المذكور قد خضع للاختبارات و الفحوصات الداخلية و المصانقة عليه من قبل معامل خارجية و مستقلة طبقاً للقوانين السارية.

تاريخ و مكان الإصدار
إيطاليا - بتاريخ 20.10.2008

Peg Perego S.p.A. via .A De Gasperi, 50
20043 Arcore (MI) - ITALIA

Polaris SPORTSMAN 700 TWIN

cod. IGOD0048

PEG PEREGO S.p.A.

via DE GASPERI 50 20043 ARCORE (MI) ITALIA
tel. 039-60881 fax 039-615869-616454
assistenza: tel. 039-6088213 fax 039-3309992
numero verde (solo da telefono fisso):



PEG PEREGO U.S.A Inc.

3625 INDEPENDENCE Dr. FORT WAYNE IN 46808
phone 260-4828191 fax 260-4842940
call us toll free 1-800-728-2108
llame USA gratis 1-800-225-1558
llame Mexico gratis 1-800-710-1369

PEG PEREGO CANADA Inc.

585 GRANITE COURT PICKERING ONT. CANADA L1W3K1
phone 905-8393371 fax 905-8399542
call us toll free 1-800-661-5050



www.pegperego.com